

L'Éclaireur

Progrès

4966 CON
tc • MEDIA

LE MERCREDI
16 mars 2016

Volume 108 N° 31
38 700 exemplaires

www.leclaireurprogres.ca

LOCATION
MAINTENANT
DISPONIBLE!



Voir détails page 47

KENNEBEC DODGE CHRYSLER

10240, boul. Lacroix, St-Georges • Tél.: 418 228-5575
Sans frais: 1 866 234-5575 • www.kennebecdodge.com

DES COLLECTIONNEURS FONT CONNAÎTRE LE PATRIMOINE AGRICOLE



Au fil des ans, les agriculteurs ont travaillé leur terre avec divers instruments. Voulant rappeler l'importance de l'agriculture en Beauce, des collectionneurs ont décidé de mettre en valeur ces objets de patrimoine d'un passé pas si lointain.

PAGE 4

(Photo TC Media - Frédéric Desjardins)

Alain Quirion est élu maire de Saint-Gédéon

PAGE 3

(Photo TC Media - Andréanne Huot)



CAHIER MAISON p.27
GUIDE DE L'AUTO p.45



Bien dormir!

LA MANUFACTURE
DE MATELAS

2815, route Kennedy, Notre-Dame-des-Pins
www.matelas.qc.ca

418.774.9696

MATELAS FABRIQUÉS SUR PLACE



LIQUIDATION NISSAN
SENTRA 2015

6 000\$
DE RABAIS



Innovateur pour exalter

* Voir détails en concession.

ST-GEORGES NISSAN

418 228-9708 www.STGNISSAN.COM

JUSQU'AU 22 MARS



Ensemble de chambre à coucher 5 pièces (911020)

Comprend un lit complet, deux tables de chevet, un bureau et un miroir



NOUS PAYONS LES 2 TAXES

1089⁹⁹ **21⁷⁹** OU **50** mois

Matelas, literie et accessoires en sus.

NOUS PAYONS LES **2** TAXES

SUR TOUS NOS MEUBLÉS ET MATELAS

OU PAYEZ EN **50** VERSEMENTS

Serta

NOUS FABRIQUONS LE MEILLEUR MATELAS AU MONDE^{MD}

Matelas Quartier

- Fibres « Confort » Serta
- Mousse mémoire en gel CoolTwist
- Mousse de soutien haute densité infusée de soya
- Contour de mousse

Garantie **10** ans

NOUS PAYONS LES 2 TAXES

699⁹⁹ OU

13⁹⁹ 50 mois

ÉPARGNEZ **350\$**

Double (628820)
Courant: 1049,99

848 ressorts ensachés

Sommier à titre indicatif

PROFITEZ DE NOS FACILITÉS DE PAIEMENT JUSQU'À **50** VERSEMENTS SUR TOUS NOS ÉLECTROMÉNAGERS

SAMSUNG

Réfrigérateur à portes françaises de 25,5 pi cu (622794)

- Congélateur tiroir • Éclairage au DEL
- Tiroir à humidité contrôlée
- Distributrice d'eau et de glaçons
- Tablettes de verre
- Balconnets ajustables

33 PO.

ÉPARGNEZ **900\$**

2099⁹⁹

41⁹⁹ 50 mois

Courant: 2999,99

SAMSUNG

Lave-vaisselle encastrable (583231)

- Panneau de contrôle tactile • Mise en marche différée • 4 cycles • 2 niveaux
- Grande cuve en acier inoxydable • Broyeur d'aliments durs • Séchage par condensation

ÉPARGNEZ **250\$**

699⁹⁹

25⁹² 27 mois

Courant: 949,99

SAMSUNG

Cuisinière encastrable avec four à convection (580465)

- Surface de cuisson en vitrocéramique
- Four autonettoyant • Porte avec grand hublot de verre • Ronds expansibles
- Zone réchaud

ÉPARGNEZ **500\$**

1799⁹⁹

35⁹⁹ 24 mois

Courant: 2299,99

AMEUBLEMENTS

Livraison gratuite*

TANGUAY

Consultez notre site Internet: www.tanguay.ca



100% transactionnel

8955, boul. Lacroix, Saint-Georges de Beauce 1 877 295-4411 • 418-226-4411



Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofraîs applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofraîs. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex.: soldé en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non cumulable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette offre est en vigueur jusqu'au 20 mars 2016. Livraison à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin. *Livraison gratuite à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

>6639373

ACTUALITÉS

Élections

Alain Quirion reçoit un fort appui de la population de Saint-Gédéon

ANDRÉANNE HUOT
andreeanne.huot@tc.tc

MUNICIPAL. Le nouveau maire de Saint-Gédéon, Alain Quirion, a été élu avec une écrasante majorité de 608 votes sur sa plus proche rivale, dimanche soir.

Peu après 22h15, la directrice générale de la municipalité de Saint-Gédéon, Érika Ouellet, a annoncé l'issue du scrutin. Alain Quirion a succédé à Éric Lachance avec une majorité de 722 votes, Marguerite (Margot) Lachance a obtenu l'approbation de 114 électeurs, Lise Rancourt a eu 88 voix et Claude Lachapelle 84 voix.

Au total, 1014 personnes ont exercé leur droit de vote sur les 1796 inscrites sur la liste électorale, soit 56,5 % des électeurs.

Rappelons que Margot Lachance et Claude Lachapelle étaient tous deux issus du comité de citoyens et c'est entre autres en raison des tensions entre le comité et l'ancien maire que celui-ci avait démissionné, le 14 décembre dernier.

Dès l'annonce des résultats préliminaires, après le dépouillement des quatre premières boîtes de scrutin, des soupirs de soulagement se sont fait entendre dans les rangs de la vingtaine

de citoyens présents, vu l'écrasante majorité de M. Quirion.

PRÊT À COMMENCER À TRAVAILLER

Dès l'annonce, Alain Quirion a été chaudement félicité par ses concitoyens. En plus d'avoir été nommé maire, il a reçu un appui de taille de la part de la population.

De son propre aveu, il s'agit d'un mandat fort. «Je suis très heureux des résultats, mentionnait-il quelques minutes après l'annonce de sa victoire. Ça va travailler mieux avec un résultat comme ça. La population de Saint-Gédéon m'a donné confiance alors c'est certain que ça va travailler mieux», indique le nouveau maire.

S'il a choisi de se présenter à la mairie malgré les tensions qui ont régné à Saint-Gédéon dans les dernières années, «c'est pour réunir le monde et que tous les citoyens soient contents». Il sait cependant que son mandat ne sera pas facile et que le comité de citoyens va scruter toutes ses actions à la loupe pour le reprendre au moindre faux pas.

Pour l'instant, Alain Quirion n'a pas de projets précis pour l'avenir de la municipalité. «On va commencer à travailler et après, on verra».



Le nouveau maire de Saint-Gédéon, a été élu avec une majorité de 608 votes.

(Photo TC Media - Andréanne Huot)

Beauce-Sartigan veut son poste de police le plus rapidement possible



La MRC Beauce-Sartigan presse le Conseil du Trésor de prioriser la construction du poste de police. (Photo TC Media - Jean-François Fecteau)

SÉCURITÉ. Le conseil des maires de la MRC Beauce a pressé le gouvernement du Québec d'aller de l'avant le plus rapidement possible avec la construction d'un nouveau poste de police pour la Sûreté du Québec.

Les élus ont demandé au Conseil du trésor de prioriser la construction du futur poste afin de maximiser l'efficacité opérationnelle de la gendarmerie de la SQ Beauce-Sartigan et ainsi veiller à la sécurité publique de la population de Beauce-Sartigan.

Lors de l'intégration du corps policier municipal à la Sûreté du Québec en 2012, le gouvernement avait d'ailleurs promis la construction d'un nouveau poste de police à Saint-Georges. «Cette fusion des corps policiers fut bénéfique pour la MRC de Beauce-Sartigan. L'ajout d'une infrastructure

moderne et efficace permettra d'amener à un autre niveau ce service fortement apprécié des élus que je représente», a affirmé le préfet, Pierre Bégin.

De plus, le conseil des maires a aussi accueilli favorablement la vente d'un terrain, propriété de la Ville de Saint-Georges, à la Société québécoise des infrastructures en vue de ce projet. Ce terrain acquis au coût de 2 M\$ est situé en bordure de l'église l'Assomption et du boulevard Lacroix. En ce moment, la gendarmerie de la SQ se retrouve au poste du secteur ouest alors que les enquêteurs sont à la sortie de la Ville sur le boulevard Lacroix dans l'est.

Rappelons aussi que la Ville de Saint-Georges souhaite récupérer son bâtiment du secteur ouest d'ici le 31 décembre 2017. (J.-F.F.)

SANTÉ
FAMILLE
CONSEILS
BEAUTÉ



GASTON CHAMPAGNE PHARMACIEN

C'est beau d'être en santé !

- Transfert de dossier
- Transfert de prescription
- Prise de la tension artérielle
- Prise de la glycémie
- Récupération de médicaments
- Commandes par Internet
- Livraison

475, 57^e Rue Nord,
Saint-Georges Ouest
418 227-8355

www.santegc.com
gastonchamp475@gmail.com

INTERNET
HAUTE VITESSE
PARTOUT au Québec!

2350, route du
Président-Kennedy Est
Notre-Dame-des-Pins
securitemm.com



Maxime

Sécurité
MM
2001 Inc



Éric

La saison de camping est à nos portes!
Regardez la télé

PARTOUT EN TOUT TEMPS

3999\$/mois

offre sur le forfait Sublime pour une
durée de 6 mois, Prix courant 60\$/mois
* Détail en magasin

Obtenez un crédit
instantané de 100\$ en
programmation

Télé par
satellite de

Shaw) Direct

Appelez-nous!
1 877 774-1650

8862496

L'Éclairateur Progrès - Le mercredi 16 mars 2016 - 3

Des citoyens veulent protéger le patrimoine agricole en Chaudière-Appalaches

FRÉDÉRIC DESJARDINS
frederic.desjardins@tc.tc

SOCIÉTÉ. Les agriculteurs ont travaillé avec divers instruments à travers les décennies. Certains de ces articles sont considérés aujourd'hui comme des pièces de collection par des gens souhaitant protéger et mettre en valeur notre patrimoine agricole.

Fondée en 2004, l'Association pour la protection du patrimoine agricole en Chaudière-Appalaches (APPACA) regroupe 125 membres poursuivant cette mission. Ces derniers collectionnent des outils communs, comme des tracteurs et scies à chaîne, ainsi que des instruments plus spécifiques, comme des chalumeaux ou des barattes à beurre.

Le groupe est la seule division actuelle de l'Association provinciale du patrimoine agricole (APPA) créée en 1992 à Saint-Hyacinthe, en Montérégie. Le secteur agricole en Chaudière-Appalaches est le deuxième plus important au Québec après cette région.

«L'histoire agricole de la Montérégie est surtout basée sur les objets mécanisés, comme les

tracteurs. Chez nous, on avait au moins 30 ans de retard en mécanisation, ce qui fait que les agriculteurs utilisaient plus des objets manuels. Il y avait aussi davantage une agriculture de subsistance», mentionne Robert Paré, président de l'APPACA.

EXPOS ET DÉMOS

À cause de ce caractère unique, des citoyens jugeaient nécessaire la création d'une région autonome affiliée à l'APPA. Les membres sont des investisseurs avec de bons contacts prêts à tout pour trouver les pièces à protéger et qui pourront être exposés en public. Des instruments se transmettent aussi à chaque génération.

«On fait des expositions et démonstrations dans des musées ou des expositions agricoles comme à Saint-Isidore et Saint-Anselme. Chaque fois, on exploite un thème différent. À une époque où tout va rapidement, c'est important de retrouver le contact avec nos racines», estime Robert Paré.

Ce dernier possède d'ailleurs une terre céréalière à Saint-Frédéric qui était autrefois une ferme laitière.

«Je suis la cinquième génération à qui a été transmise la terre. J'ai aussi un gros bâtiment avec plein de vieux instruments agricoles. On ne fait pas



Construite au 19e siècle, cette baratte à beurre est exposée au centre culture Marie-Fitzbach. (Photo TC Media - Frédéric Desjardins)

ça pour l'argent, mais parce qu'on veut découvrir des trésors et les partager», d'ajouter Robert Paré.

Jusqu'au 17 avril, l'APPACA présente l'exposition «Il était une fois le lait et ses dérivés» au centre culturel Marie-Fitzbach à Saint-Georges. Celle-ci contient des instruments liés à la traite, le service, le transport et la transformation du lait datant du

PLUS DE PHOTOS SUR
www.leclaireurprogres.ca

19e siècle jusqu'aux années 1960.

Comme l'APPACA veut augmenter son nombre de membres dans le sud de la Beauce, elle tiendra son assemblée annuelle le 30 avril prochain à 10h30 à Saint-Théophile au restaurant-gîte Au Vieux Mélèze. Pour plus d'information, contactez Robert Paré au 418 426-2781 ou 418 882-9144.



Voici notre nouvelle adresse pour rejoindre la rédaction
redaction.leclaireur@tc.tc



CETTE SEMAINE
SUR LE WEB

VIDÉO ET GALERIE DE PHOTOS
Des élèves qui raffolent de la robotique



PARTAGEZ VOS OPINIONS



[twitter.com/@EclairProgres](https://twitter.com/EclairProgres)



facebook.com/leclaireurprogres

www.leclaireurprogres.ca

D'acériculteur à collectionneur

SOCIÉTÉ. Résident de Saint-Georges, André Nadeau travaille dans le monde acéricole depuis une soixantaine d'années. Celui-ci a développé ce qu'il appelle la blague une «maladie» tellement il s'est procuré des instruments agricoles de toutes les époques et domaines.

«Dans ce que je possède, j'ai entreposé une trentaine de voitures à cheval, dont une voiture qu'un de mes oncles a achetée en 1914. En acériculture, j'ai aussi plusieurs chalumeaux de bois et en métal ainsi que quelques goudrelles en bois», dit-il.

Sa plus belle pièce reste toutefois un casseau conçu en bouleau datant des années 1700. «Il servait à amasser l'eau d'érable chez les autochtones. Je l'ai trouvé par hasard dans un marché aux puces à Saint-Côme. La personne qui me l'a vendu ne savait pas ce que c'était, mais j'ai appris sa grande valeur quand un autochtone l'a examiné lors d'une exposition agricole», se rappelle-t-il.

André Nadeau aime partager ses trouvailles avec le public et transmettre aux jeunes des faits historiques sur notre patrimoine agricole. Âgé de 79 ans, ce dernier garde aussi la forme en s'occupant de son érablière de 3500 entailles à Saint-Jean-de-la-Lande.

«Je n'ai jamais retravaillé des instruments anciens. Il suffit de les garder à l'abri des intempéries dans un endroit pas trop sec ou trop humide pour bien les conserver», mentionne-t-il.

En compagnie de dix autres collectionneurs,

il présente actuellement quelques-unes de ses pièces à l'exposition «Il était une fois le lait et ses dérivés» au centre culturel Marie-Fitzbach à Saint-Georges.

«Sur place, on retrouve par exemple les premiers séparateurs à crème conçus en Beauce par Jos Côté à Saint-Éphrem en 1937. Plus tard, la compagnie a déménagé à Saint-Georges et changé de domaine et de nom pour devenir Comact», précise-t-il. (F.D.)



André Nadeau pose derrière des séparateurs à crème conçus dans les années 1930 à Saint-Éphrem. (Photo TC Media - Frédéric Desjardins)

Collectionneurs de l'exposition «Il était une fois le lait et ses dérivés»

- Édouard Audet (Saint-Isidore)
- Alcide Demers (Saint-Côme)
- Gilles Gilbert (Saint-Côme)
- Robert Giroux (Saint-Georges)
- Normand Labbé (Saint-Georges)
- André Nadeau (Saint-Georges)
- Jean-Paul Paré (Saint-Pierre-de-Broughton)
- Robert Paré (Saint-Frédéric)
- Jean-Denis Roy (Saint-Jules)
- Yvon St-Hilaire (Saint-Joseph)
- Claude Vachon (Saint-Joseph)

L'Éclaireur
Progrès

710, 98e Rue, Saint-Georges
(Québec) G5Y 8G1
Téléphone : 418 228-8858
Télécopieur : 418 228-0268
Annonces classées : 1 866 637-5236
www.leclaireurprogres.ca



RÉSEAU SELECT

tc • MEDIA

Éditeur : Gilbert Bernier

Directeur de l'information : Simon Busque

Rédaction :

Frédéric Desjardins, Andréanne Huot,
Jean-François Fecteau, Philip Dubé,
France Quirion (Pigiste)

Coordonnatrices aux ventes :

Jacynthe Doyon, Cathy Lapointe

Directrice supports aux ventes :

Carole Toulouse

Directrice Stratégies Médias

Gina Duchesne, Peggy Lacasse

Conseillers(ères) publicitaires :

Marie-Eve Cyr, Marie-Eve Gagné,
Marie-Michèle Gagné, Martine Raby,
Stéphanie Bernard, Cindy Wickens

Directeur de production :

Salvador Dallaire

Infographie : TC Media

Vice-président principal :

Denis Hénauld

Directrice régionale de l'information

Région Est, Drummond, Bois-Francs
et Chaudière-Appalaches : Lise Tremblay



MIXTE
Papier issu de
sources responsables
FSC® C011825

Veuillez recycler ce journal



TIRAGE : 38 700 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

L'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle est publié par Médias Transcontinental S.E.N.C. Les bureaux de Les Éditions Chaudet sont situés au 710, 98e Rue, à Saint-Georges-de-Beauce, Québec, G5Y 8G1. L'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle est imprimé par Transmag ayant son siège social au 10807, Mirabeau, Anjou, QC H1J 1T7 Canada. Courrier de 2e classe. Permis no 1193. Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie de la façon officielle ou déguisée, est fortement interdite sans la permission écrite de la compagnie. ISSN 1181-2974

Abonnement : Canada : 1 an, 201,215 (Taxes incluses).



GE APPLIANCES

GE ARDOISE



LA TENDANCE QUI
A FAIT SENSATION!

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 1550 \$

À L'ACHAT DES ÉLECTROMÉNAGERS GE ARDOISE SÉLECTIONNÉS

Jusqu'au 27 mars 2016



www.meublesgerardpoirier.ca
12850, 1^{re} Avenue, Saint-Georges 418 228-2710



Meubles
Gérard
Poirier

Plus de détail en magasin.

L'Éclairer Progrès - Le mercredi 16 mars 2016 - 5
92299995



LE COMMENTAIRE

de Simon Busque

Doux printemps

Alors que les régions de Québec et de l'Est de la province se trouvent ensevelies sous la neige, la Beauce se prépare pour un printemps très hâtif.

Je n'ai pas encore rencontré une seule personne qui se plaint de la température actuellement. Au contraire, les sourires se multiplient sur les visages lorsqu'il est question de météo. Après tout l'hiver, qui n'est pas encore terminé en passant, est très clément et tout indique que le printemps sera exceptionnel.

Après tout l'hiver, qui n'est pas encore terminé en passant, est très clément et tout indique que le printemps sera exceptionnel.

Les météorologues nous prévoient un printemps chaud et hâtif, de quoi faire rêver. Dès le mois de mai, il semble qu'on pourra sortir en tenue estivale, ce qui fera le bonheur de plusieurs. Les clubs de golf devraient ouvrir en avril et les conditions de jeu devraient être exceptionnelles. Les terrasses seront bondées de clients. La saison des piscines et barbecues

débuteront rapidement. Les motos et vélos vont revenir dans le paysage en avril. La belle vie quoi !

Même les plus chauds amateurs de hockey vont pouvoir se réjouir car ils n'auront pas à s'enfermer dans leur salon ou leur bar sportif préféré pour suivre les matches à la télévision puisqu'aucune équipe canadienne ne se classera dans les séries éliminatoires. Ils vont donc pouvoir profiter du beau temps comme tous les autres.

Des hivers comme on vient de connaître et des printemps comme on nous annonce, j'en prendrais à chaque année. Mais connaissant les aléas de Dame Nature, les années se suivent et ne se ressemblent pas. Les deux derniers hivers avaient d'ailleurs été très froids. L'été dernier a été exceptionnel mais celui d'avant a été pluvieux.

Il serait fort intéressant que la température soit constante à chaque saison. Dans le meilleur des mondes, il serait souhaitable d'avoir des hivers peu rigoureux, des printemps hâtifs et des étés chauds qui se poursuivent jusqu'en automne. Mais j'ai bien dit « dans le meilleur des mondes ». Alors profitons de ce que la nature nous offre en ce moment car on ne connaît surtout pas l'avenir.

Les bénévoles et les nouveaux résidents de Saint-Éphrem sont honorés

PHILIP DUBÉ
philip.dube@tc.tc

SAINT-ÉPHREM. Une soirée afin de souligner l'implication des bénévoles, mais aussi l'arrivée des nouveaux résidents, avait lieu au Centre Multifonctionnel de Saint-Éphrem le 4 mars dernier. Mis en place sous l'initiative du comité de la ruralité, cet événement financé par la municipalité regroupait plus de 225 participants.

Afin de rappeler la place d'importance qu'ils occupent dans la municipalité, les bénévoles et les nouveaux résidents de Saint-Éphrem ont eu l'honneur de défilé sur le tapis rouge.

Dans son discours d'ouverture, Normand Roy, maire de la municipalité, a d'ailleurs souligné l'importance des nouveaux citoyens à Saint-Éphrem. « Leur arrivée est importante, car elle permet de

conserver des services importants et elle contribue à rendre notre municipalité encore plus dynamique », explique-t-il à ce sujet.

LES BÉNÉVOLES HONORÉS

Les membres du comité organisateur, composé de Josée Busque, Marie-Josée Plante, Danielle Breton, Céline Marois et Johanne Journeault, ont profité de cette soirée pour rappeler l'importance des bénévoles. « Pour une municipalité comme la nôtre, la contribution exceptionnelle de bénévoles est un atout de premier plan qui apporte un grand dynamisme à Saint-Éphrem », mentionnent-elles.

Au cours de la soirée, le comité organisateur a aussi laissé la parole aux bénévoles pour que ceux-ci présentent leur organisation. Dans cette optique, une vidéo réalisée par Patrick Couture a été présentée durant l'événement.



La soirée visant à honorer les bénévoles et les nouveaux résidents de Saint-Éphrem a attiré 225 personnes le 4 mars dernier. (Photo Gracieuseté)



Ville de Saint-Georges

Service des loisirs et de la culture
418 228-8155

Bibliothèque municipale
418 226-2271

Bande enregistrée
418 228-2091

Pavillon Éloi-Poulin
418 226-2247

Centre d'art et d'exposition
418 226-2238

Centre de ski
418 228-8151

Le Service des loisirs et de la culture

JOURNÉE MONDIALE DE LA POÉSIE

Rencontre et atelier d'écriture avec Michel Pleau

Date : Dimanche 20 mars
Heure : 13h30
Endroit : Chapelle du centre culturel Marie-Fitzbach
Pour qui : Tous
Coût : Gratuit
Information : 418 226-2271 – Caroline Veilleux



HEURE DU CONTE

Lecture d'un conte et bricolage

Date : Dimanche 20 mars
Heure : 10h30
Endroit : Bibliothèque municipale
Pour qui : Pour les enfants de 4 à 7 ans accompagnés d'un adulte
Coût : Gratuit
Information : 418 226-2271 – Marie Tanguay



CONFÉRENCE HORTICULTURE

La société d'horticulture *La Chaudière fleurie* présente « comment réussir son potager et mettre en valeur ses annuelles », par Diane Quirion (Les Serres St-Simon).

Date : 21 mars 2016
Heure : 19 h
Endroit : Le Baril-Grill (1390, boul. Dionne)
Pour qui : Tous
Coût : Membre : Gratuit • Non-membre : 5\$
Information : www.chaudierefleurie.org
<https://fr-ca.facebook.com/ChaudiereFleurie>



CONFÉRENCE

« Non coupable : Libérez-vous de votre culpabilité alimentaire » par Hubert Cormier, nutritionniste et auteur

Date : Mercredi 23 mars
Heure : 14h et 19h
Endroit : Bibliothèque municipale
Pour qui : Pour tous
Coût : Gratuit
Information : 418 226-2271 – Marie Tanguay



LE PRINTEMPS DES REVUES

DU 8 MARS AU 23 MARS
À LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

Exposition de revues culturelles québécoises et concours. À gagner : 2 prix consistant à un abonnement d'un an à une revue culturelle québécoise au choix du gagnant. Coupons de participation disponibles à la bibliothèque du 8 au 22 mars inclusivement. Tirage le mercredi 23 mars.

Information : 418 226-2271
Marie Tanguay

Hausse des températures et pluie : la rivière Chaudière inquiète toujours

ANDRÉANNE HUOT
andreeanne.huot@tc.tc

BEAUCEVILLE. Le niveau de la rivière Chaudière à Beauceville a monté de plus d'un mètre et demi dans la nuit du 9 mars en raison des températures douces et de la pluie tombée dans la journée, ce qui a augmenté le niveau d'alerte de la municipalité qui surveille toujours l'embâcle de 7 km situé au centre-ville, depuis le 26 février dernier.

Le 10 mars vers 19h, le niveau de l'eau a grimpé jusqu'à 152,2 mètres du niveau de la mer, soit à légèrement un peu plus du seuil d'inondation des rues les plus basses (152 mètres).

Les températures plus fraîches ont permis au niveau de l'eau de redescendre du seuil d'inondation moyenne au seuil d'inondation mineure, selon le système de surveillance de la rivière Chaudière.

Le niveau de l'eau a très peu bougé entre le 10 mars

et le 14 mars au midi, avant de mettre sous presse. L'île ronde est encore sous l'eau et les glaces.

Le 8 mars dernier, la ville de Beauceville a effectué des travaux avec une pelle mécanique à longue portée dans le but d'affaiblir le couvert de glace sur une distance de 400 mètres dans le secteur du Rocher, là où se forment les embâcles d'année en année.

La météo s'annonce relativement clémente pour le reste de la semaine à l'exception du mardi 15 mars où de 5 à 10 mm de pluie sont attendus. Cependant, la situation ne serait pas alarmante pour les riverains.

Le comité des mesures d'urgence de Beauceville demande aux citoyens d'être attentifs au niveau de la rivière et d'être prêts en cas où celle-ci ferait de nouveau des siennes. Le directeur général de la municipalité, Félix Nunez, invite les citoyens à consulter le système de surveillance de la rivière Chaudière ainsi que le site web de la ville de Beauceville (www.ville.beauceville.qc.ca) pour suivre l'état de la situation.



La Ville de Beauceville surveille la rivière de près. (Photo TC Media - Andréanne Huot)

BOUCHERIE idéale ENR.

2025, 127^e Rue, Saint-Georges
418 228-2180

Spéciaux du MARDI 15 MARS AU SAMEDI 19 MARS 2016

NOUVEAU > OUVERT LES MERCREDIS JUSQU'À 21H

<p>MERCREDI SOIR SEULEMENT DE 18H À 21H</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"> <p>Patates blanches du Québec sac 10 lb</p> <p>99¢</p> </td> <td style="width: 50%;"> <p>Fromage blanc La Chaudière, 340 gr</p> <p>3 99¢</p> </td> </tr> </table>	<p>Patates blanches du Québec sac 10 lb</p> <p>99¢</p>	<p>Fromage blanc La Chaudière, 340 gr</p> <p>3 99¢</p>	<p>EN VEDETTE</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"> <p>Mélange 50/50 Boeuf et Porc haché, à la boîte de 10 lb (5 x 2 lb) surgelé c.o.v.</p> <p>39 90¢</p> </td> <td style="width: 50%;"> <p>Boeuf haché à la boîte de 10 lb (10 x 1 lb) surgelé c.o.v.</p> <p>mi-maigre 48 90¢ maigre 52 90¢</p> </td> </tr> </table>	<p>Mélange 50/50 Boeuf et Porc haché, à la boîte de 10 lb (5 x 2 lb) surgelé c.o.v.</p> <p>39 90¢</p>	<p>Boeuf haché à la boîte de 10 lb (10 x 1 lb) surgelé c.o.v.</p> <p>mi-maigre 48 90¢ maigre 52 90¢</p>
<p>Patates blanches du Québec sac 10 lb</p> <p>99¢</p>	<p>Fromage blanc La Chaudière, 340 gr</p> <p>3 99¢</p>				
<p>Mélange 50/50 Boeuf et Porc haché, à la boîte de 10 lb (5 x 2 lb) surgelé c.o.v.</p> <p>39 90¢</p>	<p>Boeuf haché à la boîte de 10 lb (10 x 1 lb) surgelé c.o.v.</p> <p>mi-maigre 48 90¢ maigre 52 90¢</p>				

<p>Bifteck au poivre «Boeuf CAN AA»</p> <p>14,99\$/kg 6 79 /lb</p>	<p>Boeuf haché mi-maigre</p> <p>9,90\$/kg 4 49 /lb</p>	<p>Grillades (oreilles de crisse) Bajoues de porc fumé Bacon fumé régulier ou noir Lard salé gras ou entrelardé Côtelettes fumées Jambon à l'ancienne avec os Saucisse à l'érable Fèves au lard etc.</p>
<p>Cubes de porc maigre</p> <p>6,59\$/kg 2 99 /lb</p>	<p>Médailon de porc mariné «Souvlaki»</p> <p>8,80\$/kg 3 99 /lb</p>	<p>Jambon fumé à l'érable ici-même Jeudi le 17 mars</p>
<p>Saucisse maison porc et boeuf</p> <p>8,80\$/kg 3 99 /lb</p>	<p>Lanières de boeuf «Jardinière»</p> <p>13,99\$/kg 6 35 /lb</p>	<p>Bacon fumé local L. Fortin</p> <p>11,99\$/kg 5 44 /lb</p>
<p>Big John maison</p> <p>2 49 \$</p>	<p>Bologne au morceau Lester 5,49\$/kg</p> <p>2 49 /lb</p>	<p>Soupe aux pois maison 16 onces 2 99 \$ 32 onces 4 39 \$</p>
<p>Patates blanches du Québec sac 10 lb</p> <p>1 99 \$</p>	<p>Pain baguette frais</p> <p>1 49 \$</p>	

PRO-FAB

Des maisons personnalisables... de qualité irréprochable!

profab.ca

Merida

Venez nous rencontrer!

Expo Habitat Beauce • 17 au 20 mars
Centre sportif Lacroix-Dutil de Saint-Georges

PROMO SPÉCIALE SUR PLACE!

Romano

395, ROUTE 112, VALLÉE-JONCTION 418 253 5166

L'Éclairneur Progrès - Le mercredi 16 mars 2016 - 7

ULTRA PRIX

Une division NPI L'ENTREPÔT

CHOCOLAT DE PÂQUES

MINI POULE EN CHOCOLAT

CHOCOLAT 175 g, 100 g



CAISSE DE 24

8\$



2/5\$



2/7\$

SAUCE À SALADE

Miracle Whip, 1,77 L

DU JAMAIS VU!!

GROS FORMAT



3/10\$



LAPIN FERRERO ROCHER

142 g

5\$

MINIS CROISSANTS BAULI
SAVEUR DE CHOCOLAT
OU DE VANILLE

6 portions individuelles de 75 g



5\$

PIZZA DELISSIO, 630 g



3/10\$

JUS GARDEN COCKTAIL

945 ml



4/5\$

MARGARINE LACTANCIA

850 g



4/10\$

CROUSTILLES, Champion, 140 g



WOW !!

4/5\$

JUS OASIS

3 variétés



40 JUS

6\$

JUS OASIS

Fusion de Fruits ou Allen's à l'orange



18 X 300 ML

5\$

JUS DE TOMATE Heinz

24 X 284 ML



10\$

CAFÉ MAXWELL HOUSE,

925 g



GROS FORMAT

6.99\$

MUFFINS, saveurs variées

Emballage de 12



5\$

POP-TARTS

glacées aux fraises, Kellogg's, 600 g



2/5\$

TARTE AUX QUATRE FRUITS

620 g



3.99\$

BISCUITS À L'ÉRABLE

Jalousie, 400 g



3/5\$

CHOCOLAT TOBLERONE

3 saveurs, 400 g



GROS FORMAT

3.99\$

Prix en vigueur du jeudi 17 au 23 mars 2016 ou jusqu'à épuisement des marchandises. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Photos à titre indicatif seulement.

OUVERT 7 JOURS / 7 SOIRS - DE 8H À 21H * Les prix des fruits et légumes peuvent changer sans préavis.

FRUITS ET LÉGUMES

OIGNONS JAUNES



5 LB

1.99\$

LAITUE
ICEBERG



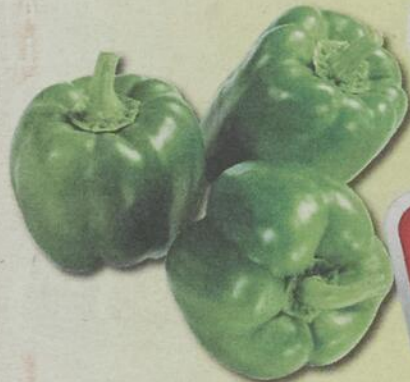
1.49\$

CHAMPIGNONS
CHOPINE



1.49\$

PIMENTS
VERTS



1.49\$
/lb

FRAISES



3/5\$

CAROTTES
COUPÉES
908 g



GROS FORMAT

1.99\$

BOISSONS ÉNERGISANTES HYPE



12 X 375 ML

5\$
+ tx.
+ dépôt

JAMBON FUMÉ

Old Fashioned, sans gluten, 750 g



3/10\$

LAIT ROYALA

1% - 2% - 3,25%, 4 litres



PRIX MINIMUM
PERMIS PAR LA LOI

CAISSE DE JUS
ORANGINA



24 X 355 ML

6\$

CAISSE
ROOT BEER



24 X 355 ML

6\$
+ tx.
+ dépôt

YOGOURT
Activia



4 X 100G

2/5\$

YOGOURT
Danone vanille



8 X 90G

2/5\$

YOGOURT
Astro, 4 saveurs



16 X 100G

5\$

CAISSE DE
THÉ GLACÉ



24 X 355 ML

6\$
+ tx.
+ dépôt

7UP, 7UP DIÈTE,
PEPSI, CANADA DRY



Caisse de 32 canettes

12\$
+ tx.
+ dépôt

ESSUIE-TOUT
Majesta



8 ROULEAUX

3.99\$

PAPIER HYGIÉNIQUE
Majesta



32 ROULEAUX
SIMPLES

5\$





Saint-Victor célèbre ses couples

Le 14 février dernier, la Fabrique de Saint-Victor accueillait les couples qui fêtaient un anniversaire spécial de mariage ou d'union libre de 5, 10, 15, voire même 60 ans ou encore plus de vie de couple en 2016. Les futurs mariés 2016 se sont joints à eux également. En cette journée de Saint-Valentin, il y avait de l'amour dans l'air ! Par la suite, les couples se sont dirigés vers le Bistro Urbain pour un brunch. Félicitations à vous tous ! (Photo Gracieuseté)



Cinq générations !

Cinq belles générations. Sur la photo, nous retrouvons à l'avant la petite Jasmine Roy en compagnie de son père Martin Roy de Saint-Éphrem et son arrière-arrière-grand-mère Ange-Irène Lessard. À l'arrière sur la photo, son arrière-grand-père Jean-Claude Champagne de Saint-Georges et sa grand-mère Linda Champagne. Félicitations ! (Photos Gracieuseté)



Mme Marie-Annette célèbre ses 95 ans

Mme Marie-Annette Bouffard de Saint-Georges a célébré son 95e anniversaire de naissance le 24 février dernier en compagnie des membres de sa famille et de ses amis. Joyeux anniversaire Mme Bouffard ! (Photo Gracieuseté)

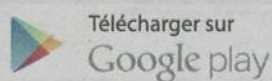
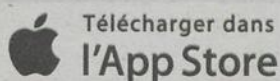


Une 300^e danse pour Boy Scout

Jean-François Poulin, surnommé Boy Scout, a fêté sa 300e danse country en même temps que son 24e anniversaire en février dernier. Ce dernier a survécu à un violent AVC et une méningite il y a plus de 21 ans et a réussi à se réhabiliter à force de courage et de détermination. Il a même intégré le marché du travail occupant un poste de manoeuvre spécialisé aux Industries ARTB de Saint Joseph. (Photo Gracieuseté)

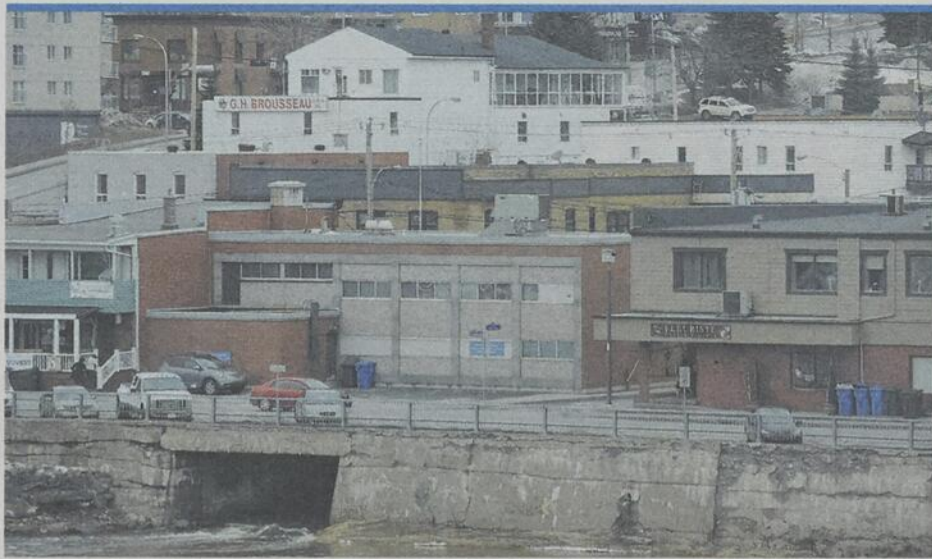


**TÉLÉCHARGEZ
L'APPLI GRATUITE
TC MÉDIA NOUVELLES!**



tc • MEDIA | NOUVELLES

PLUS PRÈS DE VOUS.



La réfection du quai Pinon est sur la glace en attendant le lancement du troisième volet de Chantiers Canada. (Photo TC Media - Jean-François Fecteau)

Fonds Chantiers Canada

Le maire de Saint-Georges a hâte que ça bouge

JEAN-FRANÇOIS FECTEAU
jean-francois.fecteau@tc.tc

AFFAIRES. Près de deux ans après la mise en œuvre du Fonds Chantier Canada, le gouvernement du Québec n'a engagé aucun projet de l'enveloppe de 1,8 milliard \$ du fédéral réservée à la province. Le maire de Saint-Georges, Claude Morin, déplore cette attente qui retarde la réfection du mur de soutènement de la Promenade Redmond.

«Il n'y a pas que Saint-Georges dans cette situation. C'est unanime, il y a 1,8 milliard \$ qui dort dans les coffres du gouvernement. Il faut y aller. C'est la période de construction à l'été. Malheureusement, les divers programmes de financement ne sortent pas. Nous ne sommes pas capables de financer des projets complexes de la sorte (sans implication du gouvernement)», lance le maire de Saint-Georges.

«Plus on attend, plus ça coûtera cher et plus le quai sera dangereux. C'est aussi une question de sécurité publique. Depuis 2010, le rapport de Génivar recommandait de passer aux actes afin de retaper le quai. En plus, c'est un projet qui fait

l'unanimité à Saint-Georges, vous savez que c'est rare», ajoute M. Morin.

Rappelons que la réfection du mur de soutènement devrait coûter aux environs de 20 M\$. Sans annonce de subventions en 2016, il sera peut-être difficile pour la Ville de lancer l'appel d'offres à l'hiver 2017 selon le maire.

PAUL BUSQUE SE FAIT RASSURANT

Conscient que divers projets dont celui de Saint-Georges se retrouvent sur la glace en ce moment, le député de Beauce-Sud, Paul Busque, se fait plutôt rassurant. «Les discussions vont bon train. Normalement, puisque la saison des budgets est à nos portes, il devrait y avoir des développements sous peu», affirme ce dernier. Les gouvernements provincial et fédéral divulgueront respectivement leur budget les 17 et 22 mars prochains.

Selon le député de Beauce-Sud, la tenue d'élections fédérales avait retardé la mise en vigueur du troisième volet de Chantiers Canada surtout que le gouvernement libéral de Justin Trudeau souhaitait bonifier l'entente en y ajoutant notamment des nouveaux critères de financement.



Toujours à l'affût des dernières technologies!



CELLULITE

Le VelaShape III la solution !

Résultat clinique exceptionnel

Plus rapide, Plus efficace

- Pour les cuisses, les fesses et le ventre.



après 3 traitements

Photo Esthétique Jade

UltraShape® V3

- Destruction instantanée, sélective et permanente des cellules graisseuses
- Méthode confortable et simple
- Résultats durables en quelques semaines seulement

11325, 7^e Avenue Est
Saint-Georges
418 227-0071

Consultation gratuite



www.esthetiquejade.com

www.cabanonlessard.com

CABANONS Lessard

Fabrication de cabanons et de murs préfabriqués de tous genres ou personnalisés sur demande

NOUS AVONS DES PRIX TRÈS COMPÉTITIFS!

MAINTENANT OUVERT À L'ANNÉE

336, route 112, Tring-Jonction, QC, G0N 1X0
Tél.: 418 426-2553 • Cell.: 418 389-2553
Télec.: 418 426-1305

H&R BLOCK®

H&R BLOCK®

H&R BLOCK®

HEURES D'OUVERTURE
Lundi et jeudi de 9h à 21h
Mardi, mercredi et vendredi de 9h à 17h30
Samedi de 10h à 16h

11008, 1^{re} Avenue Saint-Georges Tél.: 418 227 1755

26e Avenue et carrefour giratoire

Les travaux débuteront en juin à La Guadeloupe

FRÉDÉRIC DESJARDINS
frederic.desjardins@tc.tc

VOIRIE. Du début juin jusqu'à la mi-août, des travaux auront lieu à La Guadeloupe pour refaire une partie de la 26e Avenue et construire un carrefour giratoire.

D'une valeur de 1,5 M\$, ce projet sera payé à moitié par des subventions fédérale et provinciale. Les travaux seront effectués par Excavation Bolduc.

Le secteur visé s'étend sur 1,1 kilomètre entre l'intersection de la 26e Avenue et de la 4e Rue Est (chemin du Moulin) jusqu'au coin de la 8e Rue Est (route 269).

Sur cette portion routière, la municipalité s'est engagée à effectuer le raccordement pour l'aqueduc et les égouts sur une douzaine de terrains à vendre dans le cadre d'un développement domiciliaire.

«La largeur du pavage sera de 23 pieds avec un accotement de cinq pieds en gravier de chaque côté. La plupart des fossés seront conservés et la 26e Avenue sera un peu plus large», dit Olivier Bourque, ingénieur chez WSP, firme ayant conçu les plans des travaux.



Le carrefour giratoire fera le lien entre deux rues et deux avenues au nord de la municipalité. (Photo Gracieuseté)

PROBLÈMES DE CIRCULATION

D'un diamètre de 25 mètres, le carrefour giratoire permettra une meilleure fluidité de circulation pour les véhicules s'engageant sur la 26e Avenue, la 25e Avenue (rang Saint-Jean-Baptiste), la 5e Rue Est et la 4e Rue Est.

«À cet endroit, il y a de sérieux problèmes par rapport à la visibilité, la vitesse et le non-respect de la signalisation. Nous voulions concevoir

une intersection sécuritaire permettant une circulation fluide pour les voitures et véhicules lourds», précise Rosaire Coulombe, maire de La Guadeloupe.

Le carrefour comprendra une section où les cyclistes et marcheurs empruntant la piste cyclable pourront circuler de façon sécuritaire. «Il va y avoir une bordure de béton surdimensionnée sur laquelle seront installées des balises pour faire une barrière visuelle entre les deux

types de circulation. Des panneaux lumineux seront installés de façon à donner la priorité aux piétons et cyclistes», mentionne Olivier Bourque.

Pour la durée des travaux, outre la circulation locale, les véhicules seront dirigés vers la route 269 en direction ouest. Les véhicules pourront ensuite emprunter la 4e Rue Est en direction nord. La 25e Avenue restera accessible en tout temps.

Un projet qui ne fait pas l'affaire de tous

VOIRIE. Le projet de réfection de la 26e Avenue et du carrefour giratoire est contesté par certains résidents de La Guadeloupe.

Ils ont fait savoir leur mécontentement le 9 mars à une séance d'information tenue au Domaine La Guadeloupe.

Les contestataires s'opposent à la construction d'un carrefour giratoire. Ils estiment que les panneaux d'arrêts déjà installés à l'intersection visée sont suffisants pour contrôler la circulation.

Travaillant dans la construction, Serge Bolduc ajoute qu'un carrefour giratoire nuirait à la circulation des poids lourds qui devront s'arrêter dans le cercle pour laisser passer les cyclistes et piétons.

«Sur un stop, le camion est arrêté sur la même voie. Dans le carrefour, la remorque empiètera sur deux voies si le camion est arrêté. Ça bloquerait le trafic et causerait des accidents», pense-t-il.

AUTRES CRITIQUES

Des citoyens disaient aussi que la municipalité

n'a pas à raccorder l'aqueduc et les égouts vers des terrains n'ayant pas encore trouvé preneur dans le projet de développement domiciliaire.

La municipalité espère l'ajout de 100 unités de logements d'ici 20 ans dans les environs de la 26e Avenue et de la 4e Rue Est. Serge Bolduc juge que cette initiative n'est pas viable, car les nouveaux résidents seraient dérangés par les forts bruits de l'entreprise Norgate Metal.

«Je reste à un kilomètre et demi de Norgate Metal et j'entends le bruit durant la nuit. La municipalité serait obligée de prendre des mesures pour atténuer ça», croit-il.

En réplique aux contestations, le maire Rosaire Coulombe explique que les citoyens avaient accès aux informations nécessaires sur ce projet depuis quatre ans.

«Nous avons pris la décision démocratique que nous jugions la plus appropriée pour le développement de notre municipalité, le bien-être et la sécurité de nos concitoyens», conclut-il. (F.D.)



Serge Bolduc (droite) est un des citoyens critiquant le projet. Il discute avec Olivier Bourque, ingénieur chez WSP. (Photo TC Media - Frédéric Desjardins)

LES PROFESSIONNELS DE votre QUARTIER

Vous êtes un SPÉCIALISTE dans votre domaine?

FAITES-VOUS CONNAÎTRE...

LES PROFESSIONNELS DE VOTRE QUARTIER C'EST POUR VOUS!

12 - Le mercredi 16 mars 2016 - L'Éclairer Progrès

ACUPUNCTURE

Eric Drouin
membre de l'Ordre des Acupuncteurs du Québec

À Ste-Marie
1078, boulevard Vachon Nord # 705
À St-Georges 225, 118^e Rue

Changement de saison du printemps, sommeil, fatigue, système immunitaire
Pratique familiale, fertilité et grossesse, Blessures musculo-squelettiques

418 225-2455
Textos bienvenus
acu.drouin@gmail.com

MÉDIATEUR FAMILIAL

Centre de médiation familiale
BEAUCE - BELLECHASSE - ETCHEMINS

Une alternative au système judiciaire

ME PATRICE NADEAU, NOTAIRE
Médiateur familial accrédité depuis 1997
418.957.8495

Profitez de la subvention du Gouvernement, informez-vous!
pnadeau@cmfb.ca www.cmfb.ca

INTERNET DANS LES RANGS

INFORMATIQUE
MAINTENANT DISPONIBLE

Municipalités de :

Frampton, Ste-Aurèle,	St-Joseph, St-Jules,	St-Hilaire-de-Dorset
St-Benjamin, St-Benoît,	St-Ludger, St-Martin,	Saint-René
St-Côme, Ste-Rose,	St-Odilon, St-Philibert,	Ste-Marie
St-Evariste-de-Forsyth,	St-Prosper, St-Malachie	Scott-Jonction
St-Frédéric, St-Gédéon,	St-Théophile, St-Victor,	St-Léon
St-Georges, St-Honoré,	Tring-Jonction,	Vallée-Jonction
St-Jean-de-la-Lande,	Sts-Anges, St-Séverin	St-Elzéar

INFORMATION : www.beaucesansfil.com
418 228-6330, 1-877-228-6330

RÉPARATION ET ENTRETIEN

MOTONEIGE - VTT MOTOS

Richard Sport

MAINTENANT DÉMÉNAGE AU
18653 boul. Lacroix

418 228-8780

Vous êtes un professionnel?

ZONE LIBRE POUR VOUS!

418.228.8858

Vous êtes un professionnel?

ZONE LIBRE POUR VOUS!

418.228.8858

Rémunération des élus

Le maire de Saint-Georges payé le moins cher

JEAN-FRANÇOIS FECTEAU
jean-francois.fecteau@tc.tc

MUNICIPAL. Le salaire du maire de Saint-Georges, Claude Morin, respecte non seulement les directives du Guide des rémunérations des élus municipaux de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) mais est grandement inférieur à ceux de villes de taille similaire en province.

D'ailleurs, selon ce Guide, le maire de Saint-Georges pourrait toucher un salaire annuel variant de 65 601 \$ à 93 000 \$. Cela s'explique notamment sur divers facteurs soit la superficie du territoire, les aspects géographiques, de la population desservie, le nombre de partenaires du milieu ainsi que les services offerts. Or, en 2016, M. Morin a droit à une somme de 71 001 \$ soit 10 634 \$ de moins que le maire de Thetford Mines, Marc-André Brousseau. Ce dernier bénéficiera d'un salaire de 81 635 \$ en 2016.

M. Morin touchera même moins de ce qui a été versé à ses homologues de ville de taille similaire telles que Alma, Sainte-Julie, Sorel-Tracy, Pointe-Claire et Val-d'Or en 2015. L'ex-ministre Pierre Corbeil, qui est le maire de Val-d'Or, la ville jumelle de Saint-Georges, a touché le plus important salaire du groupe en 2015 soit 91 235 \$.

Soulignons que le Guide exclut les allocations de dépenses qui sont fixées par décret du gouvernement. Pour M. Morin, ses allocations ne pourront pas dépasser 15 976 \$.

PAS DE RÉAJUSTEMENT EN VUE

À Saint-Georges, le traitement des élus est régi par une politique adoptée en octobre 2009. En vigueur depuis le 1er janvier 2010, le règlement a fixé l'augmentation annuelle à 2,5 % pour les maires et les conseillers. «À ma connaissance, il n'y a aucun intérêt de la part du conseil à revoir cette politique. De plus, cette augmentation est aussi similaire à ce que nous donnons annuellement aux employés», a précisé le greffier de la Ville de Saint-Georges, Jean McCullough.

Lors de l'adoption du règlement, le maire de Saint-Georges de l'époque, Roger Carette, gagnait seulement 44 218 \$. Ce conseil avait revu le traitement des élus afin d'attirer des candidats de qualité dans la course à la mairie en raison de la complexité du monde municipal. De plus, le règlement ne faisait aussi aucune discrimination pour les conseillers et leurs implications dans les divers comités. Pour 2016, la rémunération de chaque conseiller est établie à 14 434 \$. Elle est assortie d'une allocation de dépenses maximale de 7216 \$.

BEAUCEVILLE

Pour la seconde-ville en importance sur le territoire, soit celle de Beauceville, les élus ont opté pour une hausse de 1,1 % de en 2016. Celle-ci était basée sur l'augmentation de l'Indice des prix à la consommation (IPC) de 2015 tel que prévu dans un règlement municipal



Le maire Claude Morin est payé 20 000 \$ de moins que Pierre Corbeil, maire de Val-D'Or, ville jumelle de Saint-Georges. (Photo TC Media - Jean-François Fecteau)

adopté en 1998, puis modifié en 2012. Ainsi, le maire Luc Provençal aura droit à un salaire de 19 615 \$ et une allocation de dépenses de 9808 \$ en 2016. Ces termes financiers

respectent aussi à tout point de vue le guide de l'UMQ. Quant aux conseillers de Beauceville, ils ont droit à un salaire de base de 6539 \$ et des allocations de dépenses de 3552 \$.

La maison
Roy & Giguère inc.
Depuis 1890 Parc commémoratif
Chaudière-Appalaches

2550, 1re Avenue, Saint-Georges
Tél.: 418.228.2263
www.royetgiguere.com

2 NOUVEAUTÉS

chez
LA MAISON FUNÉRAIRE ROY & GIGUÈRE INC.

« Aidez vos êtres aimés lorsque vous ne le pourrez plus; complétez le registre familial et gardez-le avec vos documents importants pour faciliter la vie à ceux qui vous sont le plus chers en cas d'inaptitude ou de décès. »

Rendez-vous sur notre site :
www.royetgiguere.com

Il suffit d'un clic pour avoir accès à votre registre familial **GRATUITEMENT!**

Pour mieux se souvenir... Une façon originale pour simplifier une succession.

« Maintenant avec nos montages DVD commémoratifs, il est possible de le partager sur l'avis de décès via notre site Internet **sans frais supplémentaires.** »

Pour mieux se souvenir... Une façon originale pour simplifier les rapprochements tout en étant éco-environnemental.

L'Éclairateur Progrès - Le mercredi 16 mars 2016 - 13

FAITS DIVERS

La prison pour un résident de Saint-Côme

Un résident de Saint-Côme, Stéphane Chabot, a écopé d'une sentence de sept mois de prison la semaine dernière à Saint-Joseph. L'homme âgé de 48 ans faisait face à des chefs d'accusations de voies de fait, d'entrave à la justice ainsi que de non-respect de ses conditions de remise en liberté. Sa sentence comprend une période de probation de trois ans. En plus de fournir un échantillon d'ADN et il ne pourra pas posséder une arme au cours des cinq prochaines années.

Une cabane à sucre détruite à Saint-Prosper

La saison des sucres d'un acériculteur de Saint-Prosper a pris fin le 13 mars dernier. Sa petite cabane à sucre située dans le secteur de la 25e Rue a été détruite par les flammes. À l'arrivée des pompiers, l'embrasement était généralisé selon le chef du service d'incendie, Clément Loignon. Le bâtiment est une perte totale. Les camions de pompiers n'ont

pu se rendre sur les lieux puisque le chemin était inaccessible pour ces derniers. La valeur des dommages est inconnue. Quant à la cause de l'incendie, l'enquête est toujours en cours. Cependant, l'acériculteur faisait bouillir son sirop lorsque le feu s'est déclaré.

Un dernier jour de prison pour se calmer

En janvier dernier, après une dispute avec son ex-conjointe à propos d'une question de séparation, un excédent de colère a incité Maxime Fleury de Beauceville à pousser la jeune femme sur le divan. Le 6 février, alors qu'il s'est rendu à la résidence de cette dernière, il s'est vu refuser l'accès au logis puisqu'il semblait dans un état second. À l'arrivée des policiers, l'homme de 22 ans avait sur sa personne 95 comprimés de méthamphétamine.

Enfin, alors qu'il parlait à ses enfants au téléphone, il a entendu les pleurs de son ex-conjointe. Alors, une courte conversation s'en est suivie, alors qu'il lui était formellement interdit de parler avec elle. Considérant la détention provisoire (équivalente à une quarantaine de jours) difficile pour lui, le 9 mars, Fleury a été condamné à un dernier jour d'emprisonnement, de même qu'à une probation de deux ans liée à un suivi de 18 mois.

Saisie à Saint-Zacharie

Le 8 mars dernier, les policiers du poste de la MRC des Etchemins ont réalisé une perquisition de stupéfiants dans un domicile de Saint-Zacharie. Libéré sous engagement, le propriétaire des lieux, Éric Boutin-Lachance, fait face à diverses accusations en lien avec la saisie de drogue, mais aussi avec les armes à feu. Sur place, les policiers ont trouvé une centaine de comprimés de méthamphétamine, une petite quantité de cannabis et de la résine de cannabis. Une somme de 1000 \$ en argent, une arme de poing, une arme de chasse ainsi qu'une arme prohibée ont été également saisies par la Sûreté du Québec. Boutin-Lachance a comparu par voie téléphonique. Il reviendra en cour le 22 avril prochain.

Facultés affaiblies

Grâce à des informations provenant du public, la police a intercepté deux hommes avec les facultés affaiblies par l'alcool au cours de la dernière semaine en Beauce-Sartigan. La plus récente arrestation s'est produite le 12 mars vers 2h du matin à Saint-Georges. L'homme de 43 ans avait

la garde et contrôle de son véhicule avec les capacités affaiblies dans un stationnement situé au 8925 du boulevard Lacroix. Le 10 mars vers 20h30, un homme de 61 ans a aussi été arrêté sur la 1re Avenue à Saint-Martin. Son taux d'alcoolémie était près du double de la limite permise par la loi.

Précisions sur l'incendie de Notre-Dame-des-Pins

Le copropriétaire de la résidence détruite par un incendie à Notre-Dame-des-Pins le 4 mars dernier a communiqué avec le journal pour préciser que des «détecteurs de fumée fonctionnels à pile» se trouvaient sur tous les étages de son domicile contrairement à ce qui a été rapporté à ce sujet. Cependant, aucun d'eux n'a pu se déclencher puisque le feu roulait sur la toiture.

Rappelons que le couple de personnes âgées qui dormait au sous-sol n'avait pas connaissance de l'incendie. Un passant et un voisin ont aidé ces gens à sortir in extremis de la résidence en flammes. La maison était une perte totale faisant plus de 150 000 \$ de dommages.

**VOUS MÉRITEZ
CE QU'IL Y A
DE MIEUX**



TRAITEZ
votre visage et votre corps

- Acné, cicatrices
- Imperfections (Microdermabrasion™)
- Rides et ridules (Endermolift™)

ÉPILEZ...
définitivement et sans douleur

- Épilatoire à la lumière pulsée (photothérapie)

Économisez jusqu'à 50%

RAFFERMISSEZ...
sans effort

- Cellulite, vergetures (Lipomassage™)
- Perte de poids ciblé (Lipomassage™)

EN FORAÎT :
Économisez de 25% à 40%

AUTRES SERVICES

- Coaching en perte de poids **SANS DIÈTE**
- Agent de comblement (injection)
- Maquillage permanent
- NeuroSpa **ESSAI GRATUIT**

11,66\$ la séance

EN FORAÎT :
Économisez de 35% à 60%

SERVICES DE CONSULTATION

- Liposuction
- Varices
- Opération des paupières
- Blanchiment des dents
- Traitement au laser IPL - Erbium
- et autres services

DES RÉSULTATS QUI PARLENT D'EUX-MÊMES



CLINIQUE RENAISSANCE
SAINT-GEORGES
Médico-esthétique sans chirurgie

Évaluation gratuite sans aucune obligation



14644, boul. Lacroix, Saint-Georges
418-221-0010 • Cliniquerenaissance.com

Chronique Santé
par Carmen NATURO SANTÉ
Fortin, N.D. Carrefour St-Georges • 418 228-9735
Naturopathe www.naturossante.net

LE MOIS DE LA SANTÉ

Profitez d'un week-end santé qui aura lieu au Carrefour le 19 et le 20 mars pour découvrir de nouveaux produits. Dégustation sur place à notre kiosque, dès 9 h samedi, et dimanche 12 h. En promotion:

Le jus de carotte marron, c'est l'ancêtre des variétés actuelles de carottes. Ce jus naturel a un goût doux et sucré, quatre fois plus riche en antioxydants et en provitamine A, ce qui aide à protéger nos cellules.

Découvrez les germoirs Bio Snacky, pour renforcer votre système immunitaire, augmenter votre vitalité et perdre du poids. Apprenez à faire votre propre germination, c'est super facile, simple et amusant de cultiver des pousses fraîches et croquantes. Grâce au germe bioSnacky cultivez 3 sortes de semences à la fois ou pour débutants, le germe en verre...

Les cristaux de betterave contiennent plusieurs vitamines et minéraux, fer et magnésium. Ils protègent le foie et augmentent l'endurance grâce à leur pouvoir d'oxygénation cellulaire.

Les graines de Sacha Inchi sont utilisées depuis des centaines d'années par les

indigènes péruviens pour leurs propriétés nutritives. L'huile de Sacha Inchi fournit un ratio équilibré en acides gras oméga 3, 6, 9. Son goût délicieux de noisettes peut être ajouté aux salades, sauces, soupes, etc.

Raw Fit, supplément unique à haute teneur en protéines, il renferme une combinaison d'aliments entiers à base de plantes qui stimulent réellement votre métabolisme afin de vous aider à brûler plus de graisse.

En cette occasion, en collaboration avec un naturopathe des plus reconnus au Québec, M. Roland Lauzon sera à St-Georges samedi à 11 h pour une conférence sur la santé, le titre sera : Le cancer... des solutions naturelles. Tandis que dimanche 13 h, je serai la conférencière, toujours sur le même thème le cancer. Loin de moi l'idée de promettre une guérison par les médecines douces mais de vous permettre de savoir qu'il y a des choses que nous pouvons faire pour éviter un cancer ou contrer son évolution. L'important c'est de tirer avantage de tout ce qui peut vous mener sur le chemin de la guérison en combinant l'apport des trois médecines.

Tirage d'un panier cadeau d'une valeur de 100 \$

Le député Alain Therrien soutient le Parti Québécois de Beauce-Sud

PHILIP DUBÉ
philip.dube@tc.tc

POLITIQUE. Député de Sanguinet, Alain Therrien a livré une allocution devant les militants péquistes lors de l'assemblée générale annuelle du Parti Québécois de Beauce-Sud qui se tenait en février dernier au restaurant

Le Mondo à Saint-Georges.

Pour l'occasion, le porte-parole de l'opposition officielle en matière d'économie a notamment accusé les caquistes d'être des faux nationalistes. «Au Québec, quand tu es un vrai nationaliste, tu es souverainiste. Nous n'avons pas besoin qu'un Parlement élu majoritairement par une autre nation ne vienne prendre nos décisions à notre

place. Les caquistes disent qu'ils veulent faire passer le Québec en premier, mais ils sont incapables de s'assumer jusqu'au bout», a-t-il déclaré.

M. Therrien a aussi sévèrement critiqué la gestion du gouvernement libéral. «Quand ils coupent en éducation, au-delà des chiffres, il y a des enfants en difficulté qui sont privés du soutien dont ils ont besoin. Quand ils coupent dans les services publics, il y a des personnes démunies qui souffrent de ces coupures», a-t-il ajouté.

Les membres du Parti Québécois de Beauce-Sud ont également profité de la fin de semaine pour discuter du travail à faire dans la circonscription et ils ont aussi choisi une nouvelle équipe qui formera le comité exécutif. Celle-ci ralliera jeunesse et expérience. Entre autres, le jeune président sortant et ex-candidat à l'élection de 2014, Alex Gagnon-Lacroix, est reconduit dans ses fonctions et l'ex-candidat à l'élection partielle de novembre 2015, Renaud Fortier, se joint à l'équipe à titre de conseiller.



Le nouveau comité exécutif du Parti Québécois de Beauce-Sud. (Photo Gracieuseté)



Votre comptabilité entre bonnes mains

Disponible pour vos déclarations d'impôts particuliers-commerciaux-locatifs

Gestion Comptable MJ Inc.
Jean-Marie Busque

477, 90^e Rue, Suite 230, St-Georges
gestioncomptablejmb@cgcable.ca

PLACE 90
418 228-7708



Société Alzheimer

CHAUDIÈRE-APPALACHES

La Société Alzheimer Chaudière-Appalaches a pour mission d'alléger les bouleversements causés par la maladie d'Alzheimer ou les affections connexes. Nos interventions sont particulièrement concentrées auprès de la personne aidée ainsi qu'à ses proches.

- ✓ Écoute téléphonique
- ✓ Rencontre individuelle/familiale
- ✓ Groupe d'information et de soutien
- Etc.

Nous nous déplaçons et la majorité de nos services sont gratuits

Contactez-nous sans frais au 1 877 387-1230 ou sur notre site internet: www.alzheimerchap.qc.ca

Toutes les raisons sont **bonnes**
pour fréquenter le centre Mgr-Beaudoin-Les Sources

Natation Saint-Georges Printemps 2016



Quoi : Apprentissage de la natation et mise en forme
Où : À la polyvalente de Saint-Georges
Durée : Enfants : 10 cours, adultes : 7 cours
Païement : Lors de l'inscription (non remboursable). Pour les enfants, le coût d'inscription est admissible au crédit d'impôt fédéral.

Inscription sur place pour les enfants au centre Mgr-Beaudoin (1600, 1^{re} Av. Ouest, Saint-Georges)

- Les 29 et 30 mars, de 18 h à 21 h
- Pour les places encore disponibles
- Apportez le carnet de progression de l'enfant

Inscription pour les adultes au 418 228-5441, poste 6305, à compter de 14 h

Enfants	Début	Horaire	Coût
Étoile de mer (4-12 mois)	Du 9 avril au 11 juin	Samedi : 8 h à 8 h 30	55 \$
Canard (12-24 mois)		Samedi : 8 h 30 à 9 h	
Tortue de mer (24-36 mois)		Samedi : 9 h à 9 h 30 9 h 30 à 10 h	
Loutre de mer (3-5 ans)		Samedi : 10 h à 11 h	
Salamandre (3-5 ans)		Samedi : 11 h à 12 h	
Poisson-lune (3-6 ans)		Samedi : 12 h à 13 h	
Crocodile et baleine	Samedi : 13 h à 14 h	80 \$	
Junior 1 (5 ans et +)	Du 10 avril au 12 juin		Dimanche : 8 h à 9 h
Junior 2 (5 ans et +)			Dimanche : 9 h à 10 h
Junior 3 (5 ans et +)			Dimanche : 10 h à 11 h
Junior 4			Dimanche : 11 h à 12 h
Junior 5-6			Dimanche : 12 h à 13 h
Junior 7-8-9-10		Dimanche : 13 h à 14 h	
Adultes	Début	Horaire	Coût
Cours prénataux en piscine	Du 11 avril au 30 mai	Lundi 18 h à 19 h	55 \$ Taxes incluses
Aquaforme		Lundi 19 h à 20 h	
Adultes débutants		Lundi 20 h à 21 h	
Adultes avancés	Du 12 avril au 24 mai	Mardi 18 h à 19 h	
	Du 14 avril au 26 mai	Jeudi 18 h à 19 h	
Aquaforme aînés	Du 13 avril au 25 mai	Mercredi 18 h à 19 h	
Aquaworkout	Du 12 avril au 24 mai	Mardi 19 h à 20 h	
	Du 13 avril au 25 mai	Mercredi 19 h à 20 h	



Devenez aide-cuisinier

(restauration, cafétéria, résidence pour personnes retraitées, restauration rapide, service de traiteur, épicerie)

Obtenez votre certificat de métier semi-spécialisé en suivant la formation Aide-cuisinier

450 heures

- Durée de 15 à 18 semaines
- Formation pratique
- Notions d'hygiène et salubrité alimentaires
- Notions de santé et sécurité au travail
- Développer votre savoir-faire
- Entrée en tout temps

Pour information et inscription :
418 227-2025, poste 25

En collaboration avec



Possibilité d'une
aide financière
d'Emploi-Québec

Surveillez
la publicité de juin pour le
camp d'été en gymnastique!



Hubert Cormier parlera de culpabilité alimentaire

PHILIP DUBÉ
philip.dube@tc.tc

SANTÉ. Membre de l'Ordre professionnel des diététistes du Québec (OPDQ), le nutritionniste Hubert Cormier prononcera une conférence intitulée *Non coupable : libérez-vous de votre culpabilité alimentaire* le 23 mars prochain. Celle-ci aura lieu au Centre culturel Marie-Fitzbach de Saint-Georges.

Pour l'occasion, le conférencier abordera le sujet de la culpabilité alimentaire.

Dans cette optique, M. Cormier apprendra

aux gens présents à reconnaître les situations qui mènent à celle-ci et à apprivoiser ce sentiment.

La décrivant comme nocive et pernicieuse, plusieurs facteurs sont à l'origine de la culpabilité alimentaire. Toutefois, la finalité demeure la même pour tous selon Hubert. En effet, ce dernier avance que les gens qui éprouvent ce sentiment se sentent mal dans leur peau et désirent changer leur manière de s'alimenter, parfois pour le mieux, parfois au détriment de leur santé physique et psychologique.

L'admission à la conférence est gratuite. Pour plus d'informations, contactez Caroline Veilleux au 418 226-2271.



Hubert Cormier parlera de culpabilité alimentaire le 23 mars prochain. (Photo Gracieuseté)



PARTEZ SANS PAYER

VERANO 1SB 2016
à la location

64\$

PAR SEMAINE

Basé sur une location mensuelle de 278 \$
0,5 % pendant 48 mois
Avec climatisation, démarreur à distance,
Bluetooth et caméra de recul

L'Association des concessionnaires Buick du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée et réservées aux particuliers. Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transport (1700 \$) et taxe de climatisation inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, frais exigés par le concessionnaire et taxes en sus. * Offre applicable uniquement aux particuliers locataires admissibles au Canada ayant conclu une entente de location avec la Financière GM entre le 1er et le 31 mars 2016, et qui ont accepté la livraison d'un véhicule Buick 2016 neuf ou de démonstration. La General Motors du Canada paiera le premier versement mensuel de la location ou les deux premiers versements bimensuels de la location (y compris les taxes et toute somme applicable, ajustée au prorata, normalement payable à la livraison du véhicule de location, comme le prévoit le contrat de location). Après le premier mois, le locataire devra effectuer tous les versements prévus jusqu'à l'échéance du contrat de location. Frais d'inscription au RDPRM non exigés. Assurance, immatriculation et taxes applicables non comprises. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. GM se réserve le droit de modifier ou de supprimer cette offre, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Détails chez votre concessionnaire. ** Location selon un prix à l'achat de 23 606 \$ (incluant un rabais à la location de 1 750 \$) pour la Verano 2016 (4PGG9/15B) Paiements aux deux semaines pendant 48 mois à un taux à la location de 0,5 % / 0 % avec un versement initial de 0 \$. Sur approbation de crédit de la Financière GM. Limite annuelle de 20 000 km. 0,16 \$ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. L'accès est offert en option pour les cinq années suivant la date de livraison du véhicule et est transférable. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888-908-8353 ou visitez WWW.STGEORGESGM.CA



GM ST-GEORGES
CHEVROLET | BUICK | GMC | CADILLAC
UNE PLACE. UN VÉHICULE À VOTRE IMAGE.

Prix 5^e édition 2016 À part entière

Le Prix À part entière, remis aux deux ans, vise à rendre hommage aux individus et aux organisations qui contribuent à accroître la participation sociale des personnes handicapées.

conjuguer
nos forces



Stéphane Laporte, porte-parole

SOUMETTEZ UNE CANDIDATURE!

30 000 \$ en bourses

Date limite : 17 juin 2016

Renseignements et formulaires d'inscription disponibles à l'adresse suivante :

www.ophq.gouv.qc.ca/PrixAPE

ENSEMBLE
on agit pour une société
juste et équitable

Fier partenaire
Hydro Québec

Office des personnes
handicapées
Québec

AVIS DE CONVOCATION



ÊTRE MEMBRE
À SES AVANTAGES

AUX MEMBRES DE LA CAISSE DES JARDINS DU SUD DE LA BEAUCE

Vous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée générale annuelle de votre caisse qui aura lieu :

Date : Lundi 18 avril 2016
Heure : 19 h
Lieu : Auditorium de la Polyvalente des Abénaquis
2105, 25^e Avenue, Saint-Prospier

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes, le cas échéant, statuer sur le versement de ristournes provenant de la réserve pour ristournes éventuelles, le cas échéant, adopter un budget pour certains placements, le cas échéant, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour, dont celui de l'évolution de la Caisse et de ses centres. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une destinée au conseil d'administration et l'autre destinée au conseil de surveillance.

Élections

Prenez note que 3 postes seront à combler au conseil d'administration et 1 poste au conseil de surveillance.

Veillez noter que, lors des élections, est éligible toute personne physique qui est membre de plein droit de la Caisse, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours, qu'elle ne soit pas inéligible en vertu de la *Loi sur les coopératives de services financiers* et qu'elle n'exerce pas une fonction incompatible en vertu du Code de déontologie Desjardins. Tout candidat devra consentir par écrit à une enquête de sécurité et de crédit le concernant et devra s'engager à développer les connaissances et compétences requises à l'exercice de la fonction de dirigeant. Une candidature ne pourra être soumise à l'assemblée que si un avis écrit, signé par un membre et contresigné par le candidat, a été remis avant la fermeture de la Caisse le 8 avril 2016. Des bulletins de mise en candidature sont disponibles à la Caisse.

• PRIX DE PRÉSENCE
• GOÛTER
• SERVICE DE TRANSPORT GRATUIT
- 18 h - Église de Saint-Théophile
- 18 h 15 - Église de Saint-Côme-Linière
- 18 h 30 - Église de Saint-Zacharie
Inscription : 418 594-8227 ou 418 685-3078

Tous les membres de la Caisse
sont cordialement invités à participer
à cette assemblée.

Desjardins
Caisse du Sud de la Beauce

Signé le 7 mars 2016
Amélie Larivière, secrétaire

Coopérer pour créer l'avenir

Les portes du marché s'ouvrent pour la Resto Pizz



JEAN-FRANÇOIS FECTEAU
jean-francois.fecteau@tc.tc

AFFAIRES. Les pizzas surgelées, Resto Pizz, fabriquées en Beauce, pourraient se retrouver sur davantage de tablettes de supermarchés grâce à la nouvelle usine des Aliments Bégin située à Saint-Prospier.

Cet investissement de 5 M\$, dans des équipements à la fine pointe et un bâtiment plus spacieux et écoénergétique, permet à l'entreprise beauceronne fondée en 1997 de décrocher une certification fédérale fort importante de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA). Ainsi, les pizzas surgelées Resto Pizz pourront désormais être vendues chez les géants de l'alimentation Maxi, Super C et Costco qui exigeaient ladite certification pour transiter vers leurs entrepôts.

«Ce qui nous manquait, c'était seulement le droit de vendre à ces joueurs, et nous l'avons maintenant. Nous pouvons nous attendre à une très forte progression, et même doubler notre capacité de production dès l'an prochain. La marque Resto Pizz est venue à maturité puisqu'elle se retrouve sur toutes les tablettes. Notre cote d'appréciation de la population est à son maximal. Notre produit est aimé et a passé l'épreuve du temps», lance Yanick Bégin, vice-président marketing et technologique des Aliments Bégin.

Au cours des deux dernières années, l'entreprise a continué de prendre du galon sur le marché québécois de la pizza surgelée évalué à 140 M\$ annuellement. L'arrivée des

Aliments Bégin dans la cour des grands permettra de diversifier l'offre des supermarchés québécois et viser ceux de l'Ontario, où les multinationales Nestlé (Delissio) et Dr Oetker (McCain et Ristorante) dominent le marché. «En affaires depuis 20 ans, ce qui a été le plus difficile a été de se rendre jusqu'ici. Les portes du marché s'ouvrent enfin pour nous», précise Roby Bégin, vice-président ventes et distribution.

HAUSSE DE LA PRODUCTIVITÉ

Présentement, l'entreprise produit de 40 000 à 50 000 pizzas par semaine sous les marques de Resto Pizz, Salute et LeClerc. Cette dernière marque découle de l'acquisition des Pizzas LeClerc de Saint-Prospier en 2007. Avec le temps, l'usine était devenue trop petite pour les besoins de l'entreprise où la capacité maximale était de 550 pizzas à l'heure. À cette production, s'ajoutent aussi 150 pizzas à l'heure fabriquées à la main à l'usine de Saint-Ludger qui regroupe une quinzaine d'employés. C'est à cet endroit que Roby et son père Bernard ont démarré l'entreprise sur laquelle reposait essentiellement la production de sandwiches et de saucisses après la fermeture de l'épicerie familiale.

La capacité actuelle de la nouvelle usine est de 900 pizzas à l'heure et pourra éventuellement grimper jusqu'à 2000 unités avec l'arrivée de futurs équipements. «Déjà avec la hausse de productivité enregistrée aux nouvelles installations, cela nous permet de pallier l'augmentation des coûts des aliments. Nous n'avons pas eu à augmenter le prix de nos produits», précise fièrement Roby.



Les frères, Yanick et Roby Bégin, sont confiants que la nouvelle usine propulsera l'entreprise vers de nouveaux sommets. (Photo TC Media - Jean-François Fecteau)

SAINT-PROSPER AU LIEU DE SAINT-GEORGES

Alors que le terrain pour la nouvelle usine était réservé à Saint-Georges, le maire de Saint-Prospier et son conseil ont travaillé fort pour que les Aliments Bégin et leurs 35 emplois demeurent dans la localité. La nouvelle usine

a été érigée en 2015 à l'entrée du futur deuxième parc industriel à l'entrée du village. «La municipalité de Saint-Prospier nous a facilité la vie et nous leur en remercions», a soutenu Roby. «Ils sont vraiment proactifs. Je n'ai aucun doute qu'ils arriveront à développer ce parc industriel», conclut Yanick.

Le concept Pizza Go fait des petits à travers le Québec

AFFAIRES. En plus de produire les pizzas surgelées Resto Pizz, l'entreprise familiale Les Aliments Bégin a aussi lancé le concept de comptoirs, Pizzago. Ainsi, des marchands de partout au Québec permettent à leur clientèle de commander et de récupérer, en quelques minutes une pizza prête à déguster.

«Le but de Pizzago est de prendre un détaillant afin qu'il devienne une pizzeria. Nous sommes rendus à une soixantaine de points de vente», souligne Roby Bégin, copropriétaire de des Aliments Bégin. Dans la Beauce seulement, il y a neuf de ces points de vente.

Par cette offre, l'entreprise beauceronne voulait bonifier l'offre de mets préparés des marchands québécois. «Nous arrivons avec nos produits adaptés et nous faisons même le marketing. D'ailleurs, nous avons embauché un chef corporatif qui se déplace en magasin. Celui-ci forme les détaillants, s'occupe du marketing et de la mise en marché du comptoir», insiste ce dernier.

Cependant, pour implanter un comptoir, l'entreprise doit mettre en place un espace de travail comprenant un four, un réchaud, un congélateur ainsi qu'un lavabo. (J.-F.F.)



La nouvelle usine des Aliments Bégin où sont produites les pizzas surgelées.

(Photo TC Media - Jean-François Fecteau)



L'UNIQUE SALLE DE MONTRE CADILLAC EN BEAUCE !

MULTISEGMENT SRX 2016

louez à partir de

458\$

PAR MOIS

Pendant 36 mois

À 0,9 %

Avec traction intégrale, sièges chauffants

rabattables et roues en alliage 18 po

L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles suivants: SRX à traction avant (6N626/15A). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. * Location basée sur un prix à l'achat de 38 511 \$ pour le SRX 2016. Paiements mensuels basés sur une location de 36 mois 0,9 %, 1 298 \$ en versement initial. Sur approbation de crédit de la Financière GM. Location basée sur une allocation annuelle ultrabaïsse de 16 000 km. 0,16 \$ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. † Garantie limitée de 5 ans ou 110 000 km du groupe motopropulseur, selon la première éventualité. Consultez votre concessionnaire pour les détails de la garantie limitée. ‡ Le programme d'entretien privilégié de Cadillac comprend les vidanges d'huile, la rotation des pneus, le remplacement de certains filtres à air et une inspection minutieuse complète pendant 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du FMAAB (Québec (excluant la région de Capineau-Hull)) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. GM Canada se réserve le droit de modifier ou de prolonger ces offres et ces programmes ou d'y mettre un terme pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre à moindre prix. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888-906-8353 ou visitez WWW.STGEORGESGM.CA



GM ST-GEORGES
CHEVROLET | BUICK | GMC | CADILLAC

UNE PLACE. UN VÉHICULE À VOTRE IMAGE.



La semaine sainte 2016

Communauté de communautés Beauce-Sartigan-Abénaquis

Paroisses de St-Georges, l'Assomption, St-Côme, St-René Goupil, St-Jean de la Lande, St-Simon, St-Philibert, Notre-Dame des Pins, St-Prosper, St-Zacharie, St-Aurélié et St-Benjamin.

Tout au long du Carême nous étions invités à **ACCUEILLIR LA JOIE DE SON ALLIANCE.** Pour que cela se réalise, trouvons le temps dans notre vie chrétienne par:



- La méditation de la Parole de Dieu,



- les célébrations des jours saints



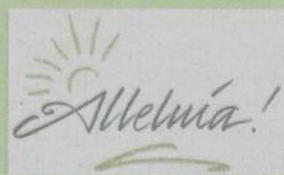
- l'accueil des plus démunis et des nôtres



20 MARS DIMANCHE DES RAMEAUX

«Hosanna! Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur!»
(Marc 11:1-10)

Célébrations dominicales dans les 12 paroisses



26 MARS SAMEDI VEILLÉE PASCALE 19h

Qui débutera par un feu extérieur suivi d'une procession vers l'église.

Assomption, St-Georges, St-Côme: profession de foi.
St-Prosper: profession de foi et baptême.



23 MARS MERCREDI SAINT

19h St-Simon : Chemin de croix médité
20h Messe chrismale Cathédrale de Québec



27 MARS DIMANCHE PÂQUES

6h Départ pour la cueillette de l'eau de Pâques, chemin Notre-Dame des Pins côté ouest, suivie d'un déjeuner au sous-sol de l'église de l'Assomption avec bénédiction de l'eau de Pâques.

Messes dominicales dans toutes les paroisses aux heures habituelles.



24 MARS JEUDI SAINT

19h Assomption, St-Georges, Notre-Dame, St-Prosper, St-Zacharie, St-Côme
Messe de la Cène de Jésus, suivie d'un temps d'adoration



25 MARS VENDREDI SAINT

Office à 15h avec quête pour les lieux saints
Assomption, St-Simon, St-Georges, St-Côme, St-Benjamin, Ste-Aurélié.

19h Marche du pardon de l'église St-Georges vers l'église de l'Assomption, suivie d'un temps de prière animée.

19h Chemin de Croix : St-Zacharie, St-Prosper et St-René



Bonne Semaine Sainte et Joyeuses Pâques



Nids-de-poule

Saint-Georges n'a eu qu'une seule réclamation en 2015

Conseils de sécurité pour éviter les nids-de-poule

- Ne freinez pas avant de heurter un nid-de-poule car cela peut causer encore plus de dommages à votre véhicule.
- Essayez de ralentir autant que possible si vous ne pouvez éviter le nid-de-poule. Relâchez les freins avant de frapper la cavité pour que votre voiture puisse absorber le coup.
- Tenez fermement le volant. Si vous ne tenez pas fermement le volant lorsque vous heurtez un nid-de-poule, vous risquez de perdre contrôle de la voiture.
- Méfiez-vous particulièrement des flaques d'eau à la fin de l'hiver car elles peuvent dissimuler des nids-de-poule suffisamment grands pour endommager votre voiture.
- Maintenez toujours la bonne pression de gonflage des pneus. Laissez beaucoup d'espace entre votre véhicule et celui qui vous précède de sorte que vous puissiez bien voir la route et éviter les nids-de-poule.

Surveillez l'état de votre véhicule en cas de:

- Perte récurrente de pression dans les pneus
- Traces de bosse ou de déformation dans les jantes
- Vibration du volant ou du siège
- Le volant n'est pas aligné

(Source: Bureau d'assurance du Canada)



JEAN-FRANÇOIS FECTEAU
jean-francois.fecteau@tc.tc

VOIRIE. Les employés du Service des travaux publics de la Ville de Saint-Georges sont proactifs pour éviter les désagréments de la saison des nids-de-poule tellement qu'en 2015, elle n'a fait l'objet que d'une seule réclamation.

Selon le chef de division des communications de la Ville de Saint-Georges, Richard Poulin, une à trois équipes des travaux publics font des rondes systématiques pour faire la chasse aux nids-de-poule sur le réseau routier municipal de 280 km pendant la saison. Pour revamper ses artères endommagées, Saint-Georges investira une somme de 951 000 \$ cette année. Celle-ci sert uniquement à l'achat et la pose d'asphalte pour le rapiéçage, la réfection de courtes sections de la chaussée ou simplement couvrir les nids-de-poule. De cette somme, seulement 20 000 \$ d'asphalte froid sont nécessaires pour recouvrir les nids-de-poule en période hivernale et au début du printemps.

Certes, la municipalité de Saint-Georges se distingue par le fait que la plupart de ses principales artères commerciales sont des routes numérotées (173, 204 et 271) sous la responsabilité du ministère des Transports du Québec. C'est le cas d'un des segments les plus endommagés du territoire, soit la route Sainte-Marguerite en direction de Saint-Philibert. Des travaux de reconstruction de la chaussée auront lieu ce printemps sur une distance de 1,4 km, et ce, au coût de 1,44 M\$. Un autre endroit qui a été ciblé comme étant problématique, par les automobilistes sur le site Internet de CAA-Québec, est sur la route 204 à la hauteur de la 79e Avenue, mais, encore là, il s'agit de la responsabilité du Ministère.

Tous ces facteurs permettent à la Ville de Saint-Georges de s'en tirer avec un faible nombre de réclamations d'après le greffier, Jean McCollough. Toujours selon ce dernier, cela s'explique aussi par le caractère de la Loi sur les cités et villes qui favorise les municipalités puisque l'automobiliste doit prouver hors de tout doute que les autorités ont agi de façon négligente.

Or, la Ville a même lancé l'application Saint-Georges 311 en mai 2015 qui permet



Les nids-de-poule, comme celui-ci qui se retrouve à l'intersection la 5e Avenue et de la 93e rue, sont peu présents sur le territoire de la Ville de Saint-Georges.

(Photo TC Media - Jean-François Fecteau)

aux citoyens de signaler des problèmes non urgents liés à la circulation et les installations municipales. Des 38 signalements survenus l'an dernier, 14 d'entre eux concernaient un

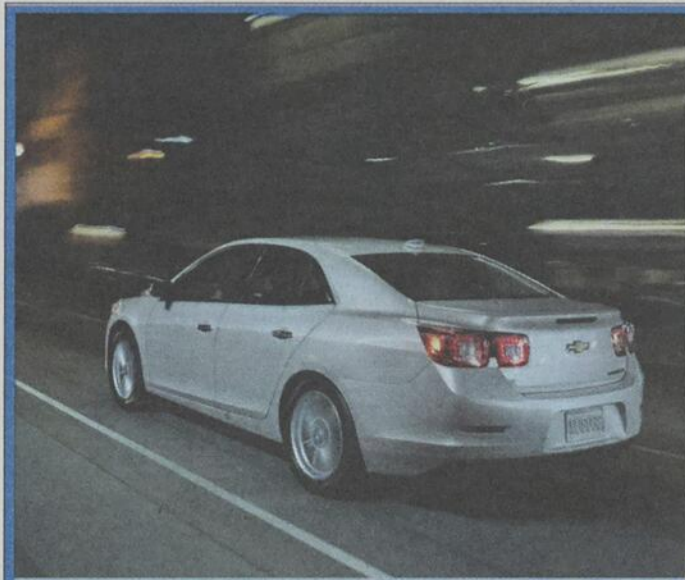
nid-de-poule. Les citoyens sont plus portés à appeler directement aux travaux publics, mais les employés n'attendent pas ces appels pour intervenir, conclut M. Poulin.

Vous êtes un **SPÉCIALISTE** dans votre domaine?
FAITES-VOUS CONNAÎTRE...



LES PROFESSIONNELS DE VOTRE QUARTIER

C'EST POUR VOUS!



MALIBU LIMITED 2016 LS
à partir de

18 995\$

7 000\$ CRÉDITS TOTAUX
SUR TOUS LES MODÈLES

Pour tout propriétaire de Malibu, peu importe l'année :

CHANGEMENT D'HUILE
ET INSPECTION DE SÉCURITÉ
GRATUIT
sur rendez-vous seulement.

+ 500\$
DE RABAIS ADDITIONNEL
sur l'achat d'un Malibu Limited
ou Malibu prochaine
génération 2016.



GM ST-GEORGES
CHEVROLET | BUICK | GMC | CADILLAC
UNE PLACE. UN VÉHICULE À VOTRE IMAGE.

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant au modèle neuf Malibu Limited LS 2016 (1GB89 - 1LS) payé comptant. Transport (1 750\$) et taxe de climatisation (100\$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM et taxes applicables en sus. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888-906-8353 ou visitez WWW.STGEORGESGM.CA



Gilles Labbé est président et chef de la direction de Héroux-Devtek depuis l'an 2000. (Photo gracieuseté)

Le président de Héroux-Devtek sera le conférencier du 23^e Souper d'affaires de prestige

PHILIP DUBÉ
philip.dube@tc.tc

SAINT-GEORGES. Gilles Labbé, président et chef de la direction de Héroux-Devtek, sera le conférencier invité de la 23^e édition du Souper d'affaires de prestige du Conseil économique de Beauce (CEB). L'événement sera présenté au Georgesville le mercredi 4 mai dès 18h15.

Diplômé en administration des affaires et siégeant sur plusieurs conseils d'administration, M. Labbé est président et chef de la direction de Héroux-Devtek depuis juin 2000. Ce dernier détient aussi le titre de Fellow comptable agréé (FCPA) de l'Ordre des comptables professionnels agréés du Québec.

Née en 1942 sous le nom de Héroux Machine Parts Limited, Héroux-Devtek se spécialise dans la conception de trains d'atterrissage et d'actionnement destinés au marché de l'aérospatiale. L'une des grandes réalisations de l'entreprise demeure le train d'atterrissage du module lunaire qui a déposé Neil Armstrong sur la lune dans le cadre de la mission Apollo 11 en 1969. La compagnie compte aujourd'hui plus de 1350 employés travaillant au Canada, aux États-Unis et au Royaume-Uni.

Lors de la conférence, M. Labbé discutera avec les gens d'affaires beaucerons de son parcours entrepreneurial. Il relatera également ses différentes expériences qui ont permis à Héroux-Devtek de devenir l'entreprise qu'elle est aujourd'hui.

Chaque année, le Souper d'affaires du prestige permet au CEB d'amasser environ 23 000 \$ afin de poursuivre ces activités. Plus de 430 personnes de la communauté des affaires de la Beauce y participent annuellement.

Les participants peuvent réserver leur place dès maintenant au www.cebeauce.com. Des lettres d'invitation et un formulaire papier seront aussi envoyés par la poste dans les prochaines semaines. Le coût est de 123 \$ pour les membres du CEB et de 153 \$ pour les non-membres (plus taxes). Les 30 ans et moins profitent quant à eux du tarif spécial de 83 \$.

cinéma
centre-ville



LA SÉRIE DIVERGENCE: ALLÉGEANCE

Durée: 2h00
Genre: Science-fiction
Résumé:

Résumé :Après la révélation choc d'INSURGÉS, Tris doit fuir avec Quatre au-delà des murs entourant Chicago. Pour la toute première fois, ils quitteront la seule ville et les seules personnes qu'ils connaissent. Une fois dehors, ils devront mettre de côté tout ce qu'ils croyaient savoir au fur et à mesure qu'ils découvriront de nouvelles vérités. Tris et Quatre devront faire de nouvelles alliances alors qu'une guerre sans merci mettant en péril l'humanité se prépare derrière les murs de Chicago. Pour survivre, Tris devra faire des choix difficile en considérant le courage, l'allégeance, le sacrifice et l'amour
Classement: N/D



BATMAN VS SUPERMAN : L'AUBE DE LA JUSTICE

Durée: : 2H11
Genre: Action, Aventure
DATE DE SORTIE: DÈS JEUDI LE 24 MARS
Version française : 18h55
Version Anglaise : 21h10 24 mars 2016
Résumé:

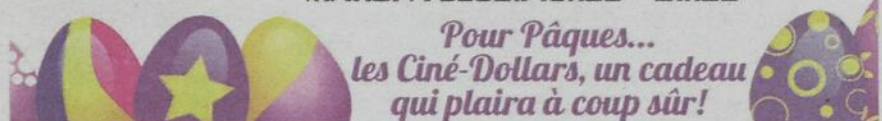
Craignant les débordements d'un super-héros aux pouvoirs infinis, le justicier de Gotham City, lui-même doté d'une détermination et d'une force de frappe redoutables, affronte le sauveur des temps modernes adulé de Metropolis sous le regard du monde entier qui se demande quel type de héros lui convient le mieux. Mais pendant que la guerre entre Batman et Superman fait rage, une nouvelle menace se dresse, faisant régner sur l'humanité une menace plus grande que jamais
Classement: N/D

cinéma centre-ville
VENDREDI 18 MRS
AU JEUDI 24 MARS
Ciné-Info:
418 228-6000



HORAIRE
POUR CES
4 FILMS:

VEN: 15h25 - 18h55 - 21h25
SAM & DIM: 12h55 - 15h25 - 18h55 - 21h25
LUNDI: 13h10 - 18h55 - 21h25
MARDI À JEUDI: 18h55 - 21h25



HORAIRE
POUR CES
2 FILMS:

VEN: 15h25 - 18h55 - 21h25
SAM & DIM: 12h55 - 15h25 - 18h55 - 21h25
LUNDI: 13h10 - 18h55 - 21h25
MARDI & MERCREDI: 18h55 - 21h25



DÈS JEUDI 24 MARS
VER. FRANÇAISE: 18h55
VER. ANGLAISE: 21h10

DÈS VENDREDI 25 MARS (À CONFIRMER)



CINÉMA EN FOLIE 7.50\$ TOUS LES MARDIS & JEUDIS
ADMISSION GÉNÉRALE 3.00\$ DE PLUS POUR LES FILMS 3D *SAUF LES JOURS FÉRIÉS

HORAIRES WWW.CINE-FLASH.COM

Zone Frima de Saint-Georges est en nomination dans la catégorie de la meilleure attraction touristique.

(Photo TC Media - Archives)

Les finalistes des Grands Prix du tourisme sont connus

PHILIP DUBÉ
philip.dube@tc.tc

CHAUDIÈRE-APPALACHES. Les finalistes de la 31^e édition des Grands Prix du tourisme Desjardins de la Chaudière-Appalaches sont maintenant connus. Pour une quatrième année, plus de 75 entreprises ont participé à cette formule d'évaluation sur Internet. De ce nombre, 40 ont atteint le nombre minimal d'évaluations des visiteurs et ont complété un dossier afin d'être finalistes.

Du 23 juin 2015 au 7 février 2016, les entreprises participantes remettaient un coupon de participation aux visiteurs qui avaient consommé chez eux. Ces visiteurs pouvaient, par la suite, se rendre sur le site www.grandsprixdutourisme.com afin de remplir un formulaire d'évaluation de l'entreprise qu'ils venaient de visiter. Les entreprises qui ont obtenu le plus haut taux d'appréciation de leurs visiteurs et les meilleures

notes pour leur dossier seront lauréates dans les 16 catégories.

La Chaudière-Appalaches est toujours la seule région du Québec qui invite ses visiteurs à participer à l'évaluation des entreprises dans le cadre du concours et l'une des rares à poursuivre l'organisation d'un gala touristique régional. À ce sujet, Tourisme Chaudière-Appalaches tient à rappeler l'importance de participer à l'événement. «Le gala des Grands Prix du tourisme est un moment privilégié pour se réunir dans un esprit détendu et festif», mentionne Jean-François Lachance, président de Tourisme Chaudière-Appalaches.

Cette année, le gala se tiendra le 1^{er} avril 2016, dès 17h, au Georgesville. Plus de 225 personnes sont attendues. Il est possible de réserver une place dès maintenant, au coût de 100 \$ (plus taxes), en écrivant à sallard@chaudiereappalaches.com, en appelant au 418 831-4411, poste 290 ou en se rendant sur le www.chaudiereappalaches.com

Entreprises beauceronnes en nomination

Catégories	Finalistes
Attractions touristiques	Zone Frima (Saint-Georges)
	Maison J.-A Vachon (Sainte-Marie)
	Noah Spa (Scott)
Mention Site Internet	WooDooliparc (Saint-Georges)
	Noah Spa (Scott)
Boutiques et Galeries d'art	Artistes et artisans de Beauce
Hébergement - Gîtes	La Maison d'Élyse (Beauceville)
Agrotourisme et produits régionaux	Frampton Brasse (Frampton)



L'événement du printemps Metris.

Profitez d'offres spéciales sur le seul fourgon commercial de taille intermédiaire au Canada.

LE FOURGON MERCEDES-BENZ METRIS 2016 PRIX TOTAL* : 34 670 \$

Mensualité

349 \$**

avec versement initial de 4 050 \$

Taux de location

3,99 %**

par mois sur 60 mois

+

Recevez

3 ans[†]

d'entretien de routine sans frais

Puis un supplémentaire

1 500 \$**

en rabais.

Taxes en sus

Mercedes-Benz

Des fourgons conçus pour durer.



MERCEDES-BENZ ST-NICOLAS | 510 rue de Bernières, Saint-Nicolas | 418 830-1234 | stnicolas.mercedes-benz-vans.ca

* Mercedes-Benz Canada Inc., 2016. Le fourgon Metris 2016; prix total : 34 670 \$. *Le prix total de 34 670 \$ comprend un PDSF de 33 900 \$, tous les frais d'administration du concessionnaire applicables (transport et préparation jusqu'à 2 095 \$, taxe pour les pneus de 15 \$, taxe sur l'air conditionné de 100 \$ et RDPRM de 55,49 \$) et un rabais de 1 500 \$. Offres de location basées sur un fourgon Metris 2016 proposées uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz (SfMB) sur approbation du crédit pendant une durée limitée. ** Exemple de location basé sur des paiements de 349 \$ par mois pendant 60 mois avec un versement initial ou une reprise équivalente de 4 050 \$ (frais d'administration du concessionnaire non compris). Le paiement du premier mois ainsi qu'un dépôt de 400 \$ doivent être versés à la signature. Obligation totale de 41 976,49 \$ incluant une valeur résiduelle en fin de bail de 13 221 \$. Les frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement et taxes en sus. Le concessionnaire peut choisir de vendre à moindre prix. † Jusqu'à 3 ans de maintenance programmée prépayée disponible lorsque vous louez ou financez à travers SfMB et couvre les 3 premiers services d'entretien réguliers ou 3 ans (selon la première éventualité) dans des conditions de conduite normales, et à une valeur de 1 350 \$. L'intervalle d'entretien périodique pour un Metris de Mercedes-Benz de l'année modèle 2016 est de 1 an ou jusqu'à 25 000 km (selon la première éventualité). Les services d'entretien spécifiques inclus sont décrits dans le Manuel du propriétaire/d'utilisateur et le Livret d'entretien/de service. Applicable seulement aux offres de location ou de financement à l'achat. Les offres ne sont ni transférables ni remboursables et n'ont aucune valeur en espèces. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être combinées à d'autres offres. Certaines limites peuvent s'appliquer. Consultez votre concessionnaire Mercedes-Benz pour obtenir de plus amples renseignements ou appeler le Service d'aide à la clientèle de MB au 1 800 387-0100. Les offres prennent fin le 31 mars 2016.



Le montant de 17 860 \$ octroyé au Centre aquatique et récréatif de la Haute-Beauce servira à l'installation de jeux aquatiques à l'intérieur même du Centre. (Photo gracieuseté)

Dix-sept nouveaux projets obtiennent du financement du Pacte rural

PHILIP DUBÉ
philip.dube@tc.tc

ACTUALITÉS Dix-sept nouveaux projets en lien avec le financement du Pacte rural ont reçu l'aval du conseil des maires de la MRC de Beauce-Sartigan lors de la séance du 20 janvier dernier. Les subventions accordées totalisent 335 069 \$ pour un investissement global de 785 140 \$.

C'est la Ville de Saint-Georges qui s'est vu

octroyer le plus haut montant, avec la somme de 49 708 \$. Ce montant servira à aménager un parc intergénérationnel dans le secteur de Saint-Jean-de-la-Lande.

De son côté, la municipalité de Saint-Benoît-Labre a obtenu un financement de 34 951 \$ pour l'installation de jeux d'eau ainsi que l'aménagement d'espaces adjacents. Enfin, la Société Beauceronne de Gestion Faunique recevra la somme de 30 000 \$ afin de sécuriser et de relocaliser la tourelle d'observation de Zec Jaro.

Projet	Montant	Municipalité / Organisme
Développer l'offre de service en loisirs et culture	29 000 \$	Saint-Gédéon-de-Beauce
Ateliers sur les technologies de l'information et de la communication	23 440 \$	Alphare
Agrandissement du centre Kevin Veilleux	22 993 \$	Saint-René
L'achat d'équipement pour des ateliers de cuisine et de repas communautaires	21 301 \$	Saint-Simon-les-Mines
Aménagement d'une surface multifonctionnelle de sports et de loisirs	19 942 \$	Saint-Philibert
Création de jeux aquatiques	17 860 \$	Le Centre aquatique et récréatif de la Haute-Beauce
La construction d'un bâtiment comprenant des installations électriques	17 116 \$	Saint-Honoré-de-Shenley
L'achat d'une surfaceuse à glace et d'un tracteur	12 249 \$	Saint-Théophile
La mise en place d'un logiciel de gestion aux loisirs et à la culture	11 802 \$	Huit municipalités de la MRC
L'installation d'un quai	10 150 \$	Lac-Poulin
Finition de la piste cyclable dans le secteur de la route Laffamme	9 000 \$	Lac-Poulin
L'achat de matériel pour la réalisation d'activités cinématographiques	8 601 \$	Centre Multi-Art de Saint-Gédéon
Réalisation du projet «Ados en cavale»	4 471 \$	La Maison des Jeunes de Beauce-Sartigan
L'installation de deux murs vidéo pour permettre l'accès aux archives du Patrimoine	ND	La Guadeloupe

À NE PAS MANQUER!

« Venez nous rencontrer et apprenez à vendre sans commission! »

▶ Martin, coach en immobilier chez DuProprio



duProprio

Sans agent, sans commission.

Séances d'information gratuites

- ▶ St-Georges, 29 mars à 19 h 30
Hôtel Le Georgesville,
300, 118^e rue
- ▶ En ligne, 30 mars à 19 h

Inscrivez-vous maintenant
DuProprio.com : 1 866 387-7677

Super

C

Samedi 19 mars de 10h à 15h

Guy Jodoïn sera sur place!

Samedi et dimanche 19 et 20 mars

Gratuit sur place de 11h à 15h

- Maquillage pour enfants
- Cajou la mascotte

EN VIGUEUR DU JEUDI 17 MARS AU MERCREDI 23 MARS 2016



JUS OASIS
FRUIT ZOO, 960 ml,
VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN

**Grand
ouvert
le 17 m
à Saint-Georges**



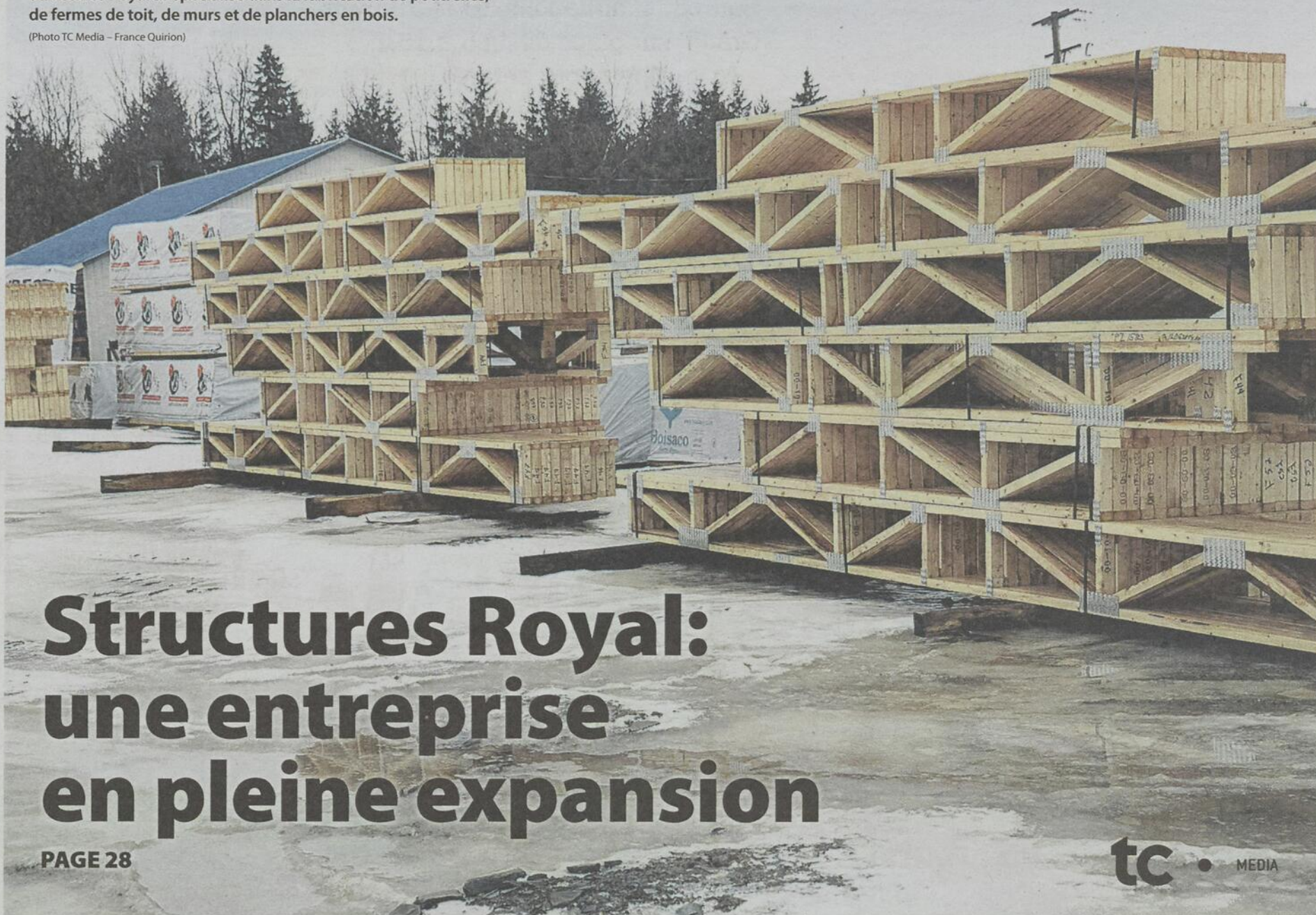
FRAISES
PRODUIT DES É.-U. ET/OU
IMPORTÉES DU MEXIQUE, 454 G

8585, boul. Lacroix • Ouvert

Prix en vigueur du jeudi 17 mars au mercredi 23 mars 2016. Offres exclusives au Super C de Saint-Georges-de-Beauce. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Photos à titre indicatif seulement. Le texte des participations sans achat. À votre magasin Super C Saint-Georges-de-Beauce, situé au 8585, boul. Lacroix, Saint-Georges-de-Beauce. Limite d'une participation par personne par jour. Les prix: (i) cartes-cadeaux Super C d'un montant équivalant au Super C d'une valeur approximative de 250\$ pour les participations sans achat. Les chances de gagner un prix dépendront du nombre de participations valides.

Structures Royal se spécialise dans la fabrication de poutrelles, de fermes de toit, de murs et de planchers en bois.

(Photo TC Media - France Quirion)



Structures Royal: une entreprise en pleine expansion

PAGE 28

tc • MEDIA



MOREAU
ARCHITECTES

L'ARCHITECTURE: UNE PASSION DEPUIS PLUS DE 35 ANS

La planification de vos projets de construction ou de rénovation, quels qu'ils soient, débute avec le professionnel de confiance : l'architecte. Toujours à l'écoute de vos projets, notre équipe saura vous transmettre cette **passion** qui nous anime : l'architecture !

3055, boulevard Dionne, Saint-Georges, Beauce, G5Y 5E6

418 228-5959 | architectesmoreau.ca





L'entreprise Structures Royal est installée à La Guadeloupe. (Photo TC Media - France Quirion)

Structures Royal: une entreprise en pleine expansion

FRANCE QUIRION
redaction.leclaireur@tc.tc

CONSTRUCTION. Il y a trois ans, l'homme d'affaires bien connu dans notre région, Jacques Poulin originaire de Beauceville, alors âgé de 76 ans, reprenait de la banque l'entreprise Structures D.L.D. de La Guadeloupe, spécialisée dans les fermes de toit, les poutrelles, les murs et les planchers en bois, pour en faire Structures Royal et revenir en force sur le marché.

«Ça fait trois retraites que je prends. Lorsque j'ai décidé d'acheter ici, je pesais 240 livres, soit 40 livres de trop, j'avais mal aux jambes et j'étais tout viré à l'envers. C'est l'anniversaire de l'un, puis d'un autre, on mange, on prend un verre de vin ici, une petite bière là. Alors, j'ai dit à ma femme, tu vas voir, je vais me mettre à l'ouvrage, et ça va tout régler. Je suis un peu fou de ça moi, bâtir des usines. Depuis, je dors bien, je me sens bien, je me sens utile et je suis heureux», raconte Jacques Poulin, qui possède visiblement un excellent sens de l'humour et un sens de l'entrepreneuriat hors du commun.

Il faut dire que l'homme de 79 ans a une énergie phénoménale et qu'il aime relever

des défis majeurs. En se portant acquéreur de Structures D.L.D., qui possédait aussi une usine à Thetford Mines et dont il s'est départi pour concentrer toutes les opérations à La Guadeloupe, il fonçait dans l'inconnu, le secteur du bois n'étant pas un domaine qui lui était familier.

AUTOMATISATION

«Tous les équipements étaient trop vieux chez D.L.D. Il n'était plus possible de faire de l'argent de la façon dont ça fonctionnait ici. Ça prenait trop de personnel. Les opérations sont maintenant robotisées à 75 %, et j'ai investi 2 m \$ pour le faire. L'usine fonctionne en majeure partie avec des équipements à la fine pointe», commente M. Poulin.

Chez Royal Mat de Beauceville, dont Jacques Poulin était le propriétaire, l'automatisation était déjà très présente, et le concept n'est pas nouveau pour lui. En visionnaire, il décide donc de visiter une entreprise qui se spécialise dans les fermes de toit et les poutrelles en Finlande. Cette usine, qui ne fonctionne qu'avec deux personnes, a nécessité un investissement de plus de 20 M \$ pour automatiser et robotiser toutes les opérations. «Je



Paysagiste
Les entreprises BioNature inc.
Beauce
www.bionaturebeauce.ca
info@entreprisesbionaturebeauce.com

935, 35^e rue St-Prosper
Dany Poirier: 418 226-7283
Éric Poirier: 418 225-7218

ÉVÉNEMENT CONFORT AVEC elran



À L'ACHAT DE 4 SIÈGES OU PLUS
OBTENEZ 20% DE RABAIS SUR VOTRE ACHAT*

VALIDE DU 1^{ER} AU 31 MARS 2016

DE PLUS, PROFITEZ DE NOTRE FINANCEMENT EN 48 VERSEMENTS ÉGAUX

AVEC ACCORD D DE DESJARDINS. (SOUS RÉSERVE D'APPROBATION DE CRÉDIT).

*Détails du concours en magasin.

3072, 108^e Rue
(Route 204), Saint-Georges
418 227-1505

meubles **A**nous
DESTINATION CONFORT



www.meubleetnous.com



Jacques Poulin aime la machinerie. Au volant de sa chargeuse, il est ici en train de tenter de tirer un camion remorque pris dans la glace. (Photo TC Media - France Quirion)

ne pouvais pas croire qu'une usine pouvait fonctionner sans monde. Si mon père avait vu cela, il aurait dit, mais c'est la fin du monde. À 79 ans, il est impensable d'investir autant d'argent pour réaliser un projet comme celui-là. Qui voudra m'acheter? Personne», lance-t-il.

EN PLEINE EXPANSION

Structures Royal embauche 20 personnes actuellement, environ 30 durant la période

de grande activité et peut se rendre à 40 personnes dans les locaux dont elle dispose. L'an passé, l'entreprise a fait un chiffre d'affaires de 3 M\$ et les prévisions sont de 8 M\$ cette année. «À ce moment-ci de l'année, nous avons des contrats et passablement d'ouvrage. Nous sommes actuellement en avance sur ce que nous avons budgété. Nous avons de plus décroché trois contrats de logements, un 21 logements, un six logements, et un



Jacques Poulin a lancé l'entreprise Structures Royal qui est actuellement en pleine expansion. (Photo TC Media - France Quirion)

64 logements. Ils sont prêts à être livrés en mars. Je vais peut-être doubler, et même tripler mon chiffre d'affaires avec cela. L'hiver, durant les temps morts, nous voulons fabriquer des poutrelles ou d'autres structures que l'on peut faire en avance, avec des longueurs spécifiques, pour les quincailleries par exemple. Je vise aussi le marché des États-Unis afin de faire fonctionner l'usine à plein régime tout au long de l'année», termine-t-il.

TÔLE ONTEC INC.

- Pliage de moulure (résidentiel et commercial)
- Z barre jusqu'à 16 jauges
- Acier, Aluminium
- Tôle d'acier émaillé pour mur intérieur et extérieur
- Sous traitance de pliage et coupe

CLABOT D'ACIER ÉMAILLÉ
Nouvelle finition intérieure Garage • Cabane à sucre etc

1950, 25^e Avenue, Saint-Prospér
Tél.: 418 594-6211 • Fax.: 418 594-6216

ISOLATIONS GRENIER INC.



Pour un confort accru et des coûts de chauffage moindre

- Polyuréthane giclé
- Produits ignifuges
- Barrière thermique
- Laine soufflée
- Insonorisation

Subventions disponibles

ÉCONOMISEZ \$\$\$

ESTIMATION GRATUITE

819 548-5397
106, RUE COLETTE
SAINT-LUDGER

MF Bernard inc.

NOUS PAYONS LES TAXES

Du 1^{er} au 31 mars 2016

PROMOTION SANS TAXES!

SUR TOUS LAMBRIS INTÉRIEUR EXTÉRIEUR EN BOIS
(Épinette, mélèze, cèdre blanc et rouge, tremble, pin blanc et pin rouge)

Possibilité de teindre vos lambris intérieur et extérieur.

Aussi tous les Matériaux de construction dont vous avez besoin! Bois construction d'épinette, Pin jaune américain pour patio, Quincaillerie, Isolation, Toiture, gypse, plomberie, électricité et peinture SICO.

172, 181^e Rue, Parc Industriel, Beauceville • 418 774-6759 • www.mfbernard.com

QUE FAUT-IL FAIRE AVANT D'INSTALLER DU PLANCHER FLOTTANT?

Pratique, esthétique et économique, le plancher flottant est un revêtement de sol très populaire. Vous désirez l'utiliser pour recouvrir une section de votre propriété? Lisez ce qui suit.



Choisissez un plancher flottant de qualité, surtout si vous l'installez dans une zone passante.

PROTECTION INCENDIE
SÉCURMAX
DE BEAUCE INC.

2160, 196^e rue, St-Georges
securmaxbeauce@gmail.com
418 313-6648

Présent à
l'Expo St-Prospér
du 18 au 22 mai 2016

15% de rabais
sur tous les produits
Valable jusqu'au 30 avril 2016

- RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
- VENTE ET ENTRETIEN D'EXTINCTEURS
- AVERTISSEURS DE FUMÉE
- TROUSSE DE SECOURS
- ÉCLAIRAGE DURGENCE ET ACCESSOIRES

MISEZ SUR LA QUALITÉ

Lorsque vous achetez du plancher flottant, privilégiez un produit de bonne qualité — particulièrement si vous souhaitez l'installer dans une zone passante (le corridor, par exemple). En effet, l'endommagement d'une seule planche pourrait vous obliger à retirer complètement votre plancher pour en poser un nouveau.

DÉBALLEZ... ET ATTENDEZ!

Une fois votre achat effectué, placez les planches dans la pièce où elles seront installées, ouvrez les emballages et attendez au moins trois jours. La raison? Le bois aura ainsi le temps de s'adapter à la température et au taux d'humidité de la pièce, ce qui facilitera son installation. Cela dit, le plancher flottant est déconseillé pour les endroits très humides, comme le sous-sol.

PRÉPAREZ LE TERRAIN

Après avoir enlevé le revêtement existant et les plinthes, coupez le bas des cadres de portes : à l'aide d'une scie, retirez l'équivalent de 1/16 de pouce de plus que l'épaisseur de votre nouveau plancher. Installez ensuite la membrane sous-plancher en respectant les instructions du fabricant. Vous voilà prêt pour la pose!

FAIRE AFFAIRE AVEC UN PRO

Si vous n'êtes pas familier avec les travaux manuels, n'hésitez pas à faire appel à des professionnels de la rénovation. Ces derniers possèdent l'expérience et l'équipement requis pour effectuer l'installation de votre plancher flottant dans les règles de l'art.

BOUTIQUE décor

INSPIRATION AVANT-GARDISTE!

NOUVELLE COLLECTION Signé R.B.,
des produits UNIQUES au Canada!

Bientôt en magasin!

Originalité et Exclusivité
POUR SORTIR DE l'ordinaire!

Renée Bernard

Experts en location
LOU-TEC

LES EXPERTS EN LOCATION

Pelle Wacker Neuson, EZ38

Star-26J

SPÉCIALISTE EN COMPACTION
WACKER NEUSON
Mikasa, Wiber, Bomag, AtlasCopco

Pelle Wacker Neuson hpu8 803 Dual Power diesel et électrique Zéro émissions.

loutec.com **TOUT SOUS UN MÊME TOIT!**

Ébénisterie Guy Rodrigue & Fils



RBQ 8360-0742-44

Cuisine | Salle de bain | Laque italienne | Menuiserie architecturale

Osez

la différence

www.ebengr.com

1555, 37^e Rue, Ville de Saint-Georges G5Y 0C2 | 418 227-0854

DEUX TRUCS INFALLIBLES POUR RAJEUNIR L'APPARENCE DE VOS ÉLECTROS

Vos électroménagers ont une allure démodée, mais votre budget ne vous permet pas d'en acheter de nouveaux? Qu'à cela ne tienne : vous pouvez facilement les revamper vous-même, et ce, sans trop faire souffrir votre portefeuille!

1 AUTOCOLLANTS

Les adhésifs décoratifs ajoutent instantanément du style aux électros les plus banals. Sur le marché, d'innombrables modèles sont offerts pour tous les goûts — magasinez et vous constaterez!

Avant la pose d'un adhésif décoratif, nettoyez la surface et asséchez-la complètement. Puis, découpez le motif et fixez-le avec du ruban gommé repositionnable afin de déterminer l'endroit précis où l'appliquer. Reculez de quelques pas pour mieux voir le

résultat et déplacez l'image jusqu'à ce que l'emplacement vous convienne. Décollez ensuite la pellicule protectrice et fixez l'autocollant en le frottant soigneusement à l'aide d'une raclette en plastique.

2 PEINTURE

Changer la couleur d'un électroménager est plus simple que vous ne le pensez. Après avoir nettoyé à fond votre appareil avec de l'eau additionnée d'eau de Javel, poncez-le avec du papier sablé à grain fin. Nettoyez de nouveau les parois et assurez-vous qu'il ne reste aucune poussière. À l'aide de ruban à masquer, couvrez toutes les parties n'étant pas à peindre.

Pour la prochaine étape, installez-vous à l'extérieur — ou, du moins, dans un lieu bien aéré —, puis appliquez la peinture (en aérosol) en respectant les instructions du fabricant. Pour savoir quel type de peinture convient le mieux au revêtement de votre appareil électroménager, demandez conseil à un professionnel.



Avec une nouvelle peinture ou des autocollants, vos électros se transformeront en de véritables objets déco!

LA PLACE DU SOMMEIL
Meubles et électroménagers
Télévisions

VENTE DE FERMETURE
TOUT DOIT SORTIR !

Prix en magasin seulement

182, Principale, Courcelles • 418 483-5374 • www.laplacedusommeil.com • laplacedusommeil@hotmail.com

Mobilier • électroménagers • électronique • **Viens nous voir!**

>6662924

PRENEZ LA PORTE... ET LES FENÊTRES AUSSI!

À l'achat de fenêtres Ultima, obtenez **20% de rabais** sur votre porte d'entrée*.

*Certaines conditions s'appliquent. Achat minimum de 1 000 \$ de fenêtres.

Visitez notre **salle de montre** dès aujourd'hui.

8455, 25^e Avenue, Saint-Georges

418 228-0299 | ultimafenestration.com



RBQ : 8321-7547-01



ULTIMA
FENESTRATION

10 ans à votre mesure

>666641

QU'EST-CE QU'UN CERTIFICAT DE LOCALISATION?



Le certificat de localisation est un document comportant un rapport et un plan que seul un arpenteur-géomètre peut délivrer. Il indique l'avis de ce dernier sur l'état de santé d'une propriété (ou d'un terrain vacant) en fonction des titres de propriété et du cadastre ainsi que des lois et des règlements (règlements municipaux, zone inondable, zonage, etc.).

Ainsi, le certificat de localisation comprend notamment les renseignements suivants : les limites de la propriété; l'emplacement de la maison, du cabanon, des clôtures, des haies, etc., situés sur le terrain; les servitudes (droits de passage, par exemple); la présence de fils électriques et les empiètements.

LA TOUCHE QUI DONNE À VOTRE MAISON TOUTE SA DISTINCTION

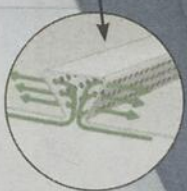
QE
quality edge

PRODUITS DE BÂTIMENT

- ▶ TruVent soffite
- ▶ TruCedar revêtement
- ▶ ProchCeiling soffite
- ▶ Matterhorn toiture en acier
- ▶ InsideOut patio
- ▶ TruGuard gouttières

MODERNE | NOVATRICE | SIMILIBOIS | QUALITÉ À BON PRIX

TruVent
VENTILATION CACHÉE
33 couleurs disponibles



Une conception esthétique pour une ventilation optimale

418 228-6226

Salle de montre: 1245, 207^e rue, Saint-Georges

qualityedge.ca

Venez nous voir à L'Expo Habitat à St-Georges du 17 au 20 mars

9200999x



VILLE DE
SAINT-GEORGES



www.saint-georges.ca

*Ma Vie
Ma Ville*

987654321



L'Éclaircur Progrès - Le mercredi 16 mars 2016 - 33

TENDANCES DÉCO 2016

DES PISTES À SUIVRE POUR UNE CUISINE AU GOÛT DU JOUR

Votre cuisine aurait besoin d'être rafraîchie et vous aimeriez aménager un décor branché digne d'un magazine de décoration? Puisez sans modération dans les tendances de 2016, puis concoctez vos festins dans une pièce esthétique — et fonctionnelle! — qui suscitera l'admiration de tous.

LES LIGNES PURES

Avec ses matériaux froids et ses lignes nettes, la cuisine de 2016 a parfois des allures de laboratoire. Îlots, armoires et comptoirs présentent des surfaces lisses, pour ne pas dire miroitantes, sur lesquelles on ne trouve qu'une infime quantité d'objets. Dans un même ordre d'idées, optimisez vos espaces de rangement en mettant à l'abri des regards tout ce qui n'a pas à être utilisé dans l'immédiat. Le mot d'ordre? Minimalisme.

de procurer un cachet à la fois moderne et chaleureux à votre cuisine, intégrez quelques éléments au fini cuivré ou — encore mieux — en cuivre véritable. Cette année, les poignées d'armoires, les luminaires, les robinets, les ustensiles et même les électroménagers cuivrés (si! si!) se conjuguent à la perfection avec l'anthracite, le marron et l'ivoire.

LES ÎLOTS PERSONNALISÉS

L'îlot d'aujourd'hui ne sert plus qu'à préparer les repas : il fait également office de table d'appoint ou d'espace de rangement. Pour un maximum de modernité, munissez votre cuisine d'un modèle dessiné et fabriqué sur mesure par un professionnel. Le nec plus ultra en 2016? Un îlot de couleur éclatante (vert bouteille, orangé, bleu électrique) trônant fièrement au cœur d'une cuisine aux teintes classiques (tons de gris, de blanc, de noir ou de beige). Effet « wow » garanti!

LES COULEURS NOSTALGIQUES

Dans une cuisine aux teintes neutres, ajoutez quelques touches de couleurs tendres (vert menthe, rose pâle, bleu « bébé », lilas ou jaune beurre, par exemple). Associées aux décennies passées, ces nuances pastel reviennent en force cette année, alors que la tendance vintage ne cesse de gagner en popularité. Innocence, douceur et réconfort : voilà quelques-uns des savoureux ingrédients d'une cuisine conviviale où il est agréable de s'attarder...



LE CUIVRE

Après l'inox, l'or, le chrome et le bronze, les designers craquent pour le cuivre! Afin

Les accents cuivrés et les îlots conçus sur mesure règnent dans les cuisines cette année.

SALON
EXPO HABITAT
DE ST-GEORGES



BÉTONSURFACE
DESIGN

**Recouvrement d'epoxy
Flocon de vinyle et quartz
Plancher métallique et réflecteur
Béton estampé sur surface existante**

REVÊTEMENT DE SOL EN BÉTON

418 230-3940

NOUS SERONS PRÉSENTS
À L'EXPO HABITAT

EUREKA
CLASSE PREMIER CHOIX
QUALITÉ / PRIX

Rég. 609,99\$

Spécial
499⁹⁵\$

EAS625

- Unité motrice
- 625 watts air
- 138" en col. d'eau
- Cuve à poussière de 36 litres avec hublot pour maison jusqu'à 8 000 pi.

Kit d'accessoires inclus!

QUANTITÉ LIMITÉE

À l'achat d'un aspirateur, un cadeau surprise vous sera remis lors de l'Expo Habitat!

SINGER TALENT 3321

La machine parfaite pour les débutants

- 21 points intégrés
- Boutonnière automatisée à 4 étapes
- Enfileur d'aiguille automatique

Spécial
179\$

SINGER ONE

Construit pour votre façon de coudre avec des fonctions faciles, de la technologie et du style.

- 24 points intégrés avec boutonnière à 1 étape
- Sélection de points One Touch™
- Système d'enfilage SwiftSmart™

Rég. 599\$

Spécial
499\$

CENTRE DE COUTURE PERRON INC.

559, 90^e Rue (Place 90), Saint-Georges

418 228-3942

LES CONSTRUCTIONS
ALAIN VEILLEUX
RÉNOVAL INC.

1140, 157^e Rue Est,
Saint-Georges
T. 418 228-6114
F. 418 228-6197
Courriel: aveilleux@cogocable.ca

25 ANS
D'EXPÉRIENCE!

Construire en
toute simplicité!

RBO: 8267-8586-36



Sarah Dubord
Designer

Réalisez vos rêves!

- Construction neuve
- Fenestration
- Rénovation majeure
- Revêtement extérieur
- Agrandissement
- Rénovation commerciale
- Travaux de toiture



- Respect de l'engagement
- Suivi serré des budgets et travaux

-8867105

TROIS CONSEILS POUR VENDRE DANS UN MARCHÉ D'ACHETEURS

Délais de vente plus longs, compétition féroce, ralentissement de la hausse des prix... dans un marché d'acheteurs, les propriétés en vente sont plus nombreuses que les acheteurs potentiels; ceux-ci ont donc l'embaras du choix — et tout le temps souhaité pour dénicher LA demeure de leurs rêves. Comment se démarquer dans un tel contexte? Voici quelques conseils pour vous aider à vendre votre propriété aux meilleures conditions — et dans les meilleurs délais — lorsque le marché immobilier tourne à l'avantage des acheteurs.

1 AFFICHEZ UN PRIX COMPÉTITIF

Pour réaliser une transaction immobilière, il faut savoir s'adapter au marché. Lorsque les acheteurs sont peu nombreux, cela implique souvent de revoir son prix de vente un peu à la baisse ou de se garder une moins grande marge de négociation afin d'afficher un prix vraiment susceptible d'attirer des visiteurs. Autrement dit, vous devrez peut-être accepter d'encaisser moins d'argent que ce que vous auriez souhaité obtenir pour votre propriété, ce qui, par ailleurs, vaut parfois mieux que de « rester pris » avec celle-ci, surtout si vous avez déjà acquis une autre résidence et que vous n'avez pas les moyens d'assumer les frais de deux habitations sur une longue période.

2 OFFREZ UN PRODUIT ATTRAYANT

Ce n'est pas un secret : pour attirer les acheteurs potentiels, vous devez proposer un produit capable de rivaliser avec les autres

propriétés de même type offertes dans votre secteur. Or, lorsque l'offre dépasse la demande, vous avez tout intérêt non seulement à rivaliser avec les logements disponibles, mais également à vous démarquer de ceux-ci. Cherchez donc ce qui distingue votre propriété des autres (emplacement, vue, présence d'une piscine ou d'un foyer, par exemple), et mettez-le de l'avant.

Mettez également toutes les chances de votre côté en rendant votre propriété aussi attrayante et accueillante que possible. Effectuez quelques travaux au besoin, respectez les grandes lignes (ranger, désencombrer, dépersonnaliser, etc.) du home staging et veillez à ce que vos photos présentent la propriété sous son meilleur jour. Assurez-vous d'ailleurs que la mise en marché est adéquate et que votre résidence bénéficie d'une bonne visibilité — recourir aux services d'un courtier immobilier peut s'avérer des plus avantageux.

3 DEMEUREZ À L'AFFÛT DES CHANGEMENTS

Le marché immobilier étant en constante évolution, vous devez surveiller les activités dans votre secteur. En effet, si vous avez tenu compte du prix de vente des propriétés récemment vendues dans votre quartier pour fixer le vôtre, vous devez maintenant vous assurer qu'il demeure compétitif. Ainsi, prenez constamment connaissance des nouvelles habitations mises en vente et des montants demandés pour celles-ci, car vous devrez peut-être ajuster votre prix en conséquence.

Vous achetez dans un marché de vendeurs? Lorsque le nombre d'habitations à vendre est insuffisant, il convient surtout d'être rapide — les propriétés intéressantes s'envolent rapidement! Vous devez donc savoir ce que vous voulez et faire tout ce que vous pouvez pour accélérer vos démarches. Songez notamment à obtenir une préautorisation hypothécaire : il sera ensuite moins long d'obtenir l'autorisation de prêt. De plus, la préautorisation peut jouer en votre faveur, car le vendeur ne craindra pas que votre demande de financement soit refusée.



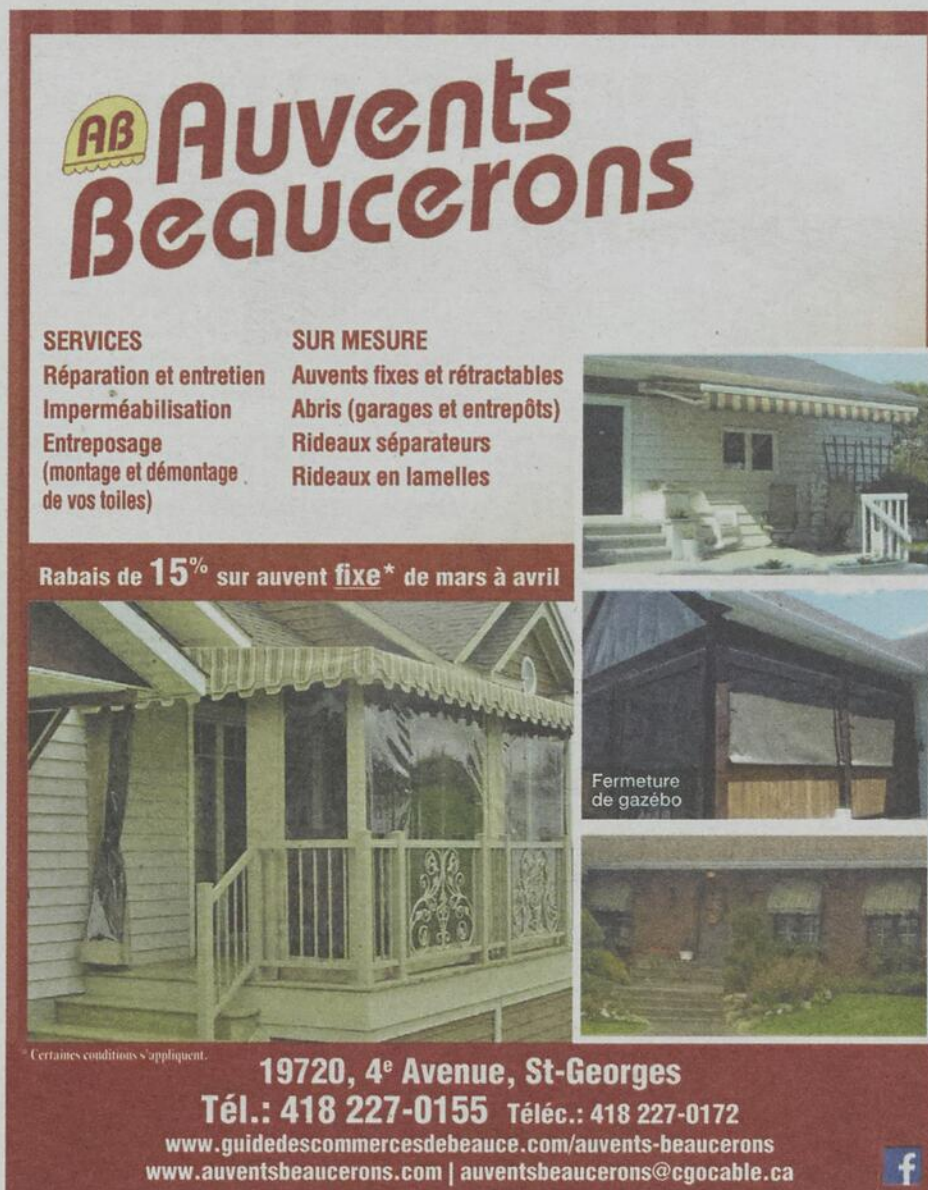
Timberland 

CAMERON CHAUSSURES INC.

12370, 1^{re} Avenue
St-Georges
418 228-2472

Semelle Vibram et Fire & Ice Embout en composite
CADEAU AVEC ACHAT

Semelle anti-fatigue



AB Auvents Beaucerons

SERVICES	SUR MESURE
Réparation et entretien	Auvents fixes et rétractables
Imperméabilisation	Abris (garages et entrepôts)
Entreposage (montage et démontage de vos toiles)	Rideaux séparateurs
	Rideaux en lamelles

Rabais de 15% sur auvent fixe* de mars à avril

Fermeture de gazébo

19720, 4^e Avenue, St-Georges
Tél.: 418 227-0155 Téléc.: 418 227-0172
www.guidedescommercesdebeauce.com/auvents-beaucerons
www.auventsbeaucerons.com | auventsbeaucerons@cgocable.ca



MURPLEX inc.
R.B.O. 2621-5434-06

MARCEL PLANTE
propriétaire

KEVEN PLANTE
CELL. 418.225.3440

APPLICATEUR AUTORISÉ

Spécialités

- ENDUITS ACRYLIQUE
- TIRAGE DE JOINTS
- REVÊTEMENT DE SOLAGE
- RÉPARATION ANCIEN STUCCO

Réalisation résidentielle

Réalisation commerciale 2015

197, ROUTE 108 EST, ST-ÉPHREM, QC, G0M 1R0
418.484.5359 - 418.226.6443
WWW.MURPLEX.COM

Z535M ZTrak™

SAISON DEERE

Économisez
210 \$ avec le
Défi À Votre
TOUR

Tondeuse résidentielle ZTrak Z535M

- 18,6 kW (25 HP); 724 cm²
- NOUVEAU carter Accel Deep™ de 122 cm ou 137 cm
- Vitesse de marche de 13,6 km
- Garantie de 4 ans/300 heures de pare-chocs à pare-chocs**

TRAVAILLEZ DUR.
DÉPENSEZ MOINS.

NOUVEAU GATOR™ XUV590i

- 32 HP+ 72 km/h
- Suspension indépendante aux 4 roues

TAP/TCA DE 3,9 %
POUR 72 MOIS^{2*}



TRACTEURS DE FAMILLE 1

- 16,5–17,8 kW (22,4–24,2 HP)⁺
- Transmission hydrostatique Twin Touch™



TAP/TCA DE 0 % POUR 60 MOIS² ET 1 050 \$
DE REMISE AVEC L'ACHAT DE 2 INSTRUMENTS^{3*}



JOHN DEERE

LES ÉQUIPEMENTS

Agri
Beauce

448, 6^e Avenue Nord
Saint-Georges-de-Beauce

www.agribeauce.ca
418-227-6565

Les offres sont valables du 1 mars 2016 au 2 mai 2016. *Obtenez 210 \$ de remise sur le prix d'achat consenti d'une tondeuse EZTrak Z535M John Deere neuve. Vous devez présenter le formulaire de demande d'essai de conduite dûment rempli à un concessionnaire John Deere autorisé au moment de l'achat. Les formulaires sont disponibles à John Deere.ca/Utilisateur. Limite d'un formulaire par personne par achat. Consultez votre concessionnaire John Deere pour obtenir plus de détails à ce sujet. **Le financement d'achat assorti d'un TAP/TCA de 0 % 3,9% pour 60, 72 mois sur les tracteurs utilitaires sous-compacts de la famille 1, les véhicules utilitaires Gator John Deere neufs (sauf les modèles TX Turf et ProGator) John Deere neufs. Un versement initial peut être exigé. Exemple de montant de financement: 10 000 \$, 10 000 \$, à un TAP/TCA de 0 %, 3,9 %, le paiement mensuel est de 166,67 \$, 156 \$ pendant 60, 72 mois, l'obligation totale est de 10 000 \$, 11 232 \$, le coût de l'emprunt est de 0 \$, 1 232 \$. Les paiements mensuels et le coût d'emprunt varieront selon le montant emprunté / le versement initial. Un montant de financement minimum peut être requis. L'utilisation d'un exemple de montant de financement ne garantit pas que l'offre est applicable. Les frais pour des montants en souffrance sont de 24 % par année. Les concessionnaires peuvent établir des prix individuels. Les concessionnaires peuvent facturer des frais supplémentaires. Le financement est assujéti à l'approbation du crédit par John Deere Finance. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails. Offre d'une durée limitée qui ne peut être combinée à d'autres offres. Des rabais ou d'autres incitatifs pourraient être proposés aux clients qui choisissent une offre d'achat au comptant. En optant pour l'offre de financement, les clients peuvent se trouver à renoncer à de tels rabais ou incitatifs, ce qui pourrait se traduire par un taux d'intérêt réel supérieur. *Obtenez 1 050 \$ de remise sur le prix d'achat consenti d'un tracteur utilitaire sous-compact famille 1 John Deere neuf lorsque deux instruments John Deere ou Frontier admissibles ou plus sont achetés en même temps. **Les offres font l'objet de la disponibilité et peuvent être annulées ou modifiées n'importe quand. Les accessoires et les instruments sont vendus séparément. Les taxes, les frais de crédit et les frais de livraison, de transport et de préparation ne sont pas compris. Certaines conditions s'appliquent. Veuillez consulter un concessionnaire participant pour plus de détails. *Les renseignements portant sur la puissance et le couple des moteurs autres que John Deere sont fournis par le fabricant du moteur et ne doivent être utilisés qu'à des fins de comparaison. La puissance d'utilisation et le couple seront inférieurs. Reportez-vous au site Web du fabricant du moteur pour obtenir des renseignements supplémentaires. **Le terme est limité aux années ou aux heures d'utilisation, selon la première éventualité, et varie selon le modèle. Reportez-vous à « GARANTIE POUR LES ÉQUIPEMENTS UTILITAIRES ET D'ENTRETIEN DES CAZONS JOHN DEERE NEUFS » à JohnDeere.ca/GarantieTU pour les détails à ce sujet.

A0003KCCF2A66546-00019610

-6646079

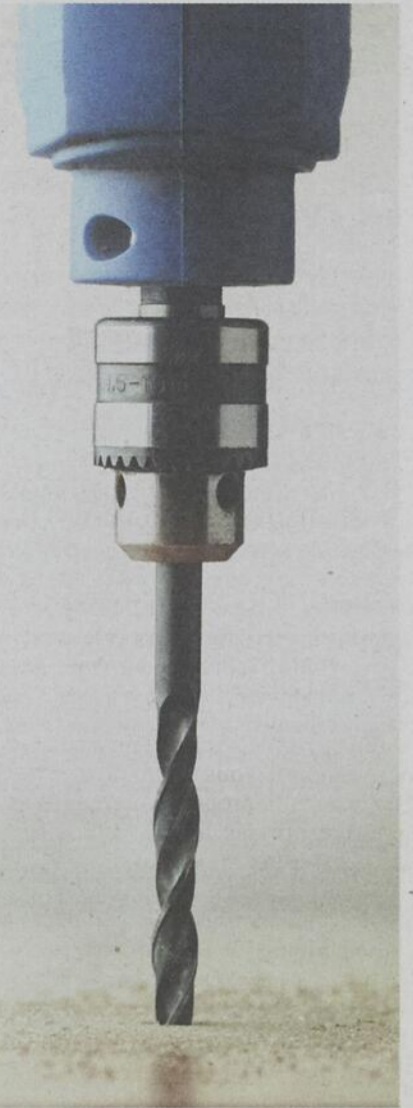
cahiermaison

QUELS OUTILS DE BASE FAUT-IL AVOIR CHEZ SOI?

Voici la liste des 10 outils essentiels à posséder pour effectuer les travaux de rénovation courants :

1. Un couteau de précision (X-acto);
2. Un ensemble de tournevis (plat, carré, étoilé, etc.);
3. Un ensemble de clés hexagonales (clés Allen);
4. Un marteau;
5. Un niveau;
6. Un ruban à mesurer;
7. Une paire de pinces à long bec;
8. Une perceuse;
9. Une règle métallique;
10. Une scie.

Ajoutez à votre coffre à outils un rouleau de ruban à conduits (duct tape), des attaches autobloquantes (tie wrap) ainsi que des vis et des clous de tailles variées. Et voilà!



NOUVEAU DÉVELOPPEMENT



À PARTIR DE
1,85 \$/
PIED CARRÉ

8 TERRAINS
DISPONIBLES
AVEC SERVICES
D'EAU ET D'ÉGOUT

POSSIBILITÉ DE
CONSTRUCTIONS
EN PARTIE
OU CLÉ EN MAIN

TERRAINS
DE 13 200 PI²
À 17 900 PI²

Les
Constructions
Bed-Clé inc.

418 685.3257

1350, 13^e rue, Saint-Côme-Linière

8659256

ACHAT D'UNE PROPRIÉTÉ : POURQUOI FAIRE INSPECTER?

Toiture, fondations, systèmes de chauffage et de climatisation, électricité, plomberie, isolation, ventilation, murs intérieurs et extérieurs, plafonds... l'inspection résidentielle consiste à évaluer l'état des systèmes et des composantes visibles et accessibles de la propriété. Pourquoi? Afin de relever les défauts majeurs — qui réduisent la valeur du bâtiment ou qui pourraient s'avérer dangereux, par exemple — et les problèmes éventuels.

Ainsi, lorsque l'inspecteur vous remettra son rapport, vous connaîtrez « l'état de santé » de la propriété convoitée et vous pourrez prévoir les travaux d'entretien nécessaires à moyen terme.

Si des travaux urgents et coûteux tels que la réfection de la toiture sont requis, vous pourrez vous servir du rapport pour exiger que le vendeur procède aux réparations nécessaires, ou encore pour négocier un prix de vente à la baisse.

De plus, si vous avez fait une offre d'achat conditionnelle à une inspection satisfaisante et que celle-ci révèle un vice, vous pourrez vous retirer de la transaction sans problème. Enfin, en cas de vice caché, le rapport d'inspection démontrera que vous aviez bel et bien pris vos précautions au moment de l'achat.

Bref, faire inspecter la propriété de vos rêves avant de l'acheter est la meilleure façon d'éviter les mauvaises surprises et les dépenses imprévues. Pensez-y!



Faire inspecter la propriété convoitée avant l'achat est la meilleure façon d'éviter que le rêve tourne au cauchemar...

NOUS FABRIQUONS

REMISES ET GARAGES

#RBQ: 8283-5661-59

Aussi fermes de toit pour remise, garage
Pour une estimation gratuite

418 594-6210

DOMTEC

2680, 40^e Rue (parc industriel) St-Prospier
domtec@live.ca
www.cabanonsdomtec.com

Garage en kit
16' x 20' - 5 775\$
18' x 24' - 6 700\$
20' x 24' - 7 350\$

Porte de garage incluse choix de 15 couleurs de vinyle. Livraison incluse
SPECIAL CABANON EN INVENTAIRE

26656607

B Couvre-Sol B.P. inc.

Venez nous rendre visite pour connaître les nouvelles tendances dans le monde du couvre plancher et de la décoration. Nos conseillers expérimentés vous guideront dans vos choix en fonction de vos besoins, vos goûts ainsi que votre budget.



SERVICES OFFERTS

- Décoratrices et designer sur place
- Décoration à domicile
- Plan d'aménagement
- Conseils de nos spécialistes en recouvrement de plancher
- Couturières
- Prise de mesures
- Estimation
- Livraison

DES DOCUMENTS INDISPENSABLES POUR VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ

Certificat de localisation, relevé d'électricité, factures des rénovations... avez-vous en main tous les documents nécessaires?

Vous vendez? Pour fournir aux acheteurs potentiels tous les renseignements qu'ils désirent obtenir concernant votre propriété ou pour finaliser la transaction, vous aurez besoin de plusieurs documents. En voici quelques-uns qu'il serait utile d'avoir sous la main pour faciliter vos démarches :

399\$ INCLUS ENSEMBLE COMPLET BOYAU À AIR RÉGULIER

499\$ INCLUS ENSEMBLE COMPLET BOYAU À AIR RÉGULIER

589\$ COMPLET AVEC KIT DELUXE

NOUVEAU

600 AIR WATT

Nous réparons toutes les marques d'aspirateurs tels que : **ELECTROLUX, FILTER QUEEN**

8585, boul. Lacroix, Carrefour St-Georges
418-227-2884

- Le certificat de localisation, qui indique notamment les limites de la propriété et son état en regard des lois et des règlements municipaux;
 - La déclaration de copropriété (s'il y a lieu), qui décrit les façons dont la copropriété est partagée et dont l'immeuble est administré;
 - Le bail (ou les baux), dans le cas d'un immeuble locatif;
 - Les factures des travaux de rénovation (pour prouver que la toiture a bien été refaite l'an dernier, par exemple), qui permettent de justifier le prix de vente;
 - Les relevés de taxes et les relevés des frais mensuels (électricité ou gaz) — les acheteurs potentiels aiment bien avoir une idée du montant des comptes qu'ils devront payer s'ils acquièrent la propriété;
 - L'acte de vente précédent, qui prouve que vous détenez bel et bien les droits de propriété sur le bien que vous souhaitez vendre.
- Des rapports d'inspection et d'évaluation pourraient également s'avérer utiles pour répondre efficacement aux questions des différents visiteurs. Renseignez-vous!

ERB
EXCAVATIONS
R. BEAUDOIN & FILS INC.
DIVISION CARRIÈRE

**Nous sommes toujours heureux de faire affaires avec vous chers clients.
Merci de votre confiance pour toutes ces années.**

EXCAVATION R. BEAUDOIN & FILS INC.
Carrière St-Georges
190, 6^e Avenue Nord, Saint-Georges 418 228-2408

Gazon Mercier

VENTE DE GAZON commercial, résidentiel et pour entrepreneur paysagiste

Une équipe dynamique prête à desservir tous genres de projets

www.gazonmercier.com

Marco, Keven et Sébastien
276, Shenley Ouest
Saint-Honoré-de-Shenley
Cell. Keven: 418 222.3957
Bureau: 418 485.6644

Déménagement
au 3880, 30^e Avenue
(Route de l'aéroport)
Saint-Georges,
dès le 1^{er} août 2016.

Toujours plus vert que chez le voisin!

CINQ COULEURS PARMI LES PLUS BRANCHÉES EN 2016

Les designers internationaux, les concepteurs de nuanciers ainsi que les grands fabricants de peinture établissent chaque année des sélections de couleurs inspirantes à intégrer à votre décor. En voici cinq parmi les plus séduisantes...

1 Le rose urbain : vibrante et pimpante, cette couleur s'inspire des couchers de soleil surplombant les grandes villes. Les plus audacieux en couvriront leur cuisine (si! si!) et les plus réservés en placeront çà et là à l'aide d'accessoires triés sur le volet (jetés, cadres, coussins, etc.).

2 L'orangé vintage : cette couleur chaude et flamboyante tout droit sortie des années 60-70 revient en force pour souffler un vent de dynamisme dans les résidences au goût du jour.

3 Le gris bleuté : subtilement teinté, ce gris assez foncé rappelle le ciel avant un orage. Employez-le en combinaison avec des couleurs plus claires pour créer de superbes contrastes. Psitt! Ce

gris est idéal pour une salle de cinéma maison!

4 Le jaune doré : évoquant la chaleur et la convivialité, cette teinte revigore votre décor tout en douceur... Les décorateurs professionnels la recommandent notamment pour la salle à manger.

5 Le vert olive : symbolisant les sols des forêts, cette nuance évoque également les fines herbes séchées. Si la tendance nature vous séduit, adoptez ce vert en le mariant à des matériaux bruts tels que le lin, le bois et le cuir.

Pour effectuer les meilleurs choix de couleurs cette année, consultez un professionnel de la décoration.

Quelle couleur
tendance adopterez-
vous cette année?



YVAN COUTURE
président

TOÎTURE YVACO

ENTREPRENEUR
COUVREUR SPÉCIALISÉ
SAINT-GEORGES, BEAUCE

- Rénovation de toitures résidentielles et tout autres rénovations
- Charpenterie: modification, ajout, lucarnes, tourelles, garde-soleil
- Murs extérieurs : isolation, revêtement, isolation et ventilation des entretoits et pose de ventilateurs MAXIMUM
- Portes, fenêtres, galeries, patios, escaliers, exédages en aluminium "Soffite"
- Licence R.B.Q. 8003-2014-10 | Membre de l'APCHQ
- Assurance-responsabilité + CSST
- Couvreur depuis 1980
- Estimation et contrat détaillés

TÉL. : 418 228-5188 CELL : 230-6350

4662707

ERNEST
VEILLEUX
& FILS MAÎTRE
CONSTRUCTEUR

TERRAINS À VENDRE

NOTRE-DAME-DES-PINS

Pensez plus grand !

Venez voir nos terrains spacieux à moindre coût.

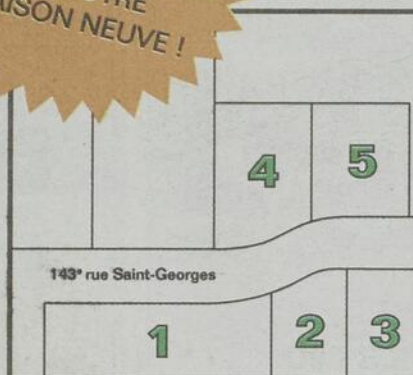
Secteur résidentiel situé dans la 28^e Rue

ST-GEORGES NOUVEAU !

Terrains disponibles dans la 143^e rue

RÉSERVEZ LE VÔTRE !

FAITES-NOUS
CONFIANCE POUR
LA CONSTRUCTION
DE VOTRE
MAISON NEUVE !



143^e rue Saint-Georges

MAISON MODÈLE 2016 À VENDRE!

En collaboration avec le programme de Design intérieur du Cégep Beauce-Appalaches.

- Murs haute performance isolés à 100% en Polyuréthane BASF

Contactez-nous pour plus d'information

221, 28^e rue Notre-Dame-des-Pins, Qc



WALLTITE®

T. 418-226-7807 / 418-226-8654

www.veilleuxetfils.ca

40 ans de savoir-faire

RBQ : 8210-3722-34



Qu'ils soient colorés ou sobres, les dosserets ajoutent du caractère à votre cuisine.

QUATRE SUGGESTIONS DE DOSSERETS POUR REHAUSSER VOTRE CUISINE

L'espace libre entre votre comptoir de cuisine et vos armoires est l'endroit parfait pour laisser s'exprimer votre personnalité sur le plan de la décoration. Plus en vogue que jamais, les dosserets sont des éléments pouvant métamorphoser l'apparence de la pièce maîtresse de votre maison...

- 1 BRIQUE** Un dosseret de brique donne instantanément un cachet historique, noble et d'inspiration européenne à votre décor. Les étapes d'installation (la pose d'un crépi, par exemple) et les produits à employer (le type de mortier, par exemple) peuvent différer selon le matériau dont le mur est conçu — demandez conseil à un expert.
- 2 BOIS FRANC** Le bois franc confère une touche zen et chaleureuse à tous les décors. Cependant, utilisé comme dosseret, ce matériau doit être convenablement imperméabilisé afin de ne pas se trouver endommagé par les inévitables éclaboussures... Renseignez-vous.
- 3 TUILES DÉCORATIVES** Vous trouverez sur le marché une panoplie de tailles, de styles et de couleurs de tuiles décoratives. Motifs géométriques, imitations de verre et de céramique : il y en a pour tous les goûts! Votre budget est modeste et vos habiletés manuelles sont limitées? Les modèles autocollants sont faciles à installer et procurent un bel effet à un prix raisonnable!
- 4 PAPIER PEINT SOUS VERRE** Pour un dosseret qui en mettra plein la vue, posez un magnifique papier peint, puis faites-le recouvrir d'un panneau de verre par des professionnels. Taillé sur mesure, ce dernier imperméabilisera votre papier peint tout en lui procurant un fini transparent du plus bel effet. Compliments garantis!

Inspections

Luc Veilleux
Inspecteur en bâtiment
Accrédité/Assuré/Diplômé

418.225.9726
418.957.7389
lucveilleux@hotmail.fr

Rapport en 48 heures
Pré achat/Pré vente/Préventive
Suivi de construction/rénovation

Pour un service rapide et impeccable!
www.inspectionlv.ca

L'Art du Paysage inc.

AMÉNAGEMENT PAYSAGER

Conception de plan et réalisation des travaux

www.lartdupaysage.com
Tél : 418 484-4882 | Fax : 418 484-3882 | info@lartdupaysage.com

André Gilbert
propriétaire

Groupe RBR

Groupe RBR conçoit et produit des composantes structurales en bois qui répondent et s'intègrent au cœur de vos projets.

Fabricant de composantes structurales en bois

Fermes de toit	Poutrelles de plancher	Poutres d'ingénierie	Murs préfabriqués
----------------	------------------------	----------------------	-------------------

Téléphone : 418 228-9651 • www.grouperbr.com

Soyez prêt pour le grand ménage

chez **Armand Lapointe Équipement**

STIHL®



KombiSystème Km 56

- Moteur puissant de 27 cc à quatre orifices
- Arbre démontable facilite le raccordement sans outil des accessoires offerts en option
- Arbre d'entraînement garanti à vie

259\$

moteur seulement
Accessoires en option
du KombiSystème

- Débroussailleuses
- Coupe-bordures
- Balais
- Taille-haies
- Émondoirs
- Bécheuses
- Souffleur à feuilles

Laveuse à pression
RE 129 PLUS



1958 psi
GARANTIE 2 ANS

349\$

COUPE HERBE DROIT

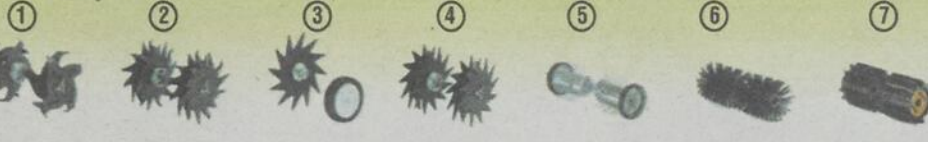
135 degrés

Système d'entretien des terrains MM 55 Yard Boss^{MC}

ENSEMBLE DE ROUE GRATUIT

Léger, puissant et polyvalent pour l'entretien des terrains avec des accessoires en option pour une plus grande polyvalence.

- | | | |
|------------------|----------------|-----------|
| 1-Bêcheuse* | 4-Aérateur* | 6-Brosse* |
| 2-Pioche* | 5-Déchaumeuse* | 7-Balai* |
| 3-Coupe-bordure* | | |



Épargnez 50\$

449\$

SPÉCIAL

CHAÎNE 16 PO

14⁵⁰\$ ch.

13⁵⁰\$ pour 10 et plus

HUILE À MIX
28\$ ch.
(la caisse de 16)
200 ml

BAR 16"
34\$ ch.

LIMES RONDES
14\$ la douzaine

LIMES PLATES
3⁵⁰\$ ch.

PANTALON SÉCURITÉ:
69\$ et plus

GANTS DE SÉCURITÉ:
28⁹⁵\$ et plus

MS 261
Cylindrée : 50,2 cm³
Puissance : 2,8 kW
Poids : 5,2 kg (11,4 lb)

PRIX
IMBATTABLE!



229\$



- Moteur de 30 cc
- Allumage électronique 2 ans
- Système anti-vibration et frein de chaîne à inertie Quickstop*
- Poids 4,6 kg

GARANTIE 2 ANS

MS 250



- Moteur de 45 cc
- Allumage électronique garanti 2 ans
- Système anti-vibration et frein de chaîne à inertie Quickstop*
- Tendeur de chaîne latéral et graissage de chaîne automatique

429\$

Promotion pour un temps limité

ARMAND
LAPOINTE
ÉQUIPEMENT

#1 au Québec

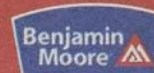
www.armandlapointequipement.com

561, rang
Ste-Caroline,
Saint-Victor
418 588-3567





Benjamin Moore
Centre de Peinture Pierre Tanguay



À mon image!

LE CENTRE DE PEINTURE PIERRE TANGUAY
vous propose depuis plus de 35 ans
une VASTE GAMME DE PEINTURES
à l'image de tous vos BESOINS
et de votre BUDGET.

« Une entreprise d'ici,
au SERVICE des gens d'ici. »


CONCOURS « UNE BOUTIQUE À MON IMAGE! »

250 \$* de marchandises, une fois par mois!
Ce printemps, chaque tranche d'achat de 50 \$*
vous donne une chance de gagner 250 \$* de
marchandises. Un gagnant par mois.

Détails en magasin. *Excluant les taxes.

Le centre de PEINTURE, de DÉCO et de DESIGN
à mon image!

LE CENTRE DE PEINTURE PIERRE TANGUAY

10465, 1^{re} Avenue, Saint-Georges · 418 228-7920 ·  · p.tanguay@peinturepierretanguay.com
Lundi - Mardi - Mercredi 8 h - 17 h 30 | Jeudi - Vendredi 8 h - 21 h | Samedi 8 h - 16 h

CONCOURS

DU 17 AU 20 MARS
VOUS POURRIEZ

GAGNER VOTRE ÉPICERIE* en cartes-cadeaux

SI LE TOTAL DE VOTRE
FACTURE FINIT PAR :



avec l'achat de l'un de ces produits pesés à la caisse :

- bananes • tomates • raisins • pommes • poires •



3 POUR



CAROTTES COUPÉES PELÉES
PRODUIT DES É.-U., 340 g OU
POMMES DE TERRE RUSSET
PRODUIT DU QUÉBEC, 5 lb OU
OIGNONS JAUNES
PRODUIT DU QUÉBEC, 3 lb



t tous les jours de 8h à 22h

Texte prévaut en tout temps. *Aucun achat requis. 18 ans et plus. Résidents du Québec seulement. Le concours commence le 17 mars à 8h00 (HNE) et se termine le 20 mars à la fermeture ou jusqu'à l'épuisement des bulletins de participation pour le montant de votre épicerie lorsque le total de votre facture, incluant les produits pesés à la caisse sélectionnés, finit par .77\$, incluant les taxes. Le montant équivalent émis en cartes-cadeaux exclut les taxes et certains produits; et (ii) 1 carte-cadeau valide reçue. Question d'habileté mathématique obligatoire. Voir tous les détails du concours dans le règlement disponible au comptoir de courtoisie du magasin.

Un cadet de la Beauce a vécu une expérience unique au Chili

PHILIP DUBÉ
philip.dube@tc.ca

VOYAGE. Étienne Gélinas, membre du Corps de cadets 619 de Beauceville, est récemment revenu d'une expédition de dix jours au Chili. Organisé par le Programme des cadets du Canada, ce voyage permettait à 18 cadets à travers le pays de vivre cette expérience.

Au cours de cette expédition, Étienne et ses camarades ont traversé le Parc national Torres del Plaine et foulés le sol de la Patagonie. Tout en contemplant le paysage du pays, les jeunes ont également participé à des activités culturelles leur permettant de mieux connaître la population locale.

À ce propos, Étienne raconte à quel point il a adoré son expérience. «Chaque seconde, nous avions une vue magnifique, peu importe où nous regardions. Le défi, c'était d'être capable de prendre son temps afin d'apprécier la vue et vivre le moment présent», mentionne celui qui est étudiant en télécommunications au Cégep Limoilou.

L'Expédition internationale des cadets est l'une des plus grandes randonnées à laquelle les jeunes cadets de partout au pays peuvent aspirer. Les cadets sélectionnés doivent remplir de nombreux critères, dont ceux d'avoir une excellente forme physique et d'avoir participé à au moins une expédition régionale. L'excellence du dossier est également prise en compte.



Le cadet Étienne Gélinas lors de la randonnée pédestre à travers le Parc national Torres del Plaine. (Photo Gracieuseté)

**À CE PRIX-LÀ,
ON PEUT TOUS
ÊTRE UN GÉNIE.**

RAV4 **299\$ MOIS***
en location 60 mois

2RM LE 2016 **0\$ D'ACOMPTE**
Équivalent à 69\$/sem.**

VERSION HYBRIDE
MAINTENANT DISPONIBLE

Modèle 4RM Limited illustré

COROLLA **179\$ MOIS***
en location 60 mois

CE 2016 **0\$ D'ACOMPTE**
Équivalent à 41\$/sem.**

Modèle S illustré

CAMRY **289\$ MOIS***
en location 60 mois

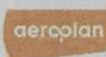
LE 2016 **0\$ D'ACOMPTE**
Équivalent à 67\$/sem.**

VERSION HYBRIDE
AUSSI DISPONIBLE

Modèle XLE V6 illustré



JUSQU'AU 31 MARS 2016 SEULEMENT
CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES TOYOTA DU QUÉBEC



OBTENEZ JUSQU'À **25 000 MILLES AÉROPLAN^{MD}**
À L'ACHAT OU LA LOCATION D'UN VÉHICULE TOYOTA[†].

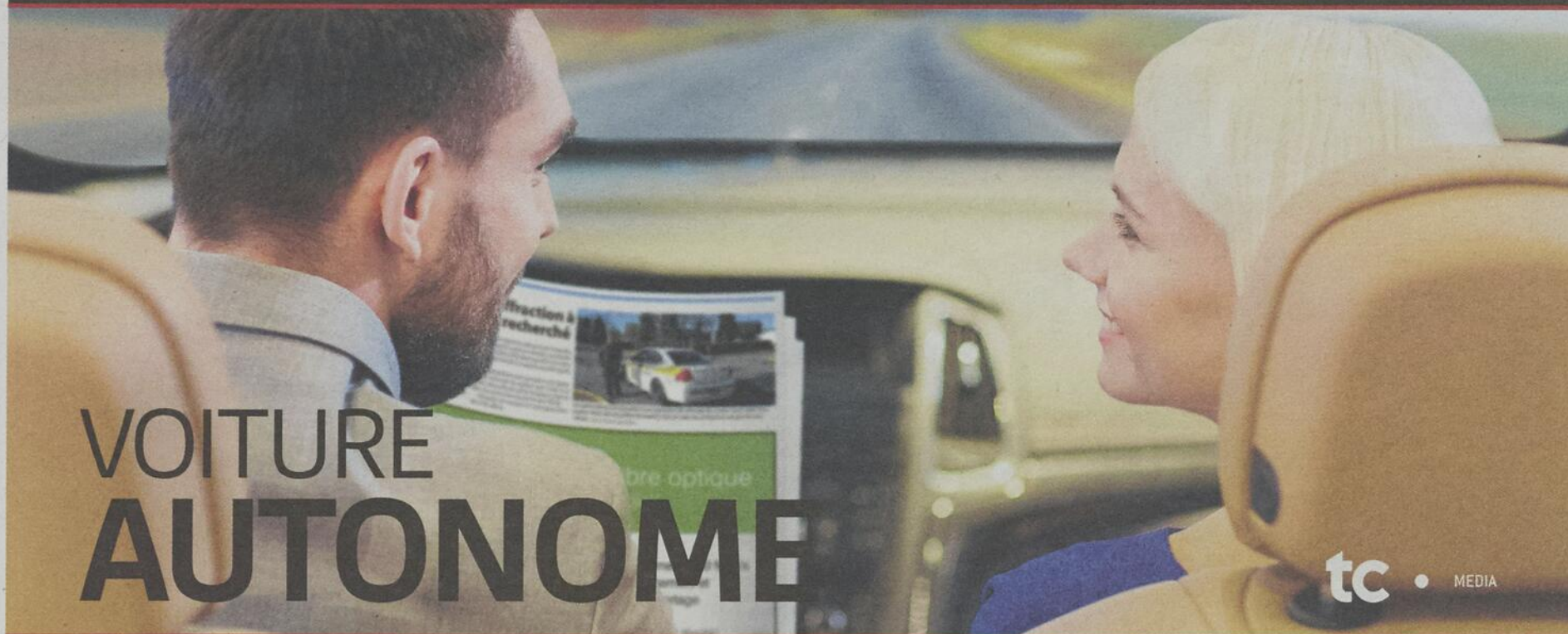
Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada Inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule du 1^{er} au 31 mars 2016 chez un concessionnaire participant du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. * Offres applicables aux modèles Corolla CE 2016 (BURCEM A) / RAV4 2RM LE 2016 (ZFREV T A) / Camry LE 2016 (BFIFLT A) de base neufs en stock. PDSF de 17 750 \$ / 27 265 \$ / 26 610 \$ avant taxes, frais de concessionnaire de 165 \$ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et préparation et frais de climatisation (si applicables) inclus. Le montant total payable mensuellement est soumis à un taux de location annuel de 1,49 % / 2,49 % / 1,99 % et tient compte des frais de concessionnaire, de la contribution du concessionnaire de 0 \$ / 325 \$ / 0 \$, des frais de transport et préparation, des frais de climatisation (si applicables) et de l'assistance à la location de 1 000 \$ / 0 \$ / 500 \$ (incluant les taxes applicables sur l'assistance à la location, le paiement desquelles sera requis à la livraison). Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07 \$ / 0,10 \$ / 0,10 \$ du kilomètre excédentaire. À la livraison, le paiement d'un montant de 179,16 \$ / 299,42 \$ / 288,86 \$ avant taxes (équivalent au premier versement mensuel) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sera requis. Le PDSF des modèles illustrés Corolla S 2016 (BURSEM A) / RAV4 4RM Limited 2016 (DFREV T A) / Camry XLE V6 2016 (BK1FXT A) est de 21 635 \$ / 39 775 \$ / 38 025 \$. ** À titre indicatif seulement. Versements hebdomadaires non disponibles. † Maximum applicable aux modèles Sequoia Platinum et Limited 5,7 L. L'offre Aeroplan est calculée à partir du PDSF du véhicule, moins les frais de transport et de préparation, les frais de climatisation et les frais de concessionnaire : moins de 20 000 \$ = 5 000 milles (offre de base), 20 000 \$ à 29 999 \$ = 7 500 milles (offre de base + 2 500 milles-bonus), 30 000 \$ à 39 999 \$ = 10 000 milles (offre de base + 5 000 milles-bonus), etc. Voir toyota.ca pour les détails de cette offre. MD Aeroplan et le logo Aeroplan sont des marques déposées d'Aimia Canada Inc. † Voir votre concessionnaire Toyota pour tous les détails sur les modèles RAV4 hybride 4RM XLE 2016, RAV4 hybride 4RM Limited 2016 et Camry hybride LE, SE et XLE 2016.



TOYOTA

LE GUIDE DE L'AUTO^{MC}

MARS 2016



VOITURE AUTONOME

tc • MEDIA



CLICHE
AUTO FORD

POUR MON
F-150

**C'EST CLICHE
ET RIEN D'AUTRE!**

46 route
Kennedy,
Vallée-Jonction
418 253-5445

10350,
1^{re} avenue,
Saint-Georges
418 228-2007

www.clicheauto.com

DÉCOUVREZ AUSSI
L'ENSEMBLE DE NOS
CAMIONS USAGÉS

Jean-François Vachon
Conseiller en ventes



3500\$ DE RABAIS
sur tous nos MIRAGE 2015



ALLEZ-Y AVEC
MITSUBISHI



MIRAGE ES 2015

NOUVEAU PRIX

À PARTIR DE

8 998 \$* + 1 469 \$

COMPREND 3 500 \$ DE REMISE AU CLIENT*

FRAIS DE TRANSPORT
ET AUTRES FRAIS

= 10 467 \$^Δ

PRIX DE VENTE

- MEILLEUR PRIX
- MEILLEURE GARANTIE (10 ANS)
- MEILLEURE ÉCONOMIE D'ESSENCE
- À PARTIR DE 29\$/SEM*



ÉCONOMIE D'ESSENCE

	VILLE L/100 KM	ROUTE L/100 KM	COMBINÉE L/100 KM
1,2 L BM	7,0 L	5,5 L	6,4 L
1,2 L CVT	6,4 L	5,3 L	5,9 L



Modèle Mirage SE illustré[†]

LANCER SE LTD EDITION 2015



À PARTIR DE
47\$*
/SEMAINE

LIQUIDATION
RVR - LANCER
2015

0% Jusqu'à
de financement
à l'achat **84**
mois

À PARTIR DE
59\$*
/SEMAINE

RVR 2015



Modèle RVR GT AWC illustré[†]

FINANCEMENT À L'ACHAT

0% **84 + 1 000 \$** de remise de fidélité
SUR MOIS* Pour les clients
admissibles

FINANCEMENT À L'ACHAT

0% **84 + 750 \$** de remise de fidélité
SUR MOIS* Pour les clients
admissibles



OUTLANDER 2016

LOUEZ À PARTIR DE

71 \$* **1,99%** **60**
PAR SEMAINE SUR MOIS[†]

À L'ACHAT À PARTIR DE

79 \$* **2,99%** **84**
PAR SEMAINE SUR MOIS[†]

+ 1 000 \$ de remise de fidélité
Pour les clients
admissibles

S-AWC
Super Contrôle Intégral
Disponible sur le modèle Outlander GT[†]

2015 IIHS TOP SAFETY PICK+*
Top Safety Pick Plus applicable
seulement sur le modèle Outlander GT.

* Outlander 2016, à l'achat sur 84 mois, 2,99% d'intérêt, à partir de 79\$/sem + tx. applicable. En location 60 mois, 1,99% d'intérêt, 16 000 km/an, à partir de 71\$/sem + tx. + frais applicable. * RVR 2015, à l'achat sur 84 mois, 0% d'intérêt, à partir de 59\$/sem + tx. applicable. * Lancer 2015, à l'achat sur 84 mois, 0% d'intérêt à partir de 47\$/sem + tx. applicable. * Mirage ES, manuel, 10 467\$ + tx., aucun rabais applicable. Mirage ES automatique, ES Plus, SE sont éligibles à la promo 0% sur 84 mois à l'achat. Client doit être éligible et se conformer à toutes nos motions en vigueur. Le client doit être éligible au financement de la banque Scotia. Voir détails chez votre concessionnaire Beauce Mitsubishi.

BEAUCE
MITSUBISHI

3250, route Kennedy,
NOTRE-DAME-DES-PINS
418 774-8820 • 1 866 774-6187
www.beaucemitsubishi.ca

GARANTIE

10 ANS

160 000 KM

RABAIS 500\$



-8659963

MITSUBISHI MOTORS

LOCATION MAINTENANT DISPONIBLE!

RAM 1500 2016

FINANCEMENT
À L'ACHAT À PARTIR DE

0%
JUSQU'À
72 MOIS
ET AUCUN ACOMPTE

Canadian **GAGNANT**
TRUCK RING
Challenge 2 ANNÉES DE SUITE

ECODIESEL



OBTENEZ DES RABAIS ALLANT JUSQU'À
9 500\$ incluant 1 500 \$
en BONI DE
FIDÉLISATION ET
DE CONQUÊTE

CHRYSLER 200 2015

6 de disponibles!



RABAIS PRÉ-ENREGISTRÉ

JUSQU'À **7 500\$**



DÉMO DU BOSS

JEEP GRAND CHEROKEE SUMMIT

Toit panoramique
Régulateur adaptatif

11 000\$
DE RABAIS

Seulement
4 000 km

JEEP RENEGADE 2015 SPORT 4X2



18 495\$



DODGE GRAND CARAVAN SE 2016

À partir de

21 995\$

LE PRIX INCLUT 7 100 \$*
DE REMISE AU COMPTANT,
LES FRAIS DE TRANSPORT
ET LES FRAIS SUR
LE CLIMATISEUR.



JEEP CHEROKEE SPORT 4X2 2016

À partir de

26 995\$

0%
JUSQU'À
84 MOIS

LE PRIX INCLUT LES FRAIS DE
TRANSPORT ET LES FRAIS
SUR LE CLIMATISEUR.



KENNEBEC DODGE CHRYSLER



10240, boul. Lacroix
Saint-Georges
Tél.: 418-228-5575
Sans frais: 1 866 234-5575

Photos à titre indicatif. Détails sur place.
Frais de transport et préparation inclus.



www.kennebecdodge.com



SIMON BEAUDOIN, Prop.



MARTIN, Directeur



STÉPHANE
Dir. véhicules usagés



DANIEL, Conseiller
418 222-3939



BRYAN, Conseiller
418 225-3061



FREDÉRIC, Conseiller
418 225-6943



MATHEU, Conseiller
418 313-4748



DONALD, Dir. Commercial
418 228-5575



GHISLAIN, Dir. Commercial
418 228-5575



NAOMIE,
Dir. Commercial



www.fecteauauford.com

VOYEZ NOTRE INVENTAIRE SUR FORD.CA OU VISITEZ FECTEAU FORD PRÈS DE CHEZ VOUS



ÉQUIPÉS DE SUPER CARACTÉRISTIQUES QUI VOUS EN DONNENT PLUS POUR VOTRE ARGENT

LOUEZ LA FUSION SE 2016

126\$* AUX 2 SEMAINES | 1,99% TAUX ANNUEL | 60 MOIS | 1495\$ ACOMPTE

L'OFFRE INCLUT 1 700 \$ EN FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR. TAXES EN SUS.

CARACTÉRISTIQUES SUR CETTE VERSION :

- Siège conducteur à réglage électrique en 10 directions
Jantes de 17 po en aluminium
Caméra de recul
Transmission automatique
Entrée sans clé
Régulateur de vitesse
Alarme antivol à direction périmétrique

LOUEZ L'ESCAPE SE 2016

129\$* AUX 2 SEMAINES | 0,99% TAUX ANNUEL | 60 MOIS | 1495\$ ACOMPTE

L'OFFRE INCLUT 1 790 \$ EN FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR. TAXES EN SUS.

ET POUR SEULEMENT

16\$* DE PLUS AUX DEUX SEMAINES OBTENEZ LES 4 ROUES MOTRICES

ET L'ENSEMBLE COMMODITÉ 201A :

- SYNC 3™ reconnaissance vocale perfectionnée
Rétroviseurs chauffants et antibrouillards
Caméra et sonar de recul
Jantes de 17 po en alliage



LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE

1 000\$

SUR LES VÉHICULES FORD 2015 ET 2016 NEUFS SÉLECTIONNÉS



C'EST FACILE D'EMBARQUER AVEC FORD

Magasinez maintenant sur trouvezvotreford.ca ou passez chez votre détaillant Ford.



Allons plus loin



Au profit de LA FONDATION DES CANADIENS POUR L'ENFANCE

ON JOUE AU HOCKEY POUR QU'ILS PUISSENT JOUER AUSSI

Le dimanche 13 mars au Centre Bell, venez encourager vos vedettes préférées lors d'un match de hockey au profit de la Fondation des Canadiens pour l'enfance.

Billets: 8,50\$ chacun. En vente sur www.avenko.ca et à la billetterie du Centre BELL

48 - Le mercredi 16 mars 2016 - L'Éclairer Progrès



499, 14e Avenue, La Guadeloupe T. 418 459-3431 SF. 1 877 459-3431



ENRICO BOLDUC Co-proprétaire



DANIEL ROY Dir. occasion et conseiller



KARL DOSTIE Conseiller en ventes



ÉRIC LÉBOEUF Conseiller en ventes



LYNE FORTIN Dir. commerciale



De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayés!

LES ACHETEURS AVISÉS: LIRENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements optionnels... Les offres d'achat sont soumises à approbation de crédit par Credit Ford... Les offres de location sont soumises à approbation de crédit par Credit Ford... Les offres de location sont soumises à approbation de crédit par Credit Ford...



La Subaru Legacy

SUBARU enregistre les meilleures ventes de son histoire

Par Jean-François Guay

Subaru a connu une croissance exponentielle de ses ventes au cours des dernières années. Pourtant, il n'y a pas si longtemps, le constructeur japonais misait presque uniquement sur la robustesse de ses mécaniques et sur l'efficacité de sa traction intégrale à prise constante pour vendre des véhicules. Puis, les stylistes de Subaru ont commencé à dessiner de belles silhouettes comme celles de la BRZ, du XV Crosstrek, des WRX et STI. Les derniers en liste à bénéficier de ce coup de crayon magique sont les Legacy et Outback. En 2016, Subaru dévoilera une nouvelle Impreza basée sur un nouveau châssis, alors que le Forester profitera de retouches esthétiques.

Les lignes de la dernière Legacy gagnent en élégance. Le moteur de base est un quatre cylindres de 2,5 litres (175 chevaux), lequel peut être cou-

plé à une transmission manuelle à six vitesses ou à une boîte CVT — une rareté dans la catégorie. Pour plus de puissance, le six cylindres de 3,6 litres (256 chevaux) est offert avec une nouvelle boîte CVT.

La familiale Outback profite du même traitement cosmétique et propose les mêmes groupes propulseurs que la Legacy, sauf que l'Outback dispose de la fonction X-Mode qui améliore sa motricité en conduite hors route.

Dans la catégorie performance, la WRX STI est animée par un quatre cylindres turbo de 2,5 litres (305 chevaux) et une boîte manuelle à six vitesses. De son côté, la WRX s'en remet à un quatre cylindres turbo de 2,0 litres (268 chevaux) qui est jumelé, au choix, à une boîte manuelle à six rapports ou à une boîte CVT avec des palettes au volant.



La Subaru Outback

SERVICE ✓ QUALITÉ ✓ TRANSPARENCE ✓ CONFIANCE ✓

Vachon
SUBARU

NOTRE ENGAGEMENT!

Votre concessionnaire SUBARU depuis 20 ans

SUBARU
Confiance et évolution

ÉVÈNEMENT

BEAU TEMPS
MAUVAIS TEMPS

C'EST LE BON MOMENT
DE ROULER EN SUBARU.



LEGACY 2016

Location à partir de

279\$*
/MOIS
Taxes en sus.

LOCATION
DE
48
MOIS

OUTBACK 2016

Location à partir de

349\$*
/MOIS
Taxes en sus.

- Traction intégrale symétrique à prise constante
- Moteur BOXER® SUBARU à quatre cylindres de 2,5 litres
- Transmission manuelle à six rapports ou CVT Lineartronic® (transmission à variation continue) en option
- Sièges avant chauffants
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Caméra de recul
- Système d'aide à la conduite EyeSight® en option
- Technologie PZEV (véhicule à émissions quasi nulles) en option

MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ+
2016 IIHS TOP SAFETY PICK+
MODÈLES ÉQUIPÉS DU SYSTÈME EYESIGHT®

EyeSight
Technologie d'aide à la conduite

2016
AUTO
3000
com
VOITURE INTERMÉDIAIRE
DE L'ANNÉE 2016
OUTBACK 2016

2016
ALG
PRIV VÉHICULES
RENOUVELLES
VÉHICULE
UTILITAIRE INTERMÉDIAIRE
(2 RANGÉES)
OUTBACK 2016

2016
ALG
PRIV VÉHICULES
RENOUVELLES
MARQUE
GRAND PUBLIC
LEGACY 2016
OUTBACK 2016

✓ NOTRE ÉQUIPE
DÉVOUÉE!



Marco Vachon Propriétaire | Pierre Gagnon Directeur des ventes | Sonia Rodrigue Directrice financière | René Brousseau Directeur véhicules d'occasion | Yvan Lessard Spécialiste en produits | Donald Poulin Spécialiste en produits

Association des concessionnaires Subaru du Québec | quebecsubaru.ca

Vachon
SUBARU

8030, boul. Lacroix, Saint-Georges G5Y 2B5
Tél. : 418 221-0202 • Sans frais : 1 855 221-0202

www.vachonsubaru.com

*Les offres à la location s'appliquent au modèle Legacy 2.5i 2016 (G41 25) à transmission manuelle et au modèle Outback 2.5i 2016 (G01 25) à transmission manuelle. Mensualités de 279\$ / 349\$ pour un terme de 48 mois et 995,00\$ / 806,50\$ en comptant initial. Premier paiement requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 1 482,03\$ / 1 345,79\$ (taxes incluses). Les offres ne sont pas applicables aux modèles illustrés. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de prélivraison ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les offres et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Les offres sont disponibles sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. Les offres sont en vigueur jusqu'au 31 mars 2016. Certaines conditions s'appliquent. 1. Pour évaluer la résistance aux impacts, l'IIHS attribue à chaque véhicule une cote « bonne », « acceptable », « moyenne » ou « faible » selon sa performance dans cinq essais. Pour recevoir la mention Meilleur choix sécurité + 2016, un véhicule doit obtenir une cote « bonne » aux essais de collision frontale à chevauchement modéré et de collision latérale, aux essais de résistance de toit et d'efficacité des appuie-tête ainsi qu'une cote « bonne » à l'essai de collision frontale à faible chevauchement. Les véhicules doivent aussi offrir, en équipement optionnel, un système d'alerte de collision avant et/ou un système de freinage automatique (Subaru EyeSight®) en plus d'obtenir une évaluation « avancée » ou « supérieure » en matière de prévention des collisions frontales. Pour plus de détails, rendez-vous au iihs.org. 2. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision, qui est attentif à la route sera toujours le meilleur gage de sécurité sur la route. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. 3. ALG est la référence de l'industrie en matière de valeurs résiduelles et de données de dépréciation, alg.com. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails.

KIA NOTRE-DAME-DES-PINS

LE TOUT NOUVEAU Sportage 2017

Lors de la création du tout nouveau Sportage 2017 de Kia, le design était notre grande priorité. Nous avons conçu un véhicule plus spacieux et silencieux, doté de caractéristiques avancées dont le chargement sans fil pour téléphone, le système de détection dans les angles morts et le freinage d'urgence autonome.

FAIT POUR LA VIE ACTIVE

Affichant un design audacieux et une prestance imposante, le tout nouveau Sportage 2017 adopte une allure rebelle qui s'adapte naturellement à votre mode de vie actif.

FAIT POUR VOUS ACCUEILLIR CHALEUREUSEMENT ÉCLAIRAGE D'ACCUEIL

Grâce à la clé intelligente optionnelle, il vous suffira d'appuyer sur un bouton pour démarrer. Lorsque vous approchez, le véhicule détecte

automatiquement la clé, déploie les rétroviseurs et éclaire les portières et l'intérieur, pour vous accueillir comme il se doit.

FAIT POUR FAIRE BONNE IMPRESSION

UN DESIGN AUDACIEUX Véritable chef-d'œuvre, le nouveau Sportage 2017 propose des options, comme les jantes en alliage usiné de 19 pouces et la barre d'éclairage arrière à DEL, des équipements et des finitions qui feront tourner la tête des concurrents les plus acharnés.

FAIT POUR AVOIR FIÈRE ALLURE RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

Pratiques, les rétroviseurs extérieurs chauffants améliorent la visibilité par temps froid et se replient lors du stationnement sur les modèles EX et SX. De plus, les clignotants intégrés optionnels signalent aux autres conducteurs chacune de vos intentions.

FAIT POUR VOIR PLUS LOIN PHARES AVANT DYNAMIQUES

Les phares avant au xénon et décharge à haute intensité (DHI) en option sont éloignés stratégiquement de la calandre pour créer une allure audacieuse et sportive. Les phares adaptatifs pivotants aideront à éclairer les recoins les plus sombres de la route.

FAIT POUR LES PERFORMANCES

Le moteur à injection directe de 2,4 litres de série produit 181 chevaux. À la recherche d'encre plus de puissance? Optez pour le moteur de 2,0 litres à turbocompresseur optionnel qui génère 237 chevaux et un couple impressionnant de 260 lb-pi.

FAIT POUR S'ADAPTER À VOTRE CONDUITE

Le sélecteur du mode de conduite ajuste certains paramètres en fonction des conditions routières et de votre style de conduite. Le mode Normal convient à la conduite quotidienne, le mode ECO accentue l'efficacité énergétique et le mode Sport offre des performances plus nerveuses.

FAIT POUR PROTÉGER AU MIEUX

Avec six coussins gonflables et un châssis fabriqué avec de l'acier perfectionné à haute résistance, le Sportage est conçu pour aider à diriger les énergies d'impact directes loin de l'habitacle. Vous savez maintenant à quel point le Sportage priorise la sécurité.

FAIT POUR AMÉLIORER LA STABILITÉ

Les nombreuses caractéristiques sécuritaires du Sportage 2017, notamment le contrôle électronique de stabilité, la gestion de la stabilité du véhicule, l'assistance au démarrage en côte et le contrôle de motricité en descente, contribuent à votre sécurité au volant.



SPORTAGE 2017

69\$
/semaine

Location
60
mois

0\$
Comptant
taxes en sus

16 000 km par année, rabais fidélité de 500\$/inclus.

Voir détails chez votre concessionnaire. La photo peut différer.

AUTOMOBILES
DU BOULEVARD Kia
www.autoblvd.net



KIA S'INSCRIT
AU TOP 100 DES
MARQUES MONDIALES

Best
Global
Brands
2012



3260, route Kennedy Notre-Dame-des-Pins
418 774-4100 • 418 227-1416
1 866 974-4100

Le Programme
Mobilité madd
Fier partenaire
KIA
Sauver des vies. Aider les victimes.

HEURES D'OUVERTURE
DÉPARTEMENT DES VENTES

Lundi au jeudi: 8h à 21h
Vendredi: 8h à 17h
Samedi-Dimanche: FERMÉ



Le pouvoir de surprendre



KIA PROGRAMME PRIVILÈGES
Engrangez des points en vue
de rabais futurs. C'est GRATUIT
et incroyablement payant!

Luc Provençal salue le travail effectué par les résidents lors de l'inondation

ANDRÉANNE HUOT
andreeanne.huot@tc.tc

BEAUCEVILLE. Les récentes inondations à Beauceville ont résonné au conseil municipal le 8 mars alors que le maire, Luc Provençal, a tenu à lever son chapeau à son équipe et aux citoyens qui ont su se relever les manches.

Le premier magistrat a tenu à remercier les pompiers de Saint-Victor, de Saint-Joseph et de Saint-Odilon pour leur support lors de l'inondation. Il a aussi salué le travail effectué par les membres du comité des mesures d'urgence alors qu'il était lui-même en déplacement à l'étranger.

«Je tiens aussi à remercier le député, André Spénard, qui a assuré qu'il y ait des contacts rapides qui se fassent avec le ministre Martin Coiteux. Le conseil veut les remercier aussi de s'être déplacés afin de constater la situation que vivent les citoyens de manière à être plus conscients de l'aide financière qui est nécessaire pour soutenir notre municipalité, mais aussi les commerçants et les citoyens», ajoute M. Provençal.

Il a aussi salué le travail de tous les citoyens qui, malgré les dommages causés par l'inondation, «se sont relevés les manches afin de réparer ce que la nature avait brisé».

CHANGEMENTS SUR L'AVENUE LAMBERT

Le ministère des Transports du Québec (MTQ) a confirmé à la ville de Beauceville avoir terminé l'analyse de l'intersection de la route 108 et de l'avenue Lambert et y avoir décelé plusieurs problèmes qui doivent être corrigés.

«Un rafraîchissement du marquage, la réduction à une largeur standardisée de la voie à l'approche nord et la synchronisation des feux doivent être réalisés», indique le MTQ dans une lettre transmise à la municipalité.

L'objectif de cette demande de la municipalité est de rendre les manœuvres des semi-remorques plus faciles pour assurer la fluidité de l'intersection. Le MTQ ne peut indiquer quand les travaux seront faits puisqu'ils dépendent de la disponibilité budgétaire du ministère.

PROLONGEMENT DE RUE

Les travaux pour le prolongement de la 100e Rue Sud coûteront 329 745,72 \$, dont 80 % sont payés par le promoteur, Construction Martin Jacques. Ils seront réalisés par R.J. Dutil & Frères Inc. À noter, dix entreprises avaient soumissionné pour le projet et les montants varient de 329 745 \$ à 443 228 \$.



Luc Provençal est très satisfait de la façon dont a été gérée l'inondation du 26 février dernier. (Photo TC Media - Andréanne Huot)

Centre de ressourcement
CHRÉTIEN
CENTRE *Molé*

INTRODUCTION À LA PRIÈRE DE CONSENTEMENT
(selon le moine cistercien Thomas Keating, Prier dans le secret, Anne Sigier)

Samedi le 2 avril de 9h à 16h
Au Centre Molé, Saint-Côme Linière vous inscrire avant le 24 mars au 418 685-3181
Prix: 30\$ (inscription et dîner compris) ou **20\$** sans repas.
Approfondir ma relation d'intimité avec Dieu et transformer mon quotidien par une petite méthode de prière silencieuse très simple. Brefs exposés et deux expériences de pratique.
Informations : Jacques McCollough • jmccollough@hotmail.ca **418 597-3889**
<http://priereconsentementquebec.weebly.com/>

Voir les solutions plutôt que les problèmes.

BDC désire assurer le succès à long terme des entrepreneurs canadiens et possède les outils et l'expérience nécessaires pour les aider à réussir.

L'entrepreneur d'abord



Contactez-nous > **1-888-INFO-BDC**

BDC EST LA SEULE BANQUE QUI S'INVESTIT UNIQUEMENT AUPRÈS DES ENTREPRENEURS.

FINANCEMENT | CONSULTATION > **BDC.CA**

Beauceville définit ses orientations et priorise des projets

ANDRÉANNE HUOT
andreeanne.huot@tc.tc

MUNICIPAL. Après un peu plus d'un an de travail, la Ville de Beauceville a déposé le fruit de son travail de planification stratégique dont l'objectif était de déterminer les grands objectifs de la municipalité pour les dix prochaines années, dont la piste cyclable, l'aréna et la construction de jeux d'eau.

Pour le maire de Beauceville, Luc Provençal, cet outil est un cadre de références pour la municipalité qui lui permettra d'effectuer des actions cohérentes. «C'est une façon de faire le point, de savoir qui nous sommes, et où l'on veut aller», indique le premier magistrat.

«On veut toujours faire croître la ville [...] mais on reçoit mille et un projets et on va prendre plus les projets qui entrent dans ces orientations-là», explique le conseiller municipal Dany Veilleux, aussi membre du comité de gestion de la planification stratégique.

La Ville de Beauceville devra travailler sur le développement industriel en allant chercher de nouvelles entreprises, sur le développement résidentiel en développant l'habitation neuve et en améliorant l'offre locative et sur le développement commercial. La municipalité souhaite aussi maintenir et consolider la qualité des services aux citoyens et développer des projets d'attraction pour conserver ses résidents.

«La mission que l'on s'est donnée c'est d'offrir aux

résidents actuels et futurs, aux promoteurs d'ici et d'ailleurs, des services municipaux de qualité et des environnements favorables pour y vivre sainement et s'y investir», indique la conseillère municipale Marie-Andrée Giroux.

PLAN D'ACTION

Afin de réaliser ses deux grands axes stratégiques, la municipalité a développé un plan d'action pour l'année 2016 comprenant 21 actions concrètes qui complètent les actions générales sur lesquelles la municipalité a déjà travaillé dans les dernières années.

La plupart des actions présentées sont des éléments que le conseil municipal avait annoncés lors de la présentation de son budget, comme la réfection et le pavage de certaines rues.

Certaines actions devraient être plus concrètes pour les citoyens, dont l'aménagement d'un parc de quartier dans le nouveau développement de la 100e Rue Sud. La Ville de Beauceville va aussi étudier la possibilité de créer un ou des programmes dans le but d'encourager les propriétaires de logements désuets à apporter des améliorations significatives, puisque la municipalité a, depuis plusieurs années, un problème dans l'offre de logements de qualité, tout en continuant d'encourager le développement d'habitations locatives neuves.

Beauceville se donne aussi le mandat d'accompagner la Corporation de l'aréna dans sa planification pour un nouvel aréna.



La conseillère municipale Marie-Andrée Giroux a expliqué la mission et la vision de la Ville de Beauceville pour les dix prochaines années. (Photo TC Media - Andréanne Huot)

L'évènement

toi

Volkswagen pour tous

LOCATION JUSQU'À

60

MOIS*

sur certains modèles sélectionnés

OBTENEZ JUSQU'À

1 500 \$

PLUS

DE RABAIS AU COMPTANT**

sur certains autres modèles sélectionnés

Tiguan 2016
TRENDLINE TSI DE 2,0 L À TRACTION AVANT

LOCATION À PARTIR DE

299 \$

/MOIS

pour

60

avec

0 \$

MOIS* D'ACOMPTE

- Des caractéristiques créées pour toi :
- Traction intégrale 4MOTION^{MP} en option
 - App Connect en option
 - Moteur TSI de 2,0 L, 200 ch



Modèle Highline illustré

L'exceptionnel existe, et il t'est accessible.
Découvre-le par toi-même sur offresvw.ca.
Les offres se terminent le 31 mars.



* Cette offre de location d'une durée limitée est soumise à l'approbation du crédit par Volkswagen Finance et est applicable à la location d'un modèle de base 2016 de Tiguan Trendline à traction avant et à boîte manuelle neuf et non immatriculé dont le PDSF est de 26 850 \$. Frais de transport et d'inspection de prélivraison de 1 760 \$ inclus. Un dépôt de sécurité de 350 \$ et la première mensualité sont requis au moment de la signature. Le montant du rabais de 500 \$ est déjà pris en considération dans les montants à la location mentionnés ci-dessus. Frais de 0,12 \$ du kilomètre applicable après 20 000 km. Frais liés à l'immatriculation au RDPRM (jusqu'à 46 \$), droits et taxes applicables en sus. PDSF du modèle montré : Tiguan Highline TSI 2016 de 2,0 L, 41 853 \$. Modèle montré à titre indicatif seulement. ** Les rabais allant jusqu'à 1 500 \$ sur le PDSF sont offerts uniquement au financement et à la location de certains modèles 2016 de Tiguan Highline 4MOTION^{MP} neufs et non immatriculés. Les offres sont soumises à l'approbation du crédit par Volkswagen Finance. Le montant peut varier selon le modèle. † Cette offre de location d'une durée limitée est soumise à l'approbation du crédit par Volkswagen Finance et est applicable à la location d'un modèle de base 2016 de Tiguan Trendline à traction avant et à boîte manuelle neuf et non immatriculé dont le PDSF est de 26 850 \$. Frais de transport et d'inspection de prélivraison de 1 760 \$ inclus. Un dépôt de sécurité de 350 \$ et la première mensualité sont requis au moment de la signature. Le montant du rabais de 500 \$ est déjà pris en considération dans les montants à la location mentionnés ci-dessus. Frais de 0,12 \$ du kilomètre applicable après 20 000 km. Frais liés à l'immatriculation au RDPRM (jusqu'à 46 \$), droits et taxes applicables en sus. PDSF du modèle montré : Tiguan Highline TSI 2016 de 2,0 L, 41 853 \$. Modèle montré à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Les offres sont en vigueur jusqu'au 31 mars 2016 et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Visitez offresvw.ca ou votre concessionnaire pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Tiguan », « Highline », « Trendline », « TSI » et « 4MOTION » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2016.



La délégation beauceronne au Fanshawe College de London : Claude Morin (maire de Saint-Georges), François Lefort (Estampro), Caroline Bouchard (Cégep Beauce-Appalaches), Kate Kirouac (Manac), Cassiopée Dubois (La Beauce embauche), Amélie Ferland (Ville Saint-Georges), Mike Kennedy (consultant), Simon-Éric Bélanger (également du Cégep Beauce-Appalaches), Nathaly Blondin et Normand Lessard (Commission scolaire de la Beauce-Etchemin). (Photo Gracieuseté)

Mission économique en Ontario

La Beauce embauche revient avec plus de 75 CV

PHILIP DUBÉ
philip.dube@tc.ca

ACTUALITÉS. La Beauce embauche a participé le 10 février dernier à une mission économique au Fanshawe College de London en Ontario. L'organisme beauceron a recueilli plus de 75 curriculum vitae de candidats lors de cette journée qui servait à recruter de la main-d'œuvre ontarienne, créer des liens privilégiés avec l'école et s'inspirer en matière d'éducation et de formation professionnelle.

Plusieurs représentants de la MRC de Beauce-Sartigan étaient présents pour l'occasion, dont la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin, le Cégep Beauce-Appalaches, Ville de Saint-Georges, La Beauce embauche ainsi que les entreprises Estampro et Manac.

DES CANDIDATURES DE QUALITÉ

Cassiopée Dubois, coordonnatrice de La Beauce embauche, mentionne que la journée a été très bénéfique pour la délégation beauceronne. «Nous avons tenu un kiosque à la Career Fair du collège ontarien et nous avons

rencontré au-delà d'une centaine d'étudiants en électromécanique, génie mécanique, logistique et en approvisionnement ainsi qu'en programmation informatique», raconte-t-elle. «Bien qu'ils soient tous anglophones, les candidats qui nous ont donné leur CV souhaitent apprendre une nouvelle langue et vivre une expérience professionnelle en sol québécois dans le but de s'y établir», ajoute-t-elle.

Claude Morin, maire de Saint-Georges et instigateur de la mission, était lui aussi bien satisfait de la tournure de la journée. «Le nombre de CV recueilli ainsi que l'accueil chaleureux des représentants du collège sont des indicateurs qui nous permettent d'affirmer que notre mission a été un succès», précise-t-il.

Pour les centres de formation, la mission a permis des échanges intéressants quant à la création de liens entre les entreprises et l'école. «Le Fanshawe College possède plusieurs programmes dont les liens avec les entreprises sont privilégiés. Leur façon de faire est intéressante et nous y voyons certaines possibilités de collaboration», explique Caroline Bouchard, directrice des services de la formation continue du Cégep Beauce-Appalaches.

CE MOMENT

Change de job !

JobGO.ca

quand on te dit «Prends ton temps mais fais ça vite»

#aimetajob f t in p o



**FESTIVAL
BEUCERON
DE L'ÉRABLE**

Venez
vous sucrer
le **BEC**



Samedi 2 avril et dimanche 3 avril
De 13 heures à 16 heures
À l'école Mgr Beaudoin

ACTIVITÉS DU FESTIVAL

- Coulées de tirs Citadelle
- Présence de Beauce Carnaval avec la grande glissade et jeux gonflables
- Mascotte sur place
- Spectacle extérieur Gribouille Bouille et Bonbon d'amour
- Atelier de Zumba animée par Claudine Fecteau Labbé
- Chocolat chaud gratuit offert par Cogeco
- Camion de pompier

SOUPER DU FESTIVAL ÉQUIPEMENT LAPIERRE

Samedi le 2 avril, dès 18 heures à l'école Mgr Beaudoin
Méchoui 4 services du traiteur Beauce Bœuf

Coût: 50\$/personne

Billets disponibles auprès du: **Président d'honneur M. Paul Busque**
Vice-président M. Guy-Paul Côté 418 228-4983

COÛT

PASSEPORT QUOTIDIEN :

10\$ en prévente au Canadian Tire St-Georges
du 1^{er} au 31 mars 2016

15\$ sur place

- Accès à toutes les activités ainsi qu'à la coulée de tire pour une famille de 2 adultes et 6 enfants de moins de 13 ans

ENTRÉE QUOTIDIENNE, 3 ans et plus 5\$/Personne

- Accès à toutes les activités ainsi qu'à la coulée de tire
- SECTEUR COULÉE DE TIRE UNIQUEMENT 2\$/Personne**
Membres du C.A. du Festival



MERCI À NOS PARTENAIRES



www.festivalbeucerondelerable.com

Une offre UNIQUE!

L'abonnement à
chaque nouveau
service vous est offert
pour seulement

99¢
/mois
pendant 3 mois*



Internet, télévision, téléphone et cellulaire

De plus, obtenez
2 MOIS GRATUITS

**SUPER
ÉCRAN**

Abonnez-vous dès maintenant à SUPER ÉCRAN
et OBTENEZ 2 MOIS D'ABONNEMENT GRATUIT**
vous donnant accès à plusieurs avantages.

CONTACTEZ-NOUS
et économisez dès maintenant!

SOGETEL

Rester proche, voir loin.

1 888 777-0977

sogetel.com

* Vous paierez seulement 99 C par mois par nouveau service pour une période de 3 mois, soit le 1^{er}, 2^e et 3^e mois pour les services de téléphonie, d'Internet et de télévision. Les interurbains, l'abonnement aux chaînes spécialisées et les chaînes à la carte sont exclus. Pour la téléphonie cellulaire, vous recevrez un crédit correspondant à la mensualité de votre forfait moins la promotion (99 C), qui sera appliqué en un seul versement sur la 5^e facture. La promotion cellulaire est disponible sur tous les forfaits de type consommateur avec entente de 24 mois minimum. Frais d'activation en sus. Là où la technologie le permet. Certaines conditions s'appliquent. La promotion se termine le 23 avril 2016. ** La promotion Super Écran se termine le 14 mai 2016.



De gauche à droite, Vianney Giguère, Mathieu Giguère et Pierre Verreault, forment le trio à la tête du nouveau Groupe Audaz. (Photo TC Media - Jean-François Fecteau)

Fusion entre trois imprimeurs beaucerons



JEAN-FRANÇOIS FECTEAU
jean-francois.fecteau@tc.tc

AFFAIRES. En raison de l'émergence des nouvelles technologies et de la mutation du domaine de l'imprimerie, trois PME de Saint-Georges oeuvrant dans le secteur des communications graphiques ont décidé de former une seule société sous le nom de Groupe Audaz.

Cette nouvelle entreprise réunit l'agence de communication Web et marketing Novalux, l'Imprimerie St-Georges et Moderne L'Imprimeur qui cumulent à leurs trois plus de 170 ans d'expérience dans leur marché respectif. «Nous reparions sur une nouvelle ère; ça donnera une lancée à l'entreprise pour au moins les 20 prochaines années», a souligné le président du Groupe Audaz, Pierre Verreault lors d'une conférence tenue le 10 mars dernier. M. Verreault est propriétaire de Moderne L'Imprimeur depuis plus de 36 ans.

ÉVOLUER POUR PERDURER

Face à la réalité du marché actuel de l'imprimerie, ce maillage se voulait d'assurer la pérennité de ces entreprises oeuvrant en arts graphiques. «Nous avons tous des défis à l'intérieur de nos entreprises. L'avenir n'était pas complètement

noir et ce n'était pas complètement impossible de continuer seul. En affaires, il y a des occasions qui se créent et si tu as l'audace de sauter sur celles-ci, c'est ce qui va peut-être te faire progresser. En nous regroupant, nous venons de nous donner les outils pour affronter les défis et de croître encore plus vite», pense Mathieu Giguère d'Imprimerie Saint-Georges qui agira désormais à titre de vice-président des opérations du Groupe Audaz.

Leur complémentarité permet au Groupe Audaz d'offrir à ses clients un guichet unique de services spécialisés. «Nous sommes là pour y rester. Pour cela, il nous faudra du design graphique, du Web et du marketing. À partir de cela, nous allons former une belle entreprise», insiste le vice-président aux ventes et marketing du Groupe Audaz, Vianney Giguère, qui est propriétaire de Novalux.

Pour le moment, les entités d'affaires conserveront leur nom respectif, mais elles évoluent désormais sous le Groupe Audaz. La nouvelle société emploie 24 personnes réparties à deux places d'affaires soit chez Moderne L'Imprimeur situé sur le boulevard Lacroix et chez Novalux sur la 2e Avenue. L'entreprise souhaite maintenant poursuivre son rayonnement à travers la province et accroître sa percée dans le domaine de l'impression sur le marché américain afin de profiter notamment du taux de change.

DÉJEUNER
C'EST L'ABC DE LA RÉUSSITE
POUR DONNER 5 \$, TEXTEZ «CLUB» AU 45678

CLUB
des petits
déjeuners

CLUBDEJEUNER.ORG

Le CJE de Beauce-Sud aidera les chercheurs à se préparer à la Foire de l'emploi



PHILIP DUBÉ
philip.dube@tc.tc

BEAUCE. En prévision de la dixième édition de la Foire de l'emploi Beauce-Etchemins qui se tiendra au Carrefour Saint-Georges le 8 avril prochain, le Carrefour jeunesse-emploi de Beauce-Sud invite les chercheurs d'emploi à prendre un rendez-vous avec une de ses conseillères afin de se préparer à la Foire de l'emploi.

Ce service est une initiative des conseillères en emploi et en orientation du Carrefour jeunesse-emploi de Beauce-Sud suite à leurs observations des précédentes Foires de l'emploi et à un sondage mené auprès de différents commerces.

Au cours des séances, l'équipe de professionnels du carrefour abordera, en individuel, la

bonne attitude qu'un individu doit avoir lorsqu'il se présente à une foire de l'emploi. Permettant de mettre à jour les compétences et les connaissances du processus d'embauche, les rencontres offriront la chance aux participants d'apprendre à faire une bonne impression et de se démarquer auprès des employeurs afin de décrocher une entrevue.

Les séances se tiendront sur rendez-vous les 31 mars et 7 avril prochains de 17h à 19h30 dans les locaux du Carrefour jeunesse-emploi de Beauce-Sud, situés au 11920, 1re Avenue à Saint-Georges. Pour vous inscrire, vous devez appeler au 418 228-9610.

De gauche à droite : Dany Plante (conseillère en emploi au Carrefour jeunesse-emploi Beauce-Sud), accompagnée par Karine Normandeau et Marie-Claude Goulet (conseillères en orientation). (Photo Gracieuseté)



Nos services ne sont pas à l'eau!

NOS LOCAUX DU 545 BOULEVARD RENAULT ONT RÉCEMMENT ÉTÉ TOUCHÉS PAR LES INONDATIONS SURVENUES À BEAUCEVILLE.

Nous accueillons présentement notre clientèle dans notre bureau temporaire situé au

199, route 108, à Beauceville.

Tous nos services habituels y sont offerts, aux heures normales d'affaires.

Au plaisir de vous voir... bien au sec!

Lundi, mardi, mercredi : 9 h à 17 h
Jeudi et vendredi : 9 h à 19 h
Samedi : 11 h à 15 h
Dimanche : Fermé

SOGETEL

SOGETEL.COM



6681624

Comptoir Régional
SAINT-VINCENT DE PAUL




**RECHERCHÉ
NOUS RECYCLONS
VOTRE FRIGO!**

Nous achetons votre réfrigérateur usagé, fonctionnel et branché
30\$
10 pi³ et +

418 228-0560 poste 221

LÀ OÙ CERTAINS VOIENT DES OBSTACLES
NOUS VOYONS UN MONDE DE POSSIBILITÉS




ÊTES-VOUS PRÊT POUR VOTRE PROCHAIN DÉFI ?
VOICI 1 POSTE À SAINT-GEORGES POUR VOUS.

Technicien(ne) en structure # 20-0439
BÂTIMENT

POUR LA DESCRIPTION COMPLÈTE DU POSTE ET POSTULER :
macarriere-canada.wspgroup.com

f t in MondeDePossibilites.ca



>6678432

La Beauce bien représentée parmi les sociétés les mieux gérées au pays

JEAN-FRANÇOIS FECTEAU
jean-francois.fecteau@tc.tc

AFFAIRES. Altrum à Saint-Martin, Texel, une division d'ADS de Saint-Elzéar, et le Groupe Novatech ayant une usine à Beauceville figurent parmi les 50 lauréates 2015 du programme des sociétés les mieux gérées au Canada.

«Les changements que nous avons apportés à notre modèle d'entreprise au cours des dernières années, nos efforts continus pour améliorer notre service à la clientèle et offrir un environnement de travail positif à nos employés ainsi que notre engagement envers l'excellence opérationnelle sont les facteurs clés qui nous ont permis de figurer dans le palmarès des sociétés les mieux gérées. Nous sommes très fiers de cet accomplissement, mais rien de cela n'aurait été possible sans la détermination et le dévouement de notre équipe», a commenté Louis-David Bourque, directeur général d'Altrum anciennement BCH Unique.

En janvier dernier, la société beauceronne adoptait un nouveau nom afin de refléter son virage en tant que leader en matière dans la reconnaissance des employés à travers le monde. L'entreprise regroupe 200 employés répartis au Canada dont à Saint-Martin, aux États-Unis, au Royaume-Uni, en Inde et à Taiwan.

Mentionnons que le Groupe Novatech est spécialisé dans la fabrication de portes et de fenêtres. Depuis 2010, elle a intégré à son groupe une usine à Beauceville, anciennement connue sous le nom de Portes Patio Resiver.

Quant à Texel, cette société fondée en 1967 est considérée comme l'un des plus importants fabricants de matériaux non-tissés à usage technique en Amérique du Nord. Les produits fabriqués notamment aux usines de Saint-Elzéar et de Sainte-Marie sont commercialisés en Amérique, en Asie et en Europe.

PROGRAMME INSTAURÉ EN 1993

Ce programme des sociétés les mieux gérées au Canada est chapeauté par la firme professionnelle, Deloitte. Il est destiné aux sociétés qui sont détenues et gérées par des Canadiens et dont le chiffre d'affaires dépasse les 10 millions de dollars.

Depuis son lancement en 1993, des centaines d'entreprises y participent dans le cadre d'un processus indépendant et rigoureux permettant d'évaluer leurs compétences et leurs pratiques de gestion. À ce jour, 406 entreprises ont été reconnues. En 2015, 150 d'entre elles ont atteint ou maintenu leur statut de club platine soit d'entreprise de mieux gérée au Canada pendant plus de sept ans d'affilée. Parmi celles-ci, on retrouve l'entrepreneur général en matière de construction, Pomerleau.



Altrum à Saint-Martin fait son entrée dans le palmarès. (Photo TC Media - Jean-François Fecteau)

Nos véhicules usagés sont sur notre site internet www.fecteauford.com et venez rencontrer l'équipe de chez Fecteau Ford

La majorité de nos véhicules d'occasion sont vendus avec la garantie de Ford la plus complète pendant 6 mois ou 10 000 km



15-MUSTANG, ECOBOOST PREMIUM, CONVERTIBLE
ROUGE, AUTOM., 15 518 KM
Unité : 15644
35 988\$



14-EDGE SEL, AWD, ENSEMBLE SPORT, NOIR
V6, AUTOM., 67 783 KM
Unité : 15523
27 988\$



07-PONTIAC SOLTICE
2 PTES, CONVERTIBLE, ROUGE,
4 CYL, MANUELLE, 59 392 KM
Unité : 15604B
13 988\$



14-F-150, FX4, 4X4, SUPERCREW
GRIS, AUTOM., V8, 40 182 KM
Unité : 15633
38 988\$

AUTOMOBILES USAGÉS

- 15-FOCUS S, 4 ptes, blanc, 4 cyl, manuelle, 11 826 km - 14 988\$ unité : 15425
- 15-MUSTANG ECOBOOST PREMIUM, convertible, rouge, autom., 15 518 km - 35 988\$ unité : 15644
- 14-FOCUS SE, 5 ptes hatchback, blanc, 4 cyl, autom., 27 331 km - 13 988\$ unité : 15316a
- 14-FOCUS SE, 4 ptes, bleu, 4 cyl, autom., 22 905 km - 14 988\$ unité : 15574a
- 14-FOCUS SE, 4 ptes, gris, 4 cyl, automat., 30 093 km - 14 488\$ unité : 15460
- 14-FIESTA SE, 5 ptes hatchback, blanc, 4 cyl, autom., 79 622 km - 11 988\$ unité : 15612
- 14-TAURUS SEL AWD, gris - 6 cyl, 4 ptes, 14 375 km - 24 988\$ unité : 14854
- 13-FOCUS SE, argent, 4 cyl, autom., 4 ptes, 32 314 km - 13 988\$ unité : 15548
- 13-FUSION SE, gris, v6, autom., 42 798 km - 15 988\$ unité : 15590a
- 12-FOCUS SE, bleu, 4 cyl, autom., 4 ptes, 56 398 km - 11 988\$ unité : 14860
- 12-FOCUS SEL, vert, 4 cyl, autom., 4 ptes, 68 184 km - 11 488\$ unité : 15207a
- 12-FOCUS SE, gris, 4 cyl, autom., 4 ptes, 31 257 km - 12 988\$ unité : 15453
- 12-FIESTA SE, bleu, 4 cyl, autom., 5 ptes hatchback, 70 408 km - 8 988\$ unité : 15342a
- 10-FOCUS SE, rouge, autom., 4 cyl, 84 649 km - 6 988\$ unité : 15285
- 10-FUSION SEL - gris, autom., 6 cyl, 16 9867 km - 6 988\$ unité : 15287a
- 10-FUSION SEL, argent, autom., 4 cyl, 82 312 km - 9 488\$ unité : 15455a
- 09-FOCUS SE, rouge, autom., 2 ptes, 133 736 km - 5 988\$ unité : 13850
- 09-LINCOLN MKS, brun, autom., 6 cyl, 120 419 km - 12 988\$ unité : 15394
- 07-PONTIAC SOLTICE - 2 ptes, convertible, rouge, 4 cyl, manuelle, 59 392 km - 13 988\$ unité : 15604b

CAMIONS ET FOURGONNETTES USAGÉS

- 15-ESCAPE SE AWD, gris, 4 cyl, autom., 22 087 km - 25 988\$ unité : 15449a
- 15-F-150 XTR 4X4 SUPERCREW, noir, v8, autom., 12 239 km - 37 888\$ unité : 15636
- 14-F-150 XTR 4X4 SUPERCREW, bleu, v8, autom., 35 853 km - 34 488\$ unité : 15631
- 14-F-150 FX4 4X4 SUPERCREW, gris - autom., v8, 40 182 km - 38 988\$ unité : 15633
- 14-F-150 XLT 4X4 SUPERCREW, bleu, v8, autom., 41 475 km - 31 488\$ unité : 15643
- 14-EDGE SEL AWD, ensemble sport, noir - v6, autom., 67 783 km - 27 988\$ unité : 15523
- 14-EDGE SEL AWD, noir, v6, autom., 45 262 km - 29 988\$ unité : 15610a
- 13-TRANSIT CONNECT XLT, blanc, autom., 4 cyl, 35 378 km - 18 988\$ unité : 15345b
- 13-ESCAPE SE FWD, rouge, autom., 4 cyl, 47 932 km - 16 988\$ unité : 15517a
- 12-F-150 LARIAT 4X4 SUPERCREW, noir - v8, 61 311 km - 33 988\$ unité : 15511a
- 11-F-550 XLT SUPERDUTY 4X2, châssis cab, diesel, 6,7l, v8 -, autom., 240 566 km - 17 988\$ unité : 15507a
- 11-LINCOLN MKX AWD, autom., v6, brun, 107 525 km - 22 988\$ unité : 15407
- 11-LINCOLN MKX AWD, autom., v6, noir, 111 243 km - 21 988\$ unité : 15587
- 09-F-150 PLATINUM 4X4 SUPERCREW, blanc, v8, autom., 164 176 km - 22 988\$ unité : 15501a
- 09-HONDA CRV 4X4, 4 cyl, autom., bleu, 79 090 km - 11 988\$ unité : 15543b
- 08-ACURA RDX AWD, autom., 4 cyl, rouge, 183 557 km - 8 988\$ unité : 15131a

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE SAINT-GEORGES

Turgeon Sherley Electrolyse

vous présente

Secteur d'activités

Soins et beauté

Produits et services

• Mycrotholyse (électrolyse fait par microscope)



Sherley Turgeon
Electrolyse

Sherley Turgeon, propriétaire
Téléphone : 418 228-5885

Membre depuis 2001

Merci à nos partenaires



VENEZ RENCONTRER L'ÉQUIPE DE CHEZ FECTEAU FORD

ENRICO BOLDUC
Co-propriétaire

DANIEL ROY
Dir. occasion et conseiller

KARL DOSTIE
Conseiller en ventes

ERIC LEBOEUF
Conseiller en ventes

LYNE FORTIN
Dir. commerciale

Tél. : 418 459-3431
Sans Frais : 1 877 459-3431
499, 14e Avenue
La Guadeloupe

BID Group annonce un investissement de 1,7 M\$ à Saint-Éphrem

PHILIP DUBÉ
philip.dube@tc.tc

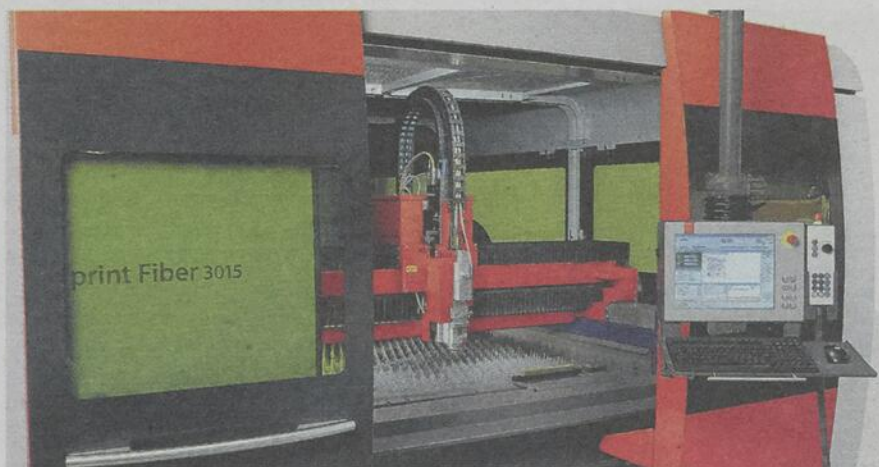
ÉCONOMIE. BID Group et ses filiales Comact et PHL, spécialisées dans la fabrication d'équipements de sciage, ont annoncé l'acquisition d'équipements pour le nouveau centre de préparation BID de Saint-Éphrem. En réponse à la croissance de l'entreprise, l'investissement, d'un montant de 1,7 M\$, répondra aux besoins opérationnels des deux usines en plus de s'inscrire dans une stratégie de mise à jour du parc technologique.

Les équipements acquis pour le centre de préparation BID sont un laser BySprint Fiber 3015 et une presse Xpert 320/4100, toutes deux du fabricant Bystronic. Le laser servira notamment à

découper des pièces alors que la presse est dotée d'une capacité de pliage de 3/8 de pouces sur 12 pieds de longueur, avec une pression de 350 tonnes.

Frédéric Côté, vice-président à la fabrication chez BID Group, se dit très satisfait de l'acquisition de son groupe. «En plus d'augmenter notre efficacité opérationnelle, le nouveau centre de préparation nous permettra de mieux contrôler nos délais de fabrication», mentionne-t-il. Emballé par l'acquisition de son groupe, ce dernier ajoute que l'investissement permettra de créer quatre nouveaux emplois au centre de préparation BID et de consolider les 300 autres que l'entreprise détient en Beauce.

BID Group a investi plus de 9 M\$ dans ses usines québécoises au cours des deux dernières années.



Le laser BySprint Fiber 3015. (Photo Gracieuseté)

SERVICES SPÉCIALISÉS

COÛT : MAXIMUM 10 LIGNES :

- 4 semaines = 64 \$
- 13 semaines = 169 \$
- 26 semaines = 260 \$
- 52 semaines = 468 \$

-6688713

À BON PRIX

PIÈCES D'AUTOS FERNAND BÉGIN INC.
Achetons autos pour les pièces. Payons meilleur prix. Fournissons ATAC pour la SAAQ. Achetons vieilles batteries et roues.
Recyclons selon les normes environnementales.
Vente de pièces usagées de toutes marques.
418 228-2413 - 1 800 463-1688 (04-05-2016) MC.

ABATTAGE D'ARBRES EN MILIEU URBAIN EN FORÊT

- Arbres dangereux près des résidences
- Service complet de la souche à l'usine
- 25 années d'expérience
- Prix compétitifs et rapidité d'exécution

SERVICE RACINE INC.
CONTACTER JOEL RACINE: 418 222-9594
www.services-racine.com (09-06-2016) CW.

ACHAT

AUTOS ET VIEUX MÉTAUX
PIÈCES D'AUTOS ROCK DROUIN
Payons très bon prix. Nous pensons et travaillons pour l'environnement à l'année.
Émettons une attestation de transaction de la SAAQ (ATTAQ) pour le transfert de responsabilité de votre véhicule vendu.
418 228-9151 (19-10-2016) MC.

ACHAT AUTO POUR LES PIÈCES

PIÈCES D'AUTOS J.P. 2000 INC.
418 382-3030 - 1 866-382-3030
Vente et installation
Pièces neuves et usagées
(18-01-2017) MR.

ANALYSE DE SOL POUR INSTALLATION SEPTIQUES

Nouvelle construction, résidence existante, rénovation. Mise aux normes chalet, bâtiment forestier, garage, commerces, cabane à sucre, etc. Effectué par ingénieur, plan, devis et surveillance de chantier, disponible sur semaine et fin de semaine. Ma proximité me permet de vous offrir un tarif très compétitif.
Dominic Groleau, ing.
cell: 418 957-6371 ou résidence 418 222-0598
(01-10-2016) MR.

CELLULAIRE ET TABLETTE RÉPARATION

Nous réparons votre cassée, contact défoncé, batterie ou boîtier cabossé. Iphone, Ipad, Samsung, LG, Sony, HTC, Blackberry, Motorola, nous pouvons réparer presque tous les modèles.
ESTIMATION GRATUITE.
Services informatique cellulaire
15525, boulevard Lacroix, Saint-Georges
418 227-6590
p.gagne@servicesinfocel.com (14-10-2016) MMG.

CONSTRUCTION MJ RODRIGUE INC.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Maison neuve, agrandissement, rénovation de tous genres.
R.B.Q.: 5685 1900-01, membre A.P.C.H.Q.
- Toiture - Porte fenêtre - Revêtement extérieur.
Nous priorisons votre satisfaction.
Inf. 418 227-9545 - Cell.: 418 230-6988
(04-05-2016) MMG.

CONSTRUCTIONS VINCENT VEILLEUX INC.

Service de rénovation et construction résidentiel et commercial.
- Finition intérieure et extérieure - Agrandissement
- Pose de portes et fenêtres
- Toiture (bardeau d'asphalte)
- Pose de moulures et de planchers
- Céramique et mosaïque
- Plafond suspendu - Cabanons et patios.
Travaux en tout genre exécutés selon l'art de la construction. Service de qualité à votre mesure. Tout pour relever votre demeure. (à l'heure ou à contrat).
Prix très compétitif.
R.B.Q.: 5665-6895-01 - Vincent 418 957-8343
www.constructionvincentveilleux.com (17-04-2016) MR.

CONSTRUCTION SYLVAIN MAROIS INC

Entrepreneur général résidentiel, commercial Polyvalent, plus de 25 ans d'expérience
Offre ces services en rénovation de tout genre Réaménagement cuisine, salle de bain, sous-sol Installation porte et fenêtre. Finition int. et ext. Toiture, patio, remise, balcon et escalier Réparation après sinistre
Prix super compétitif RBQ : 8288-8447-14
Cell : 418 226-5505 Membre APCHQ
(27-04-2016) MMG.

COOPÉRATIVE DE SERVICES À DOMICILE BEAUCE-SARTIGAN

- Entretien ménage
 - Ménage, grand ménage
 - Emplettes et commissions
 - Préparation des repas
 - Aide à la personne
 - Soins d'hygiène
 - Répét aux proches aidants
 - Aide financière pour tous
- Pour nous joindre : 418 225-9144 (15-06-2016) MEC.

COURS DE MÉDITATION, SAINT-GEORGES

MÉDITER, c'est apprendre à se libérer de toutes souffrances, pour s'épanouir !

Avril 2016 : Cours : INITIATION À LA MÉDITATION
19h30 à 21h00 (4 rencontres) 95\$
Lac-Échemin : mardi du 30 mars au 20 avril
St-Georges : jeudi du 1 au 22 avril

MAI 2016 : Cours : S'accueillir au moment présent
19h30 à 21h00 (4 rencontres) 95\$
Lac-Échemin : mardi du 27 avril au 18 mai
St-Georges : jeudi du 29 avril au 20 mai
Pour information ou inscription : Anne Bouchard
www.annebouchardmeditation.com
418-625-8654 (06-04-2016) AB.

DEC-K-ING BEAUCE PATIOS

ESTIMATION GRATUITE
PROTÉGEZ : PATIOS, TERRASSES, GALERIES, BALCONS
• Membrane de vinyle en rouleau
• 100 % imperméable • Choix de couleurs
• Surface confortable et sécuritaire
• Résiste aux UV, au sel, au chlore et aux variations extrêmes du climat
• Durée 20 ans et +
INFO.: 418-227-5567 | www.kingbeauce.com
R.B.Q. 2633-8426-67
(31-08-2016) MEC.

DÉNEIGEMENT MARCO ROY

Résidentiel et commercial.
Camion, tracteur avec souffleur.
Déneigement de toiture.
Le meilleur service d'après la compétition disponible en tout temps.
Inf.: 418 222-1285 (04-05-2016) MEC.

ÉLECTRICITÉ

Faites affaire avec un professionnel pour toutes réparations ou installations électriques. Résidentiel, commercial, industriel et institutionnel.
Inf.: Rocky Labbé, entrepreneur électricien
418 221-4747 - RBQ: 8100 2115 (16-03-2016) MEC.

ÉLECTRICITÉ

Pour tous vos projets de construction.
- Rénovations, résidentiels (maison neuves)
- Plancher radiant de salle de bains
- "NOUVEAU" radiants convecteurs
- Inspection et calibration de panneau électrique (assurance)
Estimation gratuite: 418 227-5639 - 418 230-6265
SERVICE/QUALITÉ/PRIX
Les installations électriques MARIO FORTIN inc.
R.B.Q. 8330-4212 (25-05-2016) MEC.

ÉLECTRICITÉ

Pour tous vos travaux électriques!
Résidentiel, commercial et agricole.
Remplacement de panneau électrique à prix très compétitif. Branchement de thermopompe, spa et piscine. Vendeur installateur produits convect air.
Estimation gratuite : 418 685-3768/418 230-9704
SRD ÉLECTRIQUE INC.
R.B.Q. 5699-0203-01 (04-08-2016) PL.

ENTRETIEN MÉNAGER RÉSIDENTIEL

Pour votre ménage de semaine dans les environs de St-Georges.
Disponibilité: Lundi, mardi et jeudi
Contactez Nathalie au 418-222-4154 (22-03-2016) MEC.

ENTREPÔTS SJC INC.

Situé au 130, rue du Parc Industriel à St-Côme
30 unités d'entreposage de différentes grandeurs (6X10, 10X10, 10X20, 10X40).
Entreposage de tout genre (auto, meubles, moto, etc...)
Entreposage résidentiel et commercial.
Accessible 24 hres/7jours, à partir de 40\$/mois, Spéciaux pour location long-terme.
418 685-2976 - 418 226-5661
entrepots-sjc@hotmail.com (13-04-2016) MR.

EXCAVATION BOLBOU INC.

- Excavation (Pelle sur chenille de caoutchouc)
- Excavation de cours
- Réparation de fondation
- Entrée d'eau
- Terrassement haie de cèdre, terre, tourbes, gravier, tuffeau, etc.
- Paysagement - Drainage
- Déneigement résidentiel et commercial
Jonathan, prop. 418 222-8322 - 418 227-8499
(27-04-2016) MEC.

EXCAVATION SYLVAIN JACQUES

St-Georges et les environs.
- DÉNEIGEMENT
- Terrassement et excavation.
- Drainage et transport de gravier
- Arrachement d'asphalte
- Préparation de fond de piscine hors-terre
418 222-8300 / 418 226-3894 (30-10-2016) PL.

FINITION INDUSTRIELLE SUR BOIS

ENTREPRISE GUY BOLDUC
Vernis sur escalier, armoire, meuble, lambris et moulure. Vente de lambris de pin. Décapage de meubles et d'armoires.
EN OPÉRATION DEPUIS 15 ANS!
Bureau: 418 228-1525 • Cell: 418 226-8388
(06-07-2016) MEC.

GOUTTIÈRES SANS JOINTS

Gouttières sans joint en aluminium.
Vissées avec crochets. Grand choix de couleurs.
- COUVRE gouttières^{MC} plus jamais besoin de nettoyer vos gouttières, protection contre la glace et la neige. - Estimation gratuite
Alain Bernard 418-228-1670 - www.couvregouttieres.com
COUVREGOUTTIÈRES inc. Membre APCHQ
Licence R.B.Q. 5662-7904-01
(18-05-2016) MMG.

IMPÔTS DES PARTICULIERS - CANADIENS & AMÉRICAINS

Impôts des particuliers canadiens et américains. Transmission électronique. Aussi, impôts pour petite entreprise, travailleur autonome, travailleur à commission, camionneur, service de garderie, revenus de location, gain en capital, etc.
GESTION ZERO HUIT.
Téléphone 418.227.0022
(28-04-2016) MMG.

IMPÔTS ÊTES-VOUS CERTAIN D'AVOIR DEMANDÉ TOUS LES CRÉDITS D'IMPÔTS AUXQUELS VOUS AVEZ DROIT ?

Rapport d'impôt pour salariés, retraités, travailleurs autonome, travailleurs à commissions, étudiants et personnes décédés. Confidentialité assurée.
Guylaine Nadeau • Rés. 418-226-0624
Cell : 418-215-1230
Courriel : Guylaine-Nadeau@cogocable.ca
(20-04-2016) MMG.

MAÇONNERIE SPÉCIALISÉE D.L. INC.

- Pose de pierres décoratives (pierres collées)
- Pose de briques, pierres, blocs, etc.
- Réparation et inspection de cheminées
- Fabrication et modification de foyer
- Restauration bâtiments (fissures, rejointement, crépi, etc.)
- Rénovation générale: résidentielle et commerciale
- RBQ: 5589-3929-01 - Membre APCHQ
Tél.: 418 222-6586 - Cell: 418 225-4007
www.maconneriesdl.com/info@maconneriesdl.com
(15-06-2016) MEC.

MASSEUR

Massage de détente et thérapeutique à St-Georges pour hommes. Propreté - calme - discrétion.
Sur rendez-vous seulement.
Richard • 418 227-1420
(21-12-2016) MEC.

RÉNOVATIONS

LES RÉNOVATIONS SIMON VEILLEUX INC.
- Entrepreneur en rénovations de tout genre
- Résidentielles et commerciales
- Revêtement extérieur - Portes et fenêtres
- Agrandissement - Finition de sous-sol - Garage.
Plus de 25 ans d'expérience. R.B.Q.: 8326-5112-22
Membre APCHQ - Tél. et Fax: 418 228-1984
Cell.: 418 222-3056
(17-03-2016) PL.

REFACING D'ARMOIRES DE CUISINE ET SALLE DE BAIN

Économisez de 30% à 50% du coût d'une neuve avec le même look.
Pour inf.: 418 221-7489 ou 418 227-9571
(06-04-2016) MR.

SERVICES COMPTABLES SUZY POULIN

PLUS DE 22 ANS D'EXPÉRIENCE
• Tenue de livres et comptabilité générale
• États financiers et conciliations bancaires
• Paie (CCQ et régulière) (incluant Relevés 1 et T4)
• Remises gouv. (D.A.S., Taxes, CSST, CCQ,...)
• Préparation des dossiers de fin d'année
• Impôts (particuliers/travailleurs autonomes).
Contactez-moi au 418 313-5773 ou au sscuzypoulin@globetrotter.net
(31-08-2016) DV.

TOITURE YVACO

Entrepreneur - couvreur spécialisé St-Georges Beauce
- Rénovation de toitures résidentielles et tout autre rénovation
- Charpenterie- Modification, ajout, lucarnes, tourelles, garde-soleil, isolation de l'entretoit et revêtements de murs extérieurs.
- Portes et fenêtres, galeries, patios, escaliers, excédage en aluminium «soffite».
Couvreur depuis 1980
Licence R.B.Q. 8003-2014-10 Membre de l'APCHQ
Estimation et contrat 418 228-5188 Yvan Couture
(28-12-2016) MMG

TRAVAUX SUR ORDINATEUR

CV, traitement de textes, cartes d'affaires, travaux de secrétariat, etc. Scanner, photocopieur, fax.
Hélène Drouin 418-227-1442
du lundi au samedi, entre 8h00 et 20h00
Ma devise est «La Qualité»
Prix imbattable.
(20-07-2016) MR.

USINAGE, CONCEPTION ET RÉPARATIONS INDUSTRIELLES

- Usinage
- Soudure
- Réparations industrielles
- Fabrication

Plus de 38 ans d'expérience
Marcel, prop. 418-486-7747 - 819-582-1234
gre-mar@tellembion.net
(23-03-2016) MEC.

COMMUNAUTAIRE

Activités au Centre-Femmes de Beauce : Café La Jasette, le mercredi matin, à 9 heures, avec des thèmes différents à chaque semaine. Thème du 23 mars: « Testez vos idées sur la pauvreté ». À démythifier les mythes et les préjugés et échanger sur les réalités quotidiennes qui sont souvent de jongler avec un budget difficile à boucler. Café et rôties dans un cadre amical, gratuit et sans inscription. Défi santé 5/30, les jeudis à 9 heures, du 31 mars au 12 mai. Venez nous rencontrer au Centre pour intégrer de saines habitudes de vie dans la joie et en bonne compagnie, marcher à votre rythme, et obtenir des capsules santé et plus! Ces activités seront animées par Mme Solange Drouin, intervenante au Centre-Femmes de Beauce. Café et rôties dans un cadre amical, gratuit et sans inscription. Bienvenue à toutes les femmes au 12725, boul. Lacroix, Ville St-Georges. Informations au 418 227-4037. (16 mars)

Châtelaines: Déjeuner de cabane à sucre le 20 mars de 7h00 à midi au Club Aramis de Saint-Georges. Billets en vente au Club Aramis et auprès des membres. Coût: 10\$ et de 5\$ pour les enfants de 4-8 ans. Bienvenue à tous. Les profits seront versés à « Ouvre ton cœur à l'espoir » (16 mars)

FADOQ L'Assomption : Renouvellement des cartes de membres adhésions tous les mardis et jeudis de 12h30 à 15h30 au sous-sol de l'église l'Assomption (salle Sainte-Anne). Informations: 418 227-1507 ou 418 227-1559. (mars)
Cours de danse avec Normande les mardis et jeudis à 13h15. Informations: 418 228-1284. (mars)
Vie active les lundis à 9h30. Informations: 418 228-0007, poste 3. Exercices santé les mercredis à 13h15. Informations: 418 227-8477. (mars)

FADOQ L'Assomption: Invitation à la cabane à sucre Bertrand Giguère de Saint-Joseph le mercredi 6 avril. Accueil à 11h et dîner vers midi. Coût: 19\$ pour les membres du club et 23\$ pour les non-membres, incluant dîner, tire et danse. Les billets sont en vente les mardis et jeudis de 12h30 à 15h30 au sous-sol de l'église l'Assomption. Informations: Odile au 418 228-5743 ou Louise au 418 227-1559. (16 mars)

FADOQ de Saint-Georges: Soirée de danse avec le duo Raymond et Francine le dimanche 20 mars à 19h30 à la salle paroissiale. On vous attend en grand nombre. Bienvenue à tous! (16 mars)

FADOQ de Saint-Jules: Tournoi de baseball-poche le 18 mars à la salle multifonctionnelle. Inscriptions à compter de 8h. (16 mars)

FADOQ de Saint-Prospère: En raison du congé de Pâques, veuillez prendre note qu'il n'y aura pas de danse le 27 mars. Partie de sucre à la cabane Francis Vachon le 11 avril à 11h30. Dîner, tire à volonté et danse en après-midi. Pour réservations: 418 594-8818 ou 418 594-8825. Bienvenue à tous! Fête des jubilaires le 29 mai. (16-23 mars)

Filles d'Isabelle, Cercle Elisabeth Leseur: Rencontre mensuelle le mercredi 16 mars au Pavillon du cœur à 19h. Il est suggéré de se remémorer la St-Patrick en portant quelque chose de couleur verte ou tout autre chose à votre discrétion. Votre présence est importante pour nous. (16 mars)

Groupe Espérance et Cancer: Conférence de Mme Sylvie Rousseau, auteure et psychologue sous le thème « Comment reconnaître les signes qui indiquent que nous commençons à ressentir de l'essoufflement et comment remédier à la situation tant sur le plan physique que psychologique » le jeudi 30 mars à 19h à l'auditorium de la Polyvalente de Saint-Georges. Coût: Gratuit. Informations: 418 227-1607. (16-23 mars)

Groupe d'entraide pour arthritiques Beauce-Appalaches: Les déjeuners amicaux ont lieu les premiers jeudis de chaque mois jusqu'au 2 juin au restaurant Baril Grill de Saint-Georges. Bienvenue autant aux membres qu'à leurs amis.

Conférence avec la sexologue Lise Laflamme le 23 mars à 19h au centre sportif Lacroix-Dutil de Saint-Georges. Coût 5\$ par personne ou 8\$ par couple. (16 mars)

Les Activités du Café Chrétien :

Vendredi 18 mars : Partage d'Évangile.

Samedi 19 mars : Vidéo « Jésus j'ai confiance en toi. »

Dimanche 20 mars : Soirée de prières charismatiques

Ouverture : Les vendredis et samedis dès 19h30 et les dimanches à 20h. Bienvenue à tous!

Centre Molé :

18-20 mars : Prière et couleurs. Naître à nouveau (Jn 3, 1-8). Du vendredi 19h au dimanche 13h. Linda-Pierre Bélanger. Inscription obligatoire: 418 685-3181.

1-3 avril : Prière de consentement. Retraite d'approfondissement. **Prérequis:** avoir suivi une session d'introduction et avoir une pratique régulière de la prière de consentement. Du vendredi 19h30 au dimanche 15h. Yvan Cloutier. Inscription obligatoire: 418 685-3181.

2 avril : Prière de consentement. Introduction à la prière de consentement 9h à 16h. Yvan Cloutier. Inscription obligatoire: 418 685-3181.

Séjour en solitude. Tu as besoin d'un temps d'arrêt, de réflexion personnelle, de silence, viens faire un séjour au **Centre Molé à St-Côme!** Accompagnement si désiré.

Maison des Jeunes de Saint-Georges: C'est un lieu animé pour les 12-17 ans, située au 11725, 3e Av. à Saint-Georges. Nous sommes ouvert du mercredi au samedi et tu peux nous appeler au 418 227-6272.

Méditation, venez méditer avec nous à la chapelle du CHSLD de Beauceville pour vous détendre, retrouver le calme, la paix, entendre vos voix intérieures et vos inspirations profondes. « C'est dans le silence que le Cœur parle plus

juste ». Informations: Manon Parent et Gilles Rodrigue au 418 484-5204.

Narcotiques anonymes «Problème de drogues, d'alcool, de médicaments prescrits ou non et pris de manière abusive? Tu voudrais rencontrer des gens comme toi pour t'aider à cesser de consommer?» Nous t'invitons à assister à notre meeting! Le meeting L'Evrest de St-Georges sera heureux de t'accueillir chaque vendredi à 20h00 au CLSC: 12523, 25e Avenue, St-Georges Est. Reviens, ça marche!»

Ouvre ton cœur à l'Espoir est un organisme venant en aide aux enfants âgés de 0 à 18 ans atteints de cancer ou toutes autres maladies menaçant leur vie. L'organisme offre un soutien moral et financier aux enfants et à leurs familles. Son territoire couvre celui des MRC Beauce Sartigan, Robert-Cliche, Nouvelle Beauce, Des Etchemins, Le Granit. Téléphone: 418 222-6044.

Parrainage jeunesse a besoin de bénévoles qui souhaitent partager quelques heures par semaine ou au deux semaines avec un enfant qui a besoin de vivre des activités en dehors du cadre familiale. Venez visiter notre site internet pour en savoir plus www.cpbj.org ou appelez-nous 418 221-7123.

Partagez votre amitié! Urgent besoin de bénévoles au Centre de parrainage de la jeunesse de la Beauce. Aidez la jeunesse à s'épanouir. On a besoin de vous! Vous pouvez faire toute la différence. Info.: Dyane Plante 418 221-7123, e-mail: cpbj@cgocable.ca.

Partage au masculin: Pour les hommes. Réussir ses relations. Centre de ressources pour les hommes en difficultés de Beauce-Etchemins. Problèmes dans le couple, séparation, divorce, solitude, perte d'emploi, stress. Éducation des enfants, etc. SI TU AS ENVIE DE COMMUNIQUER: 418 228-7682, direction@partageaumasculin.com

Passeport Travail de Beauce vient en aide aux chercheurs d'emploi. Des services personnalisés d'orientation, de connaissance du marché du travail, de stratégies de recherche d'emploi ainsi que des connaissances pratiques y sont offerts. Pour évaluer vos besoins en matière de et de recherche d'emploi: 418 227-1550.

Rencontre du dimanche pour célibataires, déjeuner tous les dimanches de 9h00 à midi au Restaurant Le Mondo situé au 11615, 1re Av., St-Georges. Infos.: 418 222-0179 (17h30 à 21h).

Recrutement des bénévoles Le Groupe Espérance et Cancer est à la recherche de personnes dynamiques, engagées envers les autres et passionnées pour devenir bénévoles auprès des personnes atteintes de cancer et de leurs proches. Pour soumettre votre candidature, veuillez communiquer au 418 227-1607.

Regroupement Social de St-Georges: Vous êtes tous les bienvenus (même local que Cléri Sport) sur la 1re Av. Un endroit où vous pouvez socialiser, prendre un café, une consommation quelconque, jouer au pool, aux cartes, etc. C'est un endroit sans alcool, sans drogue. La carte de membre n'est pas obligatoire. Plusieurs activités vous sont offertes chaque mois. Les heures d'ouverture sont de 9h à 22h. Bienvenus à tous.

Société Alzheimer Chaudière-Appalaches: Un organisme communautaire offrant gratuitement l'information, la consultation et le support aux personnes atteintes de la maladie et à leurs proches. Rencontres individuelles, familiales et de groupes disponibles sur tout le territoire même le soir et les fins de semaine. Une ligne sans frais le 1-888-387-1230 pour nous rejoindre du lundi au vendredi.

Société historique Sartigan nous recherchons photos de famille, de bâtiments, de lieux ou d'événements anciens ou récents. Cartes postales antiques et cartes mortuaires. Afin que nous, nos enfants et petits-enfants puissions avoir accès à notre histoire! Contactez-nous! Société Historique Sartigan Inc. 418 227-6176.

Société de généalogie de la Beauce: Située au 4e étage du Centre Marie-Fitzbach à St-Georges (250, 18e Rue Ouest, bureau 403) a pour but d'aider les gens à retracer leurs ancêtres. Venez nous voir, de 1h30 à 3h30 les 2e et 4e dimanches du mois. Fermé en juillet et août et lors de congés fériés. Info.: 418 228-3509 ou 418 227-4089. Visitez notre site: <http://genealogie.beauce.site.voila.fr>

Un service de Transport-accompagnement vous est désormais offert par l'Association bénévole Beauce-Sartigan pour toutes personnes âgées, handicapées, malades ou démunies. Ce service permet, à qui en fait la demande, de se déplacer essentiellement pour des rendez-vous santé nécessaires au bon fonctionnement du maintien à domicile. Des frais d'utilisation du véhicule sont exigés lors du transport. Afin de réserver les services d'un bénévole pour tout besoin de transport accompagnement, communiquer avec nous au 418 225-9801 ou au 418 228-0007.

Vous cherchez une ressource pour vous ou pour un proche? Service d'information et de référence: 211. Vous recherchez un organisme qui offre des services d'aide alimentaire, un groupe d'entraide, un milieu pour faire du bénévolat ou une ressource pour les familles? Le Service 211 est un service d'information et de référence qui dirige les personnes vers les ressources existant dans la communauté.

Les préposés du Service 211 sont en mesure de comprendre votre besoin et de trouver l'organisme ou le service qui y répondra le mieux. Vous n'avez qu'à composer le 2-1-1 ou consulter, en ligne, la base de données des ressources à l'adresse suivante: www.211quebecregions.ca. Heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 8h à 21h, samedi et dimanche de 8h à 18h.

Vous êtes une personne handicapée ou un proche? L'Ass. des Personnes handicapées de la Chaudière est là pour vous accueillir et être à l'écoute de vos besoins et offre une gamme diversifiée de services. MRC Beauce-Sartigan: atelier occupationnel, cours de pastel, quilles, cours d'informatique et service de répit pour les enfants (5 à 12 ans). MRC Robert-Cliche: atelier occupationnel, cours d'alphabétisation et ateliers d'arts, cours de cuisine, quilles, service de répit pour les adolescents (12 à 21 ans). Il est à noter que les activités socioculturelles et sociales, le camp de vacances et le journal d'information «Le Messager» sont offerts aux gens des deux MRC. Si vous désirez obtenir plus d'infos, communiquez avec nous au 418 227-1224 ou au 418 397-8084. Groupe d'entraide pour les personnes atteintes de sclérose en plaques: Prenez note que les membres du groupe se rencontrent une fois par mois pour échanger lors d'un dîner. Pour connaître l'heure et le lieu, communiquez avec nous au 418 227-1224.

Y a-t-il un problème de jeu compulsif (gambling) dans votre famille ou votre entourage? Gam-Anon peut aider les parents et l'entourage des joueurs compulsifs. Renseignements: 514-484-6666 ou 1-866-484-6664 (sans frais). Site Web: www.gam-anon.org. (Ces nos permettent aussi de rejoindre Gamblers Anonymes) **Accueil Grossesse Beauce-Appalaches:** Enceinte et besoin d'aide? Nous t'offrons le test de grossesse gratuit ainsi qu'un service d'écoute, de support moral et d'aide matérielle. Services gratuits et confidentiels. Nous recueillons les vêtements de maternité et de bébé qui ne vous sont plus utiles. N'hésitez pas, téléphonez-nous au 418 228-3242 ou par courriel: info@accueilgrossesse.com.

Alcooliques anonymes: Si tu penses avoir un problème avec l'alcool, tu peux appeler à 418 221-3560. Nous sommes là pour t'aider.

Al-Anon: La consommation d'alcool d'une autre personne vous inquiète-elle? Il existe un groupe de soutien pour vous, réunions à Saint-Georges, Beauceville, Saint-Joseph et Sainte-Marie au 418 386-0155 frais d'interurbain acceptés.

Alphare: Vous voulez améliorer vos capacités en lecture, en écriture ou en calcul ou vous connaissez une personne pour qui c'est difficile de lire, d'écrire ou de compter. Alphare peut vous aider! C'est GRATUIT et adapté à la réalité des adultes. Formation offerte en petits groupes quelques heures par semaine, de jour et de soir. Offrons également de la rééducation pour les personnes dyslexiques à l'aide de la méthode EMS. Plusieurs autres services. Informez-vous! Inscriptions en tout temps. St-Georges et La Guadeloupe: 418 226-4111.

APEDAH et PLUS B.-E.: Programme «à vous de jouer 0 - 5 ans». Vous pensez que votre enfant a un retard de langage? Voici 4 ateliers en stimulation du langage pour les parents d'enfants de 0 à 5 ans: Trucs simples et faciles pour aider à la stimulation du langage; les prérequis à la communication; comment donner un modèle de langage à l'enfant; quand consulter en orthophonie et en audiologie; des conseils spécifiques à chaque âge. Tél.: 418 228-0030, poste 31312.

AQDR: Ass. québécoise de défense des droits des aînés (section Beauce) peut vous offrir référence, accompagne-

RENCONTRE DU DIMANCHE POUR CÉLIBATAIRES

DÉJEUNER tous les dimanches de 9 h à midi

Au Restaurant LE MONDO au 11615, 1^{re} Avenue, Saint-Georges
Inf.: 418 222-0179 (17 h 30 à 21 h)

ment et soutien. N'hésitez pas à nous contacter. Un coup de fil ne coûte rien et n'engage à rien mais peut vous apporter beaucoup! Tél. 222-0000, www.aqdrbeauce.com

Association AVC Beauce-Etchemins aide aux victimes d'A.V.C. au 12220, 2e Avenue, St-Georges G5Y 1X4, tél.: 418 222-07777, www.avcbeauceetchemins.com

Association bénévoles Beauce-Sartigan: L'Association bénévole Beauce-Sartigan est un organisme communautaire qui travaille pour le maintien à domicile des aînés et qui vient en aide aux personnes démunies. Nos services professionnels sont offerts par le biais de nos bénévoles. Ces services sont les suivants: accompagnement-transport, soutien aux proches aidants (répit et groupes de soutien), promotion de la santé (Viactive et Vivre en équilibre), visites et téléphones d'amitiés et aide alimentaire. Notre service d'accompagnement-transport vous permet de vous déplacer pour vos rendez-vous essentiellement médicaux et se distingue par l'accompagnement d'un bénévole pour les personnes qui ont besoin de soutien. Afin de réserver les services d'un bénévole pour notre service d'accompagnement-transport, communiquez avec nous au 418 225-9801. Contactez-nous pour plus d'informations ou pour devenir bénévole au 418 228-0007 ou visitez-nous sur notre site Internet au www.associationbenevolebeauceartigan.com

Association Québécoise pour les Enfants Dyspraxiques L'AQED invite toutes les familles d'enfant(s) dyspraxique(s) ou ayant un TAC (Trouble d'Acquisition de la Coordination) à participer au projet de recherche PRO-TAC (Atelier en ligne GRATUIT): <https://www.surveymonkey.com/s/365G5R6>

Ass. Familles Monoparentales et Reconstituées La Chaudière: Lieu d'échange et d'entraide pour les familles monoparentales et reconstituées, ainsi que pour toutes personnes ayant vécu une rupture. Nous offrons des services de tous genres: relations d'aide, activités familiales, conférences, accompagnement et autres. Info.: 418 227-8041.

Au P'tit Café Social situé au 130, 120e rue Est, Saint-Georges un endroit chaleureux et amical où nous avons de la danse le lundi et le samedi à partir de 19h00, chanteurs amateurs le mercredi et plusieurs autres activités qui vous plairont: billard, bingo, soirées spéciales, etc. Nos serveuses vous attendent avec leurs bons déjeuners et leur bonne humeur de 8h à 14h, sans oublier notre menu varié. Bienvenue à tous! Au P'tit Café Social est un organisme à but non lucratif sans drogue, ni alcool. Ouverture du lundi au dimanche de 8h à 22h. Informations: 418 221-8356.

Bénévoles : Vous avez à cœur les activités du Groupe d'entraide? Nous avons 2 places de disponibles au Conseil d'administration. Si intéressé(e), communiquez avec Mme Huguette Morin au 418 228-1352.

CONFÉRENCE:

À BOUT DE SOUFFLE?

Par Mme Sylvie Rousseau,
auteure et psychologue

Ne manquez pas cette conférence!

Comment reconnaître les signes qui indiquent que nous commençons à ressentir de l'essoufflement et comment remédier à la situation tant sur le plan physique que psychologique.

Date: 30 mars 2016 à 19h00
Endroit: Auditorium de la polyvalente de Saint-Georges
Coût: Conférence gratuite. OUVERT À TOUTE LA POPULATION



Pour information
418 227-1607
www.esperanceetcancer.org

BEAUCE EN BREF



Déjeuner de la St-Patrick à Saint-Simon

La Corporation de la Conservation du Patrimoine de Saint-Simon-les-Mines invite toute la population à assister à la 20^e édition de son traditionnel déjeuner bénéfice de la St-Patrick ce dimanche 20 mars de 8h à 11h30 à la salle municipale de Saint-Simon-les-Mines. Dans une ambiance festive avec animation musicale et attribution de prix, les administrateurs de la Corporation seront heureux de vous y accueillir pour fêter tout en collaborant financièrement à la sauvegarde du site historique de l'église St.Paul de Cumberland et du Jardin Harbottle. Vous êtes invités à porter du vert. Les billets sont en vente auprès des membres du conseil d'administration ou sur place le matin au prix de 10 \$ pour les 12 ans et plus et de 5 \$ pour les 6 ans à 11 ans (gratuit pour les moins de 5 ans). Pour informations : Yvan Poulin au 418 387-4536, Mario Rodrigue au 418 774-2430, Julien Rodrigue au 418 774-2983 ou par courriel à l'adresse www.visitecumberland.com. (Photo gracieuseté)

Réussir son potager

Diane Quirion des Serres St-Simon prononcera une conférence devant la société d'horticulture La Chaudière fleurie le lundi 21 mars à 19h au restaurant Baril Grill de Saint-Georges. Le thème de la conférence sera «Réussir son potager et mettre en valeur ses fleurs annuelles». Il sera entre autres question des fines herbes, des légumes de jardin et des différentes sortes fleurs annuelles.

Brunch au Club sportif Grande-Coudée

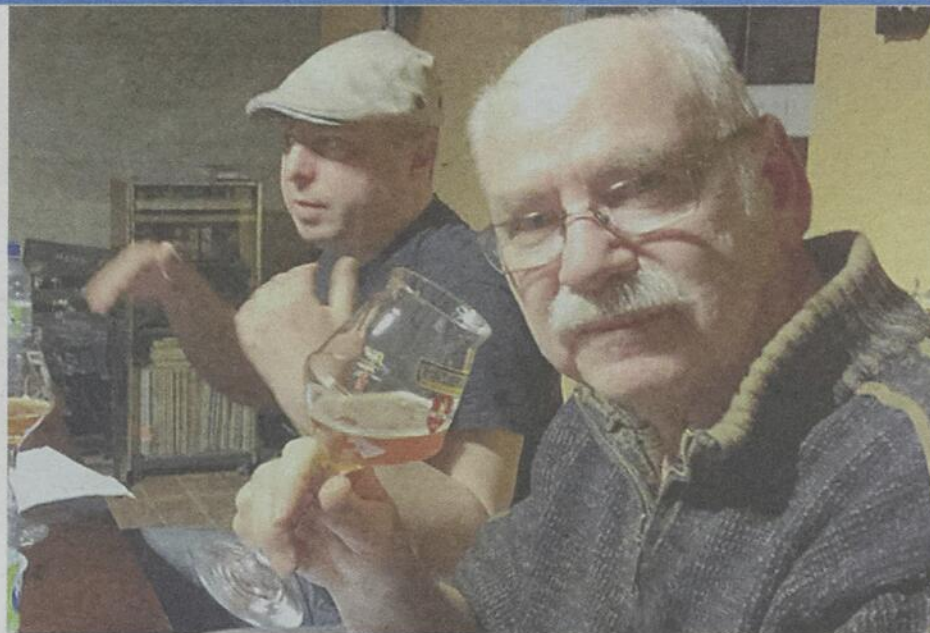
Le Club sportif Grande-Coudée de Saint-Martin organise un brunch bénéfice le dimanche 27 mars à compter de 8h. Les profits de l'événement serviront principalement à financer l'installation des nouveaux jeux d'eau au camping du Club sportif. Les billets sont en vente au 418 382-3475 ainsi qu'au Club sportif. Faites vite car les places seront limitées.

Un week-end santé au Carrefour St-Georges

Dans le cadre du mois de la santé, le Carrefour St-Georges présente sa première édition du «Week-end Santé» les 19 et 20 mars prochains. Plusieurs conférences auront lieu dans le mail central près du Archambault. Il y aura des activités de zumba enfant, yoga et stretching. Sur place, on retrouvera un kinésologue, un acupuncteur, un physiothérapeute, une naturopathe, une infirmière, une sexologue ainsi qu'un spécialiste en massage Edgar Cayce et un autre en course à pied. Les organismes du Pavillon du cœur et de la Table de concertation des aînés seront présents pour conseiller la population. Pour connaître la programmation complète, consultez le www.carrefourstgeorges.com.

Un atelier d'oracles donné par Marie-Chantal Martineau

Un atelier d'oracles sera donné le 20 mars prochain par Marie-Chantal Martineau, artiste-peintre et auteure, au restaurant Baril Grill à partir de 13h. L'atelier permettra d'apprendre à réaliser des lectures d'oracles, d'entrer en communication avec les anges et recevoir leurs messages. Maître Tianshi, artiste de l'âme et auteure, Marie-Chantal est également la créatrice du jeu L'Oracle Angélique et cocréatrice avec Lisa Williams du jeu L'Oracle de l'âme intuitive. Le coût d'inscription est de 50 \$ et les intéressés doivent réserver leur place auprès d'Isabelle Tremblay au 418 226-6999 ou visiter le site Internet www.isabelletremblay.net. (Photo gracieuseté)



Lucien Rancourt juge d'un important concours

Lucien Rancourt, propriétaire depuis plus de 30 ans de La Maison de la Bière et du Vin de Saint-Georges, a reçu une invitation pour faire partie d'un panel de trois juges qui ont eu pour tâche de juger la meilleure bière brassée à partir d'une trousse «Alfred». Le concours fut lancé à travers le Canada l'été dernier. Les participants devaient modifier une trousse de brassage Alfred, en changeant au maximum quatre ingrédients. Ces trusses fabriquées au Canada permettent de brasser à la maison une variété de bière telle qu'une Pale Ale, une IPA, une Blonde et quelques autres. Le vendredi 26 février dernier, M. Rancourt s'est rendu à la Microbrasserie Kruhen de Blainville pour déguster et juger la meilleure bière avec deux autres juges, le propriétaire de la brasserie Ovi Bercan et Éric Bélec, directeur commercial pour la revue Bière et Plaisirs. Le gagnant Daniel Ablenas s'est mérité un équipement de brassage d'une valeur de 2500 \$. M. Rancourt fut parmi les premiers au Québec à réussir l'examen pour être reconnu juge de compétition internationale de bière en 1992. Il a jugé des compétitions à Boston, à Montréal et à Québec. Il conclut en disant : «Je n'ai pas goûté la meilleure bière au monde, car elle n'a pas encore été brassée. C'est le défi de tous les maîtres-brasseurs». (Photo gracieuseté)

Conférence sur le gaspillage alimentaire

L'Aféas Saint-Georges présentera une conférence sous le thème «L'Alimentation et le gaspillage alimentaire» le 23 mars prochain à 19h à la chapelle du centre culturel Marie-Fitzbach.

Saviez-vous que malgré nos bonnes intentions, au Québec, c'est un peu plus de 400 livres de nourriture par personne qui se gaspillent chaque année. Y pouvons-nous quelque chose ? Pour diminuer et contrer le gaspillage, des moyens simples et pratiques seront présentés. Chacun pourra s'en servir pour mieux conserver ses aliments ou pour guider plus judicieusement ses achats et contribuer d'autant à réduire le gaspillage. La conférence est offerte gratuitement.

 GILLES POULIN COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ 418 774-9234 418 226-6288		 2542- BEAUVILLE: très beau domaine comprenant résidence avec 3 ch., garage, écurie avec enclos, lac, grand terrain de 171 648 pi.ca., aménagé avec arbres matures, endroit de rêve.	
 NOUVEAU 77- BEAUVILLE: Résidence très fonctionnelle, 6 cc, 2 s/bains, toujours bien entretenue, toiture et fenêtres récentes. Un produit très intéressant à votre portée et libre rapidement.	 2548- BEAUVILLE: 1½ étage, très propre, 3 chambres, garage de 14'X32', pas de voisin arrière.	 2443- BEAUVILLE: ancestrale, 1½ étage, vue superbe, grand terrain de 255' X 257'.	 PRIX RÉDUIT 2411- BEAUVILLE: duplex, 1 X 4½ et 1 X 3½ pces, présentement loué, très bons revenus, idéal pour proprio occupant ou investisseur.
 VENDU 2393- ST-ALFRED: Aux limites de Beauville sur la Rte 108, résidence 3 cc, grande salle familiale tout de bois, terrain de 140 X 285. PRIX: 114 000\$ NEGOCIABLE CAUSE: SUCCESSION	 2545- BEAUVILLE: rénové, super propre, 5 chambres, beau terrain, près des services.	 2544- BEAUVILLE: résidence très propre, pièces spacieuses, 3 ch, beau terrain de 140'X 109', pas de voisin arrière.	 2537- BEAUVILLE: 5 logements, 2 X 5½ pces et 3 X 2 ½ pces, bien situé, rentable.
 Nancy Auclair Courtier immobilier agréé 418 625-5030 418 230-9848		 #69- BEAUVILLE: Bungalow très fonctionnel et super propre, toiture et fenêtres récentes, 3 cc, bois francs et armoires de bois, entrée asphaltée double avec abri d'auto. Une belle opportunité !	
 AVEC TERRE #98- ST-LOUIS: Résidence 1 1/2 étage entièrement rénover sur terre de 52 acres, insolable, chemin et plan forestier, garage 32 X 38, très beau secteur de chasse. Rapp. évaluation au dossier.	 28 000\$ 443- STE-ROSE: Résidence à bas prix située près de tout, demande certaines rénovations, 5 cc, galerie fermée à l'arrière avec vue panoramique. Faites votre offre!	 NOUVEAU #98- BEAUVILLE: Résidence à la campagne avec garage et atelier, demande certaines rénos, 3 cc, grand terrain de 38 244 pc avec enclos. Idéal pour bricoleur et amoureux de la nature !	 AVEC TERRE 2424- STE-ROSE: Maison de campagne, 5 cc, cuisine rénovée, terre boisée de 113 acres, chemin forestier, possibilité de 200 entailes, secteur de chasse. Une rareté !

Profitez également de la parution GRATUITE
 de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

Heure de tombée: vendredi 17h00

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 17h00

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER
 ET TOUT VENDRE,
 près de chez vous**

Un seul numéro **1-866-637-5236**

IMMOBILIER 100 à 299 MARCHANDISE 300 à 399 SERVICES 400 à 599 EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 VÉHICULES 900 à 999

105 Propriétés à vendre
GRAND jumelé à vendre 26x36, 3 chambres, luxueux, 839, 170ème Rue, St-Georges. Voir Les-Pac.com #35766251 ou 418-221-1799

MAGNIFIQUE propriété, Ste-Hénédine, 30 minutes des ponts. Grand terrain, 340x540. Arbres, fleurs, pommiers, rivière. 290,000\$. 418-683-8211, 418-426-1857

RÉSIDENCE 4 chambres dont une au sous-sol, poêle au bois. Possibilité de faire un logement au sous-sol. Près de l'hôpital à St-Georges ouest. 136,000\$. 418-228-7005

140 Commerces à vendre
 PETIT domaine près de la frontière Américaine de Woburn. C'est un ancien hôtel rénové en gîte touristique avec un grand local commercial et 2 chalets assurés des revenus intéressants. C'est un endroit stratégique en pleine nature avec beaucoup de potentiel. 228,000\$ pour info et photos. Consultez duproprio #626972. Mario 819-544-2211

160 Terrains / Terres à vendre
BEAU grand terrain situé sur la rue Thomas, St-Georges ouest en Beauce. Dernier terrain de la rue, près de la rivière Pozer et la rivière Chaudière, 100'x81', (752.6 mètres carrés environ). Prix 35,000\$. 819-336-3030

ESTRIE, grands terrains en montagne dans Domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques 17,500\$ et plus, financement disponible par le vendeur 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

TERRAIN avec services disponibles, 187e rue, St-Georges est, approximativement 70'x90'. Prix raisonnable. 418-228-3192

FAUT VENDRE

JUMÉLÉ DE LUXE, secteur Boisé de L'Ouest, évaluation municipale 187 000.00\$ prix réduit 179 900\$. Style victorien, céramique, bois, armoires en bois, finition à voir (KIJJI) extérieur paradisiaque avec coin spa.
418-227-2061 418-313-1963 (Martin)

165 Terres à vendre
 TERRE boisée, Saint-Prospér arpenté, 10 arpents, zoné blanc, peut construire chalet/ résidence, 342,000 pi.ca., 22,500\$, 418-387-5401

205 Logements / appartements à louer
! ST-GEORGES: 3-1/2, rénové, meublé, chauffé, éclairé, "Star Choice", endroit très tranquille, près centre-ville, grand stationnement, 455\$/mois. Libre immédiatement. 418-227-5132

1-1/2, meublé, chauffé, climatisé, insonorisé, sécuritaire, pas d'animaux. Boul Lacroix, en face du Carrefour, St-Georges. Plus d'informations: Marc Goulet, 418-228-9520

13020, Boul. Lacroix, 4-1/2, chauffé, éclairé, 590\$, 3-1/2, 490\$, 418-221-6535

2-1/2, 3-1/2, 1er mars, meublés, chauffés, éclairés 4-1/2, 5-1/2, 1er juillet. Jour: 418-221-3664.

3-1/2, 639, 13e Avenue, La Guadeloupe, libre, 325\$. Sylvain, 418-226-8255

3-1/2, St-Georges, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, bien situé près des services, libre immédiatement. 418-228-2193, 418-227-6660

3-1/2, St-Georges: Beaux grands, bloc appartement propre, tranquille, 2 pas de l'hôpital/IGA/Jean-Coutu, centre-ville, Tim Hortons... Rien d'inclus. Chat traité accepté. De 410\$ à 425\$. 418-226-8108

4-1/2, 2e étage, très grand, tranquille, 12480, 2e Avenue, St-Georges, 420\$, libre, 418-225-2862, 418-227-9885

4-1/2, 300\$/mois, St-Honoré, très propre. 418-225-4887

4-1/2, 440\$/mois, chauffé, stationnement, 102 rue de la Fabrique, St-Luc-de-Bellechasse. 418-636-2151, 418-845-1545

205 Logements / appartements à louer
4-1/2, libre, frais peint, centre-ville St-Georges, meublé ou non. 418-386-0689

4-1/2, non chauffé, stores vénitiens inclus, 2 stationnements. Disponible immédiatement: 1 mois gratuit. Personne sérieuse seulement, chat accepté. 13075, 12e Avenue, Apt. 3. St-Georges, 520\$/mois. 418-228-8510

5-1/2, 2e étage, Beauceville, bien situé, près écoles, libre. 418-222-2038

5-1/2, 3 chambres, fraîchement repeint, rénové au complet. Non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, entretien extérieur, libre. 11359 1ère avenue, St-Georges, 418-227-5000, cell: 418-313-9156, 418-313-5000

5-1/2, repeint, 580, 87e Rue, St-Georges. Disponible maintenant. Non chauffé, non éclairé. Aussi 4-1/2 libre mai, 418-228-0063

7-1/2, à St-Georges, rénové, chauffé, 4 chambres. 2 stationnements. 795\$/mois. Libre 1er juillet. M. Duval. 418-215-1002, 418-221-0101

JUMÉLÉ, 1225, 30e Rue, St-Georges ouest, 2 c.a.c., 2 s.d.b., non chauffé, non éclairé. Pas d'animaux. Non-fumeur. Libre 1er mai. 418-839-1735, 418-808-9680

LOGEMENTS À LOUER
3 1/2 p. meublés
400\$/mois
Libre immédiatement
Inf. : 418 225-7159 ou 228-2055

LOGEMENTS
5 1/2, 4 1/2 et 3 1/2
sur la 2e Avenue à St-Georges Ouest
DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT
 Pour infos: 418 228-8049 418 222-3150
 418 222-8067 418 227-9338

205 Logements / appartements à louer
APPARTEMENTS LA CHAUMIÈRE
 2-1/2, meublé, 425\$ ou semi-meublé, 410\$. Libre immédiatement.
 3-1/2, meublé, 480\$ ou semi-meublé, 460\$. Libre 1er avril.
 4-1/2, 525\$, meublé, non meublé, 490\$. Libre 1er juillet.
 Non chauffé, non éclairé stationnement, buanderie

Situé au 13,750, 2e Avenue St-Georges Est
 418-226-7600
 418-228-3665

BEAUCEVILLE
 3-1/2 et 4-1/2 neufs 560 boul. Renault. A partir d'avril. 418-774-0806

BEAUCEVILLE: 204-A, 114e Rue, grand 4-1/2, rénové, 2e étage. Entrées laveuse/ sècheuse, plancher flottant, 1 grande galerie. Non meublé, non chauffé, non éclairé, stationnement déneigé, 445\$. Libre immédiatement. 418-907-8885

BEAUCEVILLE: 3-1/2 semi-meublé, laveuse/ sècheuse inclus, repeint, très propre. Pas d'animaux. 418-929-8562, 418-663-8562

BEAUCEVILLE: 699-A, boul. Renaud, 3-1/2 semi-meublé, laveuse/ sècheuse incluses. Non chauffé, non éclairé. 418-774-5542

BEAUCEVILLE: Grand 4-1/2 de luxe, plancher bois franc, grandes fenêtres, rangement balcon, remise, tranquille, bien isolé. 1er juillet. 418-774-4059

205 Logements / appartements à louer
GRAND 2-1/2 neuf, lit escamotable, semi-meublé ou non. Secteur Sartigan, St-Georges non-fumeur. 418-221-6730

JUMÉLÉ Beauceville, 2 salles de bains, très grand, libre 1er avril, 418-222-2221, 418-774-6101 (soir)

SAINT-GEORGES: 3-1/2 8e Avenue, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, très propre, 425\$. Immédiatement ou 1er juillet. 418-774-5542

ST-BERNARD de Beauce, jumelé, 3 chambres, 885\$/mois. Libre 1er mars. Pas d'animaux. 418-227-4427

ST-GEORGES: Beaux grands 2x4-1/2, style condo, dans une maison ancestrale, belle cuisine, armoires neuves, stationnement sous un abri d'auto, avec grande terrasse. Non chauffés, non éclairés 575\$. Libres 1er mai. 418-582-3830, 418-226-6988

ST-SIMON: grand 3-1/2, non chauffé, non éclairé, comprend une salle de lavage, planchers bois franc/ céramique, foyer, endroit tranquille. 418-774-6687

ST-VICTOR: centre village, près services. Super beau 3-1/2 très propre, libre maintenant 455\$/mois chauffé. Aussi 3-1/2 chauffé, 360\$/mois 1er juillet. Chacun locker inclus 418-225-9597, 418-588-3887

210 Logements / appartements chauffés à louer
 5-1/2, St-Théophile, chauffés, éclairés, à partir de 510\$/mois. Alain: 418-222-9994

TRÈS grand 4-1/2, construction récente, planchers béton radiants. Insonorisé. 550\$/mois. Coin 135e rue/ 2e avenue, St-Georges-de-Beauce. 418-228-2410

215 Logements / appartements chauffés / meublés à louer
3-1/2, 4-1/2, centre-ville, St-Georges Est, meublés, chauffés, éclairés, libres. Pas d'animaux. Andy: 418-215-1978

215 Logements / appartements chauffés / meublés à louer
 4-1/2, 25e rue Ouest, meublé, chauffé, éclairé. Stationnement déneigé. 565\$ libre 1er avril, 418-225-7877

4-1/2, 5-1/2, très beaux, très grands, meublés, chauffés, éclairés, câble, internet; idéal étudiants. 290, 120e rue, 525\$ et 720\$. Aussi 4-1/2, chauffé, éclairé, possibilité semi meublé. 15820, 1ère avenue, 490\$. St-Georges, 418-227-5821

220 Condos lofts et maisons de ville à louer
 4-1/2 de luxe. Derrière Carrefour. Garage intérieur. Piscine. Voir Kijiji # 1 1 3 1 6 6 2 6 8 0, 418-903-9579

225 Propriétés à louer
 7-1/2 très grand avec 3 chambres, 2 s.d.b complètes, entièrement rénovée, non chauffée, non éclairée, pas d'animaux, entretien extérieur, libre, 11355 1ère avenue, St-Georges. 418-227-5000, cell: 418-313-9156, 418-313-5000

BELLE maison luxueuse, haut de gamme, 8510, 15e Avenue, St-Georges, idéal pour professionnels. Voir les photos sur DuProprio 558071. 1,800\$/mois. 418-834-1840

BELLE maison toute briquée à St-Georges. Libre 1er juillet. Près piste cyclable. Non-fumeur. Pas d'animaux. 418-228-4838, 581-372-4699

JUMÉLÉ 4-1/2, 730, 57e rue sud, St-Georges, en campagne, près du barrage Sartigan dans l'ouest, chauffage radiant, 710\$ chauffé. 418-228-4838, 418-230-6834

JUMÉLÉ 5-1/2, au 3570, 90e Rue, St-Georges, non chauffé/ non éclairé. 1er juillet. 418-228-4635, 418-226-5818

RECHERCHE Maison de campagne à louer aux environs de St-Georges avec grand terrain, 418-670-9947/ 418-227-0581

240 co-locations
COLOCATAIRE recherché pour partager un 4-1/2 tout inclus. Non-fumeur, stationnement compris. 418-227-2866

245 Chambre à louer
CHAMBRES chauffées, meublées, éclairées. Téléphone, câble, internet inclus. 360 113e Rue, St-Georges. 418-227-5769

310 Divers à vendre
SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec vote propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits. www.ScieriesNorwood.ca/400QN, 1-800-408-9995, poste: 400QN.

345 Antiquités / art / collections
ANTIQUITÉS usagés, cuillères collection, horloges. Vendredi, samedi/ dimanche, 9h à 17h, 663 Route 108 est, Stornoway.

365 Poêle / fournaise / bois de foyer
BOIS de chauffage provenant des USA, érable et merisier de 1re qualité, livrons en beauce, (certaines conditions s'applique 90\$/corde, livraisons de juin à septembre 2016, contact Yannick par cellulaire ou message texte 418-230-6811

412 Santé
CANADA BENEFIT GROUP - Vous ou quelqu'un que vous connaissez souffre d'un handicap? Obtenez jusqu'à 40,000\$ du gouvernement du Canada. Appelez sans-frais au 1-888-511-2250 ou visitez-nous au www.canadabenefit.ca/fr/evaluation/

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques
 ! Massage de relaxation, diplôme certifié, prix abordable. Gaétane Poulin. 418-228-2421

Autos R.F.
 562, 20e Avenue Saint-Zacharie Cell.: 418-226-6266 Res.: 418 593-5083

- 10 - Mazda 3 Sport, 2.5L, manuel 6 vit., tout équipé, 8 roues mags • 7 450\$
- 09 - Mitsubishi LANCER, 4 cyl. aut., tout équipé, aileron arr., 94 322 km • 6 750 \$
- 09 - Pontiac Vibe, aut., tout équipé, 144 500 km • 5 950\$
- 09 - Pontiac Vibe, 4 cyl. aut., tout équipé, télécom., 55 200 km • 7 950 \$
- 09 - Mitsubishi Lancer, 4 cyl., manuel, tout équipé, 147 500 km • 5 450 \$
- 09 - Mitsubishi outlander, LS, V6, auto., 4x4, tout équipé, 7 pass. 145 600 km
- 08 - Mazda 3 GS, 2.0 lit., aut., tout équipé, roues mags, 152 480 km • 4 950 \$
- 08 - Honda Civic, 2 p., auto., tout équipé, 107 800 km, roues mags • 7 950 \$
- 08 - Mazda 3, 4 p., ac, cd, aut., roues mags, 189 800 km • 3 450 \$
- 07 - Honda Civic, 2 p., man., vitre élect., cd, 210 400 km • 4 500 \$
- 07 - Honda Civic, 4 portes aut., tout équipé, roues mags, 145 200 km • 6 950\$
- 06 - Pontiac Vibe, aut., tout équipé, toit ouvrant, 54 900 mil. • 5 750\$
- 05 - Pontiac Vibe, 4 cyl., manuelle, alc, 215 265 km • 2 950 \$
- 05 - Mazda 3, aut., tout équipé, roues mags, 198 100 km • 2 750 \$
- 05 - Toyota Matrix, 5 p., aut., cd, roues mags, 144 850 km • 4 950 \$
- 05 - Dodge RAM SLT, 2500 HD, 5.7 Hemi, 4x4, aut., 4 portes, boîte 8 pi
- 05-02 - Honda Civic, 4 p., 4 cyl., manuel, très propre • 3 450 \$ et 1 850 \$
- 01 - Nissan Maxima, V6, aut., tout équipé, 166 500 km • 2 250 \$

Pneus d'hiver et d'été compris avec tous nos véhicules en inventaire.

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques
RETROUVEZ votre énergie par la médecine douce, volet massothérapie. Micheline C. Vachon. Vallée-Jonction. Pour rendez-vous: 418-253-5059 fournissons reçu.

424 Astrologie/occultisme
! Marie-Huguette 48 ans d'expérience, Réjane 44 ans d'expérience, Lucile 42 ans d'expérience. Voyantes, Tarologues, Numérologues hautement qualifiées, niveau d'expérience supérieur à vos attentes. Ligne Québécoise depuis 24 ans. Découvrez la vérité sur l'amour, l'argent, santé... Cellulaire #5276, Montréal 514-788-2323, partout au Québec 10 minutes gratuites au 1-900-451-1818

ANITA Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754 Porté à votre compte (2.99\$/minute.)

ATTENTION: MediumQuebec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

484 Services divers
SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél: 855-282-2022 www.sossaaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242, ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

555 Argent à prêter

PRÊT de 500\$ sans enquête de crédit. creditcourtage.ca 1-866-482-0454

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et no conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

585 Services financiers divers

310-PRÊT: Prêt de 500\$ à 1,000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRÊT

585 Services financiers divers

À bout de souffle, trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 34 centres pour vous servir. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement, 418-425-1127

605 Emplois divers

! Avant 23 mars recherche 19 personnes désirant perdre 9 à 29 lb d'ici 30 jours sans reprendre, (formulé médecins réglementé Santé Canada), 1-418-702-1096, www.regimesplus.net

915 Véhicules de loisir

\$\$\$\$\$\$ Achat et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël 819-364-2132

985 Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrisson.com

985 Autos à vendre

CADILLAC 2010, STS, V8, TI, platinum, 89,500 km. bronze argenté. 418-228-2832.

Donner, c'est accompagner un être cher.

Notre organisme est accrédité pour la transmission de reçus.

Informez-vous!

Groupe ESPÉRANCE ET CANCER

418 227-1607
418 625-2607

www.esperanceetcancer.org



LIVREURS(EUSES)
JOUR-SOIR-FIN DE SEMAINE

Apportez votre cv
9150, boulevard Lacroix, Saint-Georges
Tél. 418 228-9899

Donnez
en souvenir d'un être cher

Faites un don In Memoriam!
petitsfreres.ca 1 866 627-8653

LES PETITS FRÈRES | La grande famille des personnes âgées seules

DÉJEUNER C'EST L'ABC DE LA RÉUSSITE

POUR DONNER 5 \$,
TEXTEZ «CLUB» AU 45678

CLUB des petits déjeuners
CLUBDEJEUNER.ORG



VILLE DE SAINT-GEORGES
PROVINCE DE QUÉBEC
SAINT-GEORGES

APPEL D'OFFRES

PROLONGEMENT 16E AVENUE, 27E RUE ET 28E RUE – PHASE 1 (SP-160307)

Documents d'appels d'offres : disponibles en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600 ou en consultant le site web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Dépôt des soumissions : avant 10 h, le 6 avril 2016 date et heure de l'ouverture publique des soumissions

À moins d'indication contraire, cet appel d'offres est assujéti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI), à l'Accord de commerce et de coopération entre le Québec et l'Ontario (ACCQO) et à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (AQNB) et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c-B-1.1).

ENTRETIEN MÉNAGER POUR L'ÉDIFICE DE L'HÔTEL DE VILLE ET L'ÉDIFICE SITUÉ AU 1500, BOULEVARD DIONNE (SP-160206)

Documents d'appels d'offres : disponibles en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600 ou en consultant le site web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Dépôt des soumissions : avant 10 h, le 6 avril 2016 date et heure de l'ouverture publique des soumissions.

À moins d'indication contraire, cet appel d'offres est assujéti à l'Accord de commerce et de coopération entre le Québec et l'Ontario (ACCQO) et à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (AQNB) et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B-1.1).

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

Les soumissions scellées seront reçues au bureau du greffier au 11700, boulevard Lacroix, Saint-Georges, G5Y 1L3. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h du lundi au vendredi.

Des garanties financières et d'autres exigences peuvent être indiquées dans les documents d'appel d'offres.

Ville de Saint-Georges se réserve le droit de retrancher certaines parties du contrat et ne sera en outre passible d'aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subies à la suite de telles décisions.

Pour toutes informations supplémentaires, veuillez communiquer avec madame Louise Côté, chef de Division – approvisionnement au 418 228-5555.

Donné à Saint-Georges,
ce 16e jour de mars 2016

JEAN MCCOLLOUGH, OMA
Greffier



VILLE DE SAINT-GEORGES
PROVINCE DE QUÉBEC
SAINT-GEORGES

APPEL D'OFFRES : SP-160130

Fourniture de services professionnels d'architectes pour la réalisation d'une étude préparatoire et ouvrages connexes pour la mise à niveau du centre culturel Marie-Fitzbach (CCMF)

Avis est par les présentes donné que la Ville de Saint-Georges requiert des offres pour la fourniture de services professionnels d'architectes pour la réalisation d'une étude préparatoire et ouvrages connexes pour la mise à niveau du CCMF situé au 250, 18e Rue à Saint-Georges.

Les formules de soumission et les documents faisant état des conditions à respecter ou à connaître sont contenus dans le document qui est disponible en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600 ou en consultant le site web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe-réponse scellée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Pour être admissible, toute soumission devra :

1. Être présentée sur les formules fournies par la Ville;
2. **Être présentée avant 10 h, le 5 avril 2016;**
3. Être remise au bureau du greffier au 11700, boulevard Lacroix, Saint-Georges (Québec) G5Y 1L3 dans une enveloppe-réponse scellée portant les inscriptions appropriées.

L'ouverture des soumissions se fera au même endroit immédiatement après l'heure de clôture des soumissions.

Toute offre ne satisfaisant pas à l'une ou l'autre des conditions d'admissibilité et de conformité décrites à l'intérieur des clauses administratives générales sera rejetée.

Pour le présent appel d'offres, la Ville de Saint-Georges a recours à un système de pondération et d'évaluation des soumissions basé, outre sur le prix, sur l'évaluation des divers critères relatifs au mandat proposé. La Ville de Saint-Georges n'est pas tenue d'accepter la soumission au meilleur pointage, ni aucune des soumissions et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions. L'évaluation sera faite sur la base des documents fournis par le soumissionnaire.

Pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec madame Louise Côté, chef de Division de l'approvisionnement au 418 228-5555.

Donné à Saint-Georges,
ce 16e jour de mars 2016

JEAN MCCOLLOUGH, OMA
Greffier

Le groupe CCR à Saint-Joseph

LYNDA CLOUTIER
lynda.cloutier@tc.tc

MUSIQUE. Après quelque deux mois de négociations, Benoit Gagné a réussi son pari. Le 27 août, Saint-Joseph vibre au son de CCR (Creedence Clearwater Revisited).

Le spectacle présenté en plein air aura lieu en plein centre-ville au pied de la rue Sainte-Christine, comme le veut maintenant la tradition depuis 2013. Le site ouvrira à 17h30 et la soirée débutera à 19h30 avec Queen of Rock et Elizabeth Diaga qui, auparavant, faisait partie de Rock Story. Suivra CCR qui a été formé en 1995 et qui regroupe toujours deux des anciens membres de la formation originale : le batteur Doug Clifford et le bassiste Stu Cook.

La venue du groupe de cinq musiciens et de son équipe technique qui comprend dix personnes commandera un coût d'entrée. Les billets seront disponibles à compter du 1er mars au coût de 25 \$ pour les spectateurs de la section VIP et de 15 \$ pour les autres. On pourra les acheter en ligne à accelerationcamionstjoseph.com, au Dépanneur Pétro-Canada à la sortie sud de la ville, à la station Passion FM de Lac-Etchemin ou au numéro de téléphone 418 755-1305. D'autres points de vente seront confirmés ultérieurement.



CCR sera à Saint-Joseph en août prochain. (Photo gracieuseté, Jeff Dow, photographe)

PRIX D'AMI

Benoît Gagné précise : «On me dit que ce n'est pas cher, mais je préfère offrir le spectacle à un prix abordable et avoir plus de monde. Je suis prêt pour 15 000 personnes, c'est sûr.»

Si profits il y a, ajoute-t-il, ils seront dédiés aux jeunes. Surtout ceux qui n'ont pas grand-chose dans leur boîte à lunch pour leur dîner à l'école et qui, par exemple, n'ont pas de vêtements adaptés pour l'hiver.

SPECTACLE

Que vous réserve CCR ?

- Suzy Q
- Proud Mary
- Down on the Corner
- Who'll stop the Rain
- Fortunate Son

Le poète Michel Pleau débarque à Saint-Georges

CULTURE. Auteur d'une quinzaine de livres, le poète Michel Pleau sera de passage à la Chapelle du Centre culturel Marie-Fitzbach le 23 mars prochain à compter de 13h30.

C'est sous la forme d'un atelier d'écriture que la séance va se dérouler. Intitulé *Comment la poésie m'a sauvé la vie*, cette rencontre permettra aux gens présents de discuter de poésie avec l'artiste natif de Québec. Au cours de celle-ci, M. Pleau évoquera son cheminement poétique et célébrera aussi la vie ainsi que la poésie, lesquelles sont présentes en chaque personne selon lui.

À ce sujet, le principal intéressé décrit la poésie comme «une plongée dans l'enfance». Grâce à cette dernière, l'artiste désire rejoindre des personnes qui ont perdu tout espoir en la vie. «Si ma poésie peut rejoindre quelques lecteurs, ça veut dire que mon travail n'aura pas été inutile» mentionne-t-il à ce sujet.

L'admission afin de participer à cette rencontre est gratuite. Pour plus d'informations, veuillez entrer en contact avec Caroline Veilleux au 418 226-2271. (P.D.)



Le poète Michel Pleau parlera de poésie le 23 mars prochain au Centre culturel Marie-Fitzbach. (Photo Gracieuseté)



BMR Matco

DE SAINT-GEORGES
DE BEAUCE

RECRUTE

Chef décoratrice


Temps plein

Commis aux matériaux

Temps plein

Intéressé(e) par un de ces postes?
rh02@bmrmatco.com

SAINT-GEORGES DE BEAUCE
9050, boul. Lacroix | 418 227-1717



VILLE DE
SAINT-GEORGES

PROVINCE DE QUÉBEC
SAINT-GEORGES

AVIS

À TOUS LES PROPRIÉTAIRES
ET LOCATAIRES OCCUPANTS
DE SAINT-GEORGES

INONDATION PRINTANIÈRE

Ville de Saint-Georges, dans le cadre du Programme de sécurité civile et de mesures d'urgence, tient à aviser tous les propriétaires et locataires situés dans la zone inondable le long de la 1re Avenue et de l'avenue Chaudière de vider le sous-sol que vous occupez de son contenu.

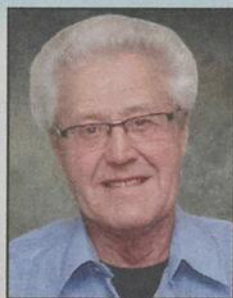
Advenant le cas où il y aurait inondation des sous-sols et que le contenu n'aurait pas été retiré, aucune réclamation ne pourra être faite à l'égard dudit contenu. Le présent avis fait partie du plan des mesures d'urgence de Ville de Saint-Georges comme phase préalable à l'inondation. Les recommandations contenues dans la présente sont effectives immédiatement.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec le Bureau de la sécurité civile au Service de la sécurité incendie de Saint-Georges au numéro 418 228-5786.

Donné à Saint-Georges,
ce 16e jour de mars 2016

JEAN MCCOLLOUGH, OMA
Greffier

AVIS DE DÉCÈS



JACQUES, Roger
(1935 - 2016)

Au CSSS de Beauce-C.H. de Beauceville, le mercredi 9 mars 2016, à l'âge de 80 ans et 3 mois, est décédé monsieur Roger Jacques, époux de madame Gisèle Bernard. Il demeurait à Beauceville. Monsieur Roger Jacques sera exposé au **Centre funéraire Gérald Cloutier Inc., 208, route 108, Beauceville**, le dimanche 20 mars en après-midi de 14h à 16h30 et en soirée de 19h à 21h30 ainsi que lundi, jour des funérailles, à compter de 8h30. Le service religieux sera célébré le lundi 21 mars 2016 à 10h30 en l'église de Saint-François de Beauceville et de là au crématorium du Parc commémoratif Chaudière-Appalaches. Ultérieurement les cendres seront déposées au columbarium Gérald Cloutier inc. 208, route 108 à Beauceville.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, madame Gisèle Bernard, ses enfants: Diane (Robert Nadeau), Johanne (Marcel Gilbert) et Manon Jacques (Daniel Poulin); ses petits-enfants: Jean-François Nadeau (Mariève Jacques), Sébastien Nadeau (Marie-Ève Lafontaine), Pier-Luc Nadeau (Caroline Roy), Alexandre Fortin, Pascal Poulin (Julie Gravel), Carole-Anne Poulin (Simon Martel-Jobidon) et Marie-Pierre Poulin (Steeve Trépanier); ses arrière-petits-enfants: Alexia Blondeau, Marilou Nadeau, Nicolas Nadeau et Emma Nadeau. Il était le frère de feu Maurice (feu Marie-Reine Cloutier), feu Jeanne (feu Paul-Henri Bolduc), Alberte (feu Henri Cloutier), Arsène (feu Marguerite Busque), feu Gaston (feu Marthe Thibodeau), Rolande (feu Louis Drolet), feu Martin (Céline Poulin) et de Michel Jacques (Muguette Godbout). Il était le beau-frère de Soeur Simone Bernard (SSCM), Soeur Lucile Bernard (SSCM), feu Soeur Carmen Bernard (SSCM), feu Soeur Jeannine Bernard (Soeur Augustine), Soeur Anita Bernard (SSCM), feu Soeur Lorraine Bernard (Soeur Augustine), feu Madeleine Bernard (Denis Nadeau) et de feu Monique Bernard (Jacques Mathieu). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel de la Résidence Luca ainsi que celui du CHSLD de Beauceville, tout particulièrement la Docteur Linda Fillion pour les bons soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don au Relais pour la Vie (Société canadienne du cancer), pour la marche qui aura lieu à Saint-Georges de Beauce le 4 juin 2016, une personne sera sur place au salon funéraire pour amasser les dons et vous pouvez poster un chèque également et le faire au nom de la Société canadienne du Cancer, 400 route Caron, Notre-Dame-des-Pins G0M 1K0 et la famille vous remercie à l'avance.

>6685509

AVIS DE DÉCÈS



VACHON, Dr. Claude J
(1929 - 2016)

À la Maison Catherine de Longpré, Saint-Georges, le 22 février 2016, à l'âge de 86 ans et 10 mois, est décédé Dr. Claude J Vachon, époux de dame Christine Latulippe, fils de feu Georges Vachon et de feu Laura Desjardins. Il fut chirurgien général à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce de 1959 à 1981. Il continua sa pratique chirurgicale aux États-Unis jusqu'à sa retraite en 1999. Il demeurait à Sainte-Marie de Beauce.

Les funérailles auront lieu à une date ultérieure en l'église de Vallée-Jonction.

La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire Nouvelle Vie inc., 239, rue Principale, Vallée-Jonction.**

Outre son épouse Christine Latulippe, il laisse dans le deuil ses enfants: Alain (Terry Englehart), Denis (Lucie Bélanger), Jean (Jeanick Gauthier), Pierre (Danielle Tremblay), Marc (Robin Farrell), Claude-André (Rachel Nichols Smith). Ses petits-enfants Marie-France, Frédéric, Nicolas, Karyne, Joëlle, Marie-Pierre, Vincent, feu Pier-Luc, Abigail, Justin, Isabelle, Patrick. Il était le frère de Georgette (Clément Matte), Marcelle (feu Jean-Pierre Frenette), feu Guy (Pierrette Thivierge), Denise (feu André Boulanger), Louise (Pierre Audet), Michel (Lisette Robitaille). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que de nombreux amis.

La famille désire remercier tout le personnel du CSSS de Beauce, Saint-Georges et la Maison Catherine de Longpré à Saint-Georges pour leur grand dévouement et les bons soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Catherine de Longpré (1120, 18^e rue, Saint-Georges Ouest, G5Y 4T6).

>6684195

AVIS DE DÉCÈS



FORTIN, Oliva
(1927 - 2016)

Vous avez été nombreux parents et ami(e)s, à nous témoigner votre sympathie et votre réconfort à l'occasion du décès d'Oliva Fortin survenu le 6 mars 2016. Ses funérailles ont été célébrées samedi le 12 mars en l'église de Sainte-Aurélie. Monsieur Fortin est décédé à son domicile, le 6 mars 2016 à l'âge de 89 ans. Il était l'époux de dame Laurette Drouin. Il demeurait à Sainte-Aurélie.

La famille a reçu parents et amis au sous-sol de l'église de Sainte-Aurélie située au 159, chemin des Bois-Francis, Sainte-Aurélie, le vendredi 11 mars 2016 de 14h00 à 16h00 et de 19h00 à 21h00 ainsi que le samedi 12 mars 2016 de 9h00 à 10h15.

Le service a été célébré à l'église ce même jour à 10h30. La Direction des funérailles a été confiée à **Harmonia Beauce 11511, 1ère Avenue, St-Georges G5Y 2C7 418 228-9797.**

Outre son épouse Laurette, il laisse dans le deuil ses enfants: Marthe (André Côté), Monique (feu Pierre Clermont), Michel (Sylvain Gauthier), Suzette, Marie-Andrée, Richard (Marie-Josée Bélanger), Anne (Alain Savage), Annie, Paul (Anick Pomerleau), Denis (Caroline Gagnon), Nicolas (Donald Boly) et Sophie (Sébastien Giguère).

Il laisse également dans le deuil ses 21 petits-enfants et ses 9 arrière-petits-enfants. Ses frères et ses sœurs: feu Rose-Aimée (feu Léonard Giguère), Gérard (feu Madeleine Giguère), Gisèle (feu Nelson Boulet), Jeanne-D'Arc (feu Magel Gaboury), feu Rock, feu Carmelle, feu Bertrand (Céline Giguère), feu Ginette (feu Jean-Guy Goulet). Ses belles-sœurs et beaux-frères de la famille Drouin: feu Gisèle (feu Rolland Giguère), Martha (feu Blaise Gaboury), Estelle (feu Claude Gaboury), Carmelle (feu Florian Vaillancourt), Orietta (Roger Allen), Claudette (feu Michel Gaboury), feu Louisette (Valmont Larochelle) et Jean-Yves (Francine Maheux). Ses cousins et cousines, et tous ceux qu'il a côtoyés.

La famille tient à remercier le Centre Hospitalier Beauce-Etchemin pour la qualité des soins prodigués à Oliva Fortin.

Ceux qui le désirent, peuvent faire un don en sa mémoire à l'Association Pulmonaire du Québec. Des enveloppes seront disponibles sur place.

Que chacun de vous trouve dans ce message l'expression de notre reconnaissance.

>6683650

AVIS DE DÉCÈS



LETOURNEAU, Fernande
(1919 - 2016)

Au Centre d'hébergement Champlain-de-l'Assomption, le dimanche 6 mars 2016, à l'âge de 96 ans et 6 mois, est décédée madame Fernande Letourneau, épouse de feu Maurice Goulet. Elle demeurait à Saint-Georges. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yvan (Ghislain Giroux), Céline (Marcel Vachon), Lévis (Michelle Poulin), Louis (Benoit Giroux), feu Réjean, Claudette (Daniel Carrier) et Thérèse (feu Alain Roy); ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants et ses arrière-arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de feu Diana (feu Eugène Larochelle), feu Roméo, feu Marie-Ange (feu Elie Vaillancourt), feu Claudia (feu Henri-Louis Poulin), feu Auréa (feu Léo Giguère), feu Yvonne (feu Alphonse Pruneau), feu Noëlla (feu Raymond Poulin), Léonette (Fernand Boulet) et feu Rolland (Thérèse Lacasse). Elle était la belle-soeur de feu Eugène (feu Florence Larochelle), feu Albert, feu Emile (feu Irène Reny), feu Joseph (feu Armoza Côté), feu Marie-Anna (feu Onil Larochelle), feu Rosaire (feu Gilberte Bouffard), feu Soeur Thérèse, feu Alfred (feu Lina Poulin) et feu Yvette (feu Charles-Auguste Roy). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Le service religieux fut célébré le samedi 12 mars 2016 à 10h30 en l'église de L'Assomption et de là au cimetière paroissial, **sous la direction de La maison Roy & Giguère Inc. 13445, 10^e avenue, Saint-Georges.** Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don au Comité des bénévoles CHSLD l'Assomption, 16750, Boul. Lacroix, Saint-Georges, G5Y 2G4.

>6681447

AVIS DE DÉCÈS



ROY, Noël
(1946 - 2016)

Entouré de l'amour de ses proches, à l'hôpital de Hull, le samedi 5 mars 2016, à l'âge de 69 ans et 2 mois, est décédé monsieur Noël Roy, fils de feu Napoléon Roy et de feu Reine-Emma Ratté. Il demeurait à Gatineau et autrefois à Beauceville. La famille recevra les condoléances au Centre funéraire Gérald Cloutier inc. 208, route 108 à Beauceville le vendredi 18 mars 2016 de 14h à 16h et en soirée de 19h à 21h30 ainsi que samedi, jour des funérailles à compter de 9h. Les funérailles auront lieu le samedi 19 mars 2016 à 10h30 en l'église de St-François de Beauceville en Beauce, **sous la direction du Centre funéraire Gérald Cloutier Inc., 208, route 108, Beauceville.** Il laisse dans le deuil sa fille Caroline (feu Pierre Jacques; Réjean Villeneuve) et son fils Lewis Roy (Nadine Dupont), la mère de ses enfants: madame Christine Veilleux, ses petits-enfants: Vanessa (Dave Roy), Valérie (Alexandre Morin), Mélodie et Alex, ses arrière-petits-enfants: Marianne et Emma, ses frères et sœurs bien aimés: Pauline (Réjean Mathieu), feu Solange, Jacques (Francine Lagueux), Raymonde (Jacques Goupil), Hélène (Gilly Goupil), Denis (Linda Fillion), Francine (René Marquis), Andrée (Guy Veilleux), Richard (Sonia Giroux), feu Jean, Julien (Lyne Soucy), Jean-François Savard (Nancy Mathieu) et Stéphane Savard (Mylène Bureau). Il laisse également dans le deuil plusieurs oncles et tantes ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel de l'hôpital de Hull à l'unité des soins intensifs pour les bons soins prodigués à notre père. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Catherine de Longpré, 1120, 18^e Rue C.P. 638, Saint-Georges (Québec), G5Y 6N1.

>6681446

REMERCIEMENTS



Françoise Veilleux (Nadeau)

Son époux monsieur Médéric Boulet, son fils Stéphane Roy (Karine Bougie) et sa fille Isabelle Roy, ses petits-enfants: Chloé, Jasmine, Olivier, Tania et Koralie ainsi que les membres des familles Veilleux, Roy et Boulet remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **Le Centre funéraire Gérald Cloutier Inc.** ainsi que des dons versés à la **Fabrique de l'Assomption** lors du décès de madame Françoise Veilleux de Saint-Georges et qui était native de Beauceville, survenu le vendredi 4 mars 2016 à l'âge de 64 ans et 5 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

>6681449

REMERCIEMENTS



Mariette Doyon

Son conjoint monsieur Henri Cantin, ses enfants: Eliette, Gillianne, Gervais (Jacqueline Guay), Carmen (Yvan Veilleux), Donald (Edna Bachand), Marco (Anne Gilbert) et Harold Fortin, ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants ainsi que les membres des familles Doyon et Fortin remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **Le Centre funéraire Gérald Cloutier Inc.** ainsi que des dons versés à la Fondation Catherine de Longpré lors du décès de madame Mariette Doyon de Saint-Georges, survenu le mercredi 9 mars 2016 à l'âge de 88 ans et 6 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

>6682338

REMERCIEMENTS



Jean-Paul Carrier
(1926-2016)

Ses enfants Lyne (Bernard Lachance), Marlène, Marc-André, Bernard ainsi que les membres de la famille Carrier et Quirion remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **Le Centre Funéraire Jacques & Fils Inc., 102, 1^{ère} Avenue Nord, St-Gédéon,** lors du décès de Monsieur Jean-Paul Carrier de St-Gédéon, survenu le 23 février 2016, à l'âge de 89 ans. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

>6678095



AVIS DE DÉCÈS



DOYON, Yvette
(1954 - 2016)

Au Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches, secteur Beauce, le jeudi 10 mars 2016, à l'âge de 61 ans et 6 mois, est décédée madame Yvette Doyon, fille de feu Philippe Doyon et de feu Simone Roy.

Elle demeurait à Saint-Prospère. À sa demande, une liturgie de la parole sera célébrée le samedi 19 mars à 11h30 à la résidence funéraire J. Rosario Chabot, 3530, 20^e Avenue, Saint-Prospère, où la famille recevra les condoléances à compter de 9h. Les cendres seront déposées au columbarium du cimetière à Saint-Prospère sous la direction de la maison J. Rosario Chabot, 3530, 20^e Avenue, Saint-Prospère. Elle laisse dans le deuil son fils Dave Champagne. Elle était la soeur de feu Charles (Monique Carrier), Thérèse (Henri Morin), Jacques (Charline Poulin), feu Auguste (feu Lucille Gilbert), Louise (Yves Morin), feu Bertha (feu Gaëtan Poulin), feu Guy (Rose May Saulnier), Claire (Claude Giguère), Lise (Claude Gilbert), Monique, Gaston (Line Grondin), Pauline (feu Ghislain Lessard), Carmen (Roger Lacasse), Yves et feu Brigitte Doyon. Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Champagne ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fabrique de Saint-Prospère, 2950, 19^e avenue, Saint-Prospère, GOM 1Y0.

>6686851

AVIS DE DÉCÈS



RODRIGUE, Jeannot
(1951-2016)

À la Maison Catherine de Longpré de St-Georges le 11 mars 2016 à l'âge de 64 ans et 11 mois est décédé M. Jeannot Rodrigue, fils de feu M. Simon Rodrigue et Anita Gagnon demeurant à St-Ephrem.

La famille vous accueillera vendredi le 18 mars 2016 de 14h à 16h et de 19h à 21h30 et samedi le 19 mars 2016 de 12h à 13h55 à la résidence funéraire Robert & Frères 48, route 271 Nord St-Ephrem.

Le service religieux sera célébré, le samedi 19 mars 2016 à 14h à l'église de St-Ephrem.

M. Jeannot Rodrigue était le fils de feu Simon Rodrigue et Anita Gagnon. Il laisse dans le deuil sa mère Anita. Ses fils Pascal (Katherine Roy) et David (Cassy Cloutier). La mère de ses enfants Noëlla Poulin (Richard Bourque). Ses frères et sœurs: feu Jocelyn (Lyse Plante et Marcel Veilleux), feu André (Francine Larivière et Mario Bolduc), Lucette (Éloi Vachon), Marcel (Kathleen Bédard), Steeve (Brigitte Poulin) et Chantal.

Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, amies et la famille Poulin.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Catherine de Longpré, 1120 18 rue, St-Georges, P.Q. G5Y 6N1. La famille tient à remercier tout le personnel de la Maison Catherine de Longpré pour leur dévouement et les bons soins prodigués à M. Jeannot Rodrigue.

>6687320

REMERCIEMENTS



Lévis Bourque

Sa conjointe Josée Tardif, ses enfants: Manon (Michel Malo) et Jean-François (Sophie Boucher), ses petits-enfants: Catherine et Vincent Malo, Annaëlle et Matis Bourque ainsi que les membres des familles Bourque et Tardif remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **Le Centre funéraire Gérard Cloutier Inc.** ainsi que des dons versés à la Fondation Catherine de Longpré lors du décès de monsieur Lévis Bourque de Saint-Georges, survenu le samedi 5 mars 2016 à l'âge de 75 ans et 5 mois.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

>6682341

REMERCIEMENTS



Serge Cormier

Son épouse madame Henriette Guay, ses enfants: Gabriel (Cathy Gendron), Valérie (Jean-François Fortin), Marie-Claude (Sébastien Rancourt), Jérémie (Sabrina Côté Labrie) et Maude (Samuel Boutin), ses petits-enfants ainsi que les membres des familles Cormier et Guay remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **La maison Roy & Giguère Inc.** ainsi que des dons versés au Relais pour la vie (Société canadienne du cancer) lors du décès de monsieur Serge Cormier de Saint-Zacharie, survenu le jeudi 3 mars 2016 à l'âge de 64 ans et 4 mois.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

>6682345

REMERCIEMENTS



Diane Cloutier

Sa mère madame Anne-Marie Boulanger, ses filles: Chrystine (Yves Poulin), Marie-Eve (Jean-François Boucher) et Martine Bernard (Mick Morin), ses petits-enfants ainsi que les membres de la famille Cloutier remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **La maison Roy & Giguère Inc.** ainsi que des dons versés à la Fondation Santé Beauce-Etchemin lors du décès de madame Diane Cloutier de Saint-Georges et qui était native de Saint-Honoré-de-Shenley, survenu le vendredi 4 mars 2016 à l'âge de 67 ans et 5 mois.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

>6681448

REMERCIEMENTS



Wilfrid Fecteau

Son épouse madame Marie-Laure Boucher, ses enfants: Muguette (Yvon Portelance), André (feu Josette Veilleux), Denis (Paule Bourret) et Marc (Lucille Busque), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants ainsi que les membres des familles Fecteau et Boucher remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **La maison Roy & Giguère Inc.** ainsi que des dons versés à la Fondation Catherine de Longpré lors du décès de monsieur Wilfrid Fecteau de Saint-Georges et autrefois de Saint-Benoît-Labre survenu le jeudi 3 mars 2016 à l'âge de 95 ans et 9 mois.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

>6682344

REMERCIEMENTS



Noëlline Cloutier
(1933 - 2016)

Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin lors du décès de madame Noëlline Cloutier.

Votre présence ainsi que toutes les marques de sympathie nous ont été d'un grand réconfort et furent très appréciées.

Sa famille

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

>6678195

10^e ANNIVERSAIRE



Mélanie Quirion

Dix ans déjà que tu nous as quittés. Tu as laissé un grand vide dans nos vies mais nous nous consolons avec les beaux souvenirs qui nous habitent.

Tu es toujours dans nos pensées et prières. Saches que tu nous manques et que nous t'aimons beaucoup. De là-haut veille sur nous.

Une messe 10^e anniversaire sera célébrée le dimanche 20 mars à 10h en l'église de Beauceville.

Tes enfants, tes beaux-frères et belles-sœurs, tes petits-enfants et arrière-petits-enfants

>6675644

70 ans

JACQUES & FILS
complexe funéraire
crématorium

CRÉMATION
Un appel vous convaincra!
1 800 267-0757
Préarrangements

www.jacquesetfils.com

>6663831

Le Service des plaques porte-clés de l'Association des Amputés de guerre C'est gratuit et efficace!

« Merci infiniment de m'avoir retourné mes clés. Vous m'avez fait épargner 400 \$, soit le coût de remplacement de ma télécommande. » – Diane

En protégeant les dispositifs de valeur de votre trousseau de clés avec une plaque porte-clés des Amputés de guerre, vous appuyez les programmes offerts aux personnes amputées. Commandez des plaques porte-clés en ligne.



Les Amputés de guerre
514 398-0759 ou 1 800 250-3030
amputesdeguerre.ca



N° d'enregistrement d'organisme de bienfaisance : 13196 9628 RR0001

Fondation TEL-JEUNES
fondationteljeunes.org

Emmanuel Veilleux a inscrit un but et une aide lors du troisième match. (Photo TC Media - Archives)



Égalité entre le Cléri Sport et les Beaucerons

FRÉDÉRIC DESJARDINS
frederic.desjardins@tc.tc

SPORT. La série demi-finale entre le Cléri Sport de Saint-Georges et les Beaucerons de Sainte-Marie est de retour à la case départ.

En avance 2-0 dans cette série de la Ligue junior AA Chaudière-Appalaches, le Cléri Sport a perdu 4-3 en prolongation vendredi dernier à Saint-Georges. Vincent Boutin, Édouard Giguère et Emmanuel Veilleux ont déjoué la défensive adverse. Jean-Philippe Giguère était le cerbère désigné pour cette rencontre.

Dimanche à Sainte-Marie, la quatrième partie s'est aussi terminée par une défaite de 4-3 du Cléri Sport en prolongation. Vincent Boutin, William Talbot et Félix

Villeneuve ont fait scintiller la lumière rouge. Anthony Poliquin agissait comme gardien pour Saint-Georges.

«On savait que Sainte-Marie travaillerait fort, mais aussi longtemps qu'on aura des chances de marquer, je ne m'inquiète pas. Ils ont été opportunistes en avantage numérique. À forces égales, nous les dominons. Il faut juste continuer à jouer notre hockey et démontrer du caractère», explique l'entraîneur-chef Stéphane Poulin.

Les cinquième et sixième parties de cette série auront lieu ce vendredi dès 21h à Saint-Georges et samedi à Sainte-Marie. Si nécessaire, un septième match aura lieu dimanche à Saint-Georges, mais l'heure de cette partie n'était pas connue au moment d'écrire ces lignes.

Les Justiciers seront de la finale de la LHBBF

FRÉDÉRIC DESJARDINS
frederic.desjardins@tc.tc

SPORT. Les Justiciers de Saint-Joseph ont éliminé le Giovannina de Sainte-Marie en demi-finale de la Ligue de hockey Beauce-Bellechasse-Frontenac (LHBBF). L'équipe joseloise participera ainsi à la finale pour une deuxième année consécutive.

Menant 2-0 contre le Giovannina, les Justiciers ont gagné 4-2 le troisième match tenu le 11 mars à Sainte-Marie. Derick Fournier a touché la cible à deux reprises. Bobby Cadorette et Olivier Lafontaine ont également fait bouger les cordages. Pierre-Olivier Doyon gardait la cage de Saint-Joseph.

Les Justiciers ont complété leur balayage le lendemain avec un gain de 4-1 à Sainte-Marie. Maxime Cliche, Maxime Côté, Patrick Cyr et Derick Fournier ont ajouté des buts à leur fiche. Doyon était de retour devant le filet.

Saint-Joseph profitera d'un week-end de repos, car l'autre demi-finale n'est pas encore terminée. Les Éperviers de Bellechasse mènent 3-1 contre les Mercenaires de Lotbinière.

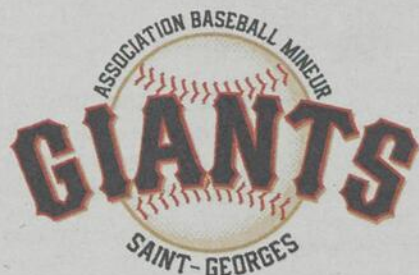
Les Prédateurs sont éliminés par le Turmel

SPORT. Les Prédateurs de la Haute-Beauce ont été balayés par le Turmel de Lac-Mégantic en demi-finale de la Ligue junior A Beauce-Frontenac.

Présenté le 11 mars, le troisième et dernier match de la série s'est conclu avec un revers de 7-3 des Prédateurs à Lac-Mégantic.

Samuel Jacques a inscrit deux buts dans la défaite. Ian-Olivier Roy a été l'autre marqueur. Nicolas Demers et William Robert se sont succédé devant le filet.

La finale mettra aux prises le Turmel et le Percotec de Coleraine. Dans l'autre demi-finale, le Percotec a balayé le Resto la Gargouille d'East Broughton. (F.D.)



INSCRIPTION Saison 2016 Les 24, 25 et 26 mars



NOUVEAU site web 2016 pour les GIANTS

Les coûts inclus la chemise, la casquette et les billets de financement

Catégories	Année naissance	Détails	Nombre Parties	Coût	Joueur A (Si sélectionné*)
Initiation	2011 et 2012	Moniteur et T-Shirt	12	85\$	NA
Novice	2009 et 2010	T-Ball	12	100\$	NA
Atome	2007 et 2008	Lance-Balle	14	125\$	NA
Moustique	2005 et 2006	Lanceur et fédéré BQ	20-22	170\$	+70\$
Pee-wee	2003 et 2004	Lanceur et fédéré BQ	20-22	185\$	+70\$
Bantam	2001 et 2002	Lanceur et fédéré BQ	20-22	200\$	+70\$
Midget	1998 à 2000	Lanceur et fédéré BQ	20-22	NA	280\$

* Le coût additionnel pour les Joueurs A sera payable lors de la remise des uniformes.

Période d'inscription : Jeudi 24 mars de 18 h 00 à 20 h
à l'intérieur du Centre Vendredi 25 mars de 17 h 00 à 19 h 00
Sportif Lacroix-Dutil Samedi 26 mars de 9 h 30 à midi

***Après le 18 avril, frais de retard de 20\$

Maintenant disponible: inscription en ligne sur notre site

f Association du baseball mineur St-Georges



L'ABMSG 2016 s'active pour vous offrir du baseball de qualité !

- ✓ Il est à noter que les frais sont payables lors de l'inscription.
- ✓ Notez que le coût de 25\$ pour les billets de financement est inclus dans les coûts d'inscription.
- ✓ Frais de 10\$ pour camp de sélection A et mise en forme (min 3 pratiques en gymnase)
- ✓ Initiation, Novice et Atome avec Vincent Vachon des Jarrets Noirs
- ✓ Un rabais de 10\$ est accordé aux autres enfants d'une même famille
- ✓ Droit d'accès au plateau de 100.00\$ pour non-résidents (payable sur place)
- ✓ Début de saison : Mi-mai et fin de saison à la mi-août
- ✓ Nous prendrons sur place les inscriptions pour les personnes intéressées à être arbitre ou entraîneur et marqueur.
- ✓ Dépôt de 50\$ obligatoire pour uniforme (chèque postdaté au 1^{er} octobre 2016)
- ✓ Des parties peuvent être jouées la fin de semaine et le reste des activités les soirs de semaine. Il y aura un tournoi de mi-saison et de fin de saison.

La présence de l'enfant est requise à toute les activités de l'équipe.

Pour de plus amples informations, visitez www.abmsg.ca, contactez l'Association Baseball Mineur de St-Georges au 418 227-8520 ou envoyez un courriel à « ABMSG@hotmail.ca »

Organisme supporté par Ville St-Georges

Nous recherchons un coordonnateur étudiant

SPORT EN BREF



Médaille de bronze en volleyball

Les cadets de l'Air de l'Escadron 890 Saint-Georges ont participé le 5 mars au tournoi annuel de volleyball des cadets de l'Air à Salaberry-de-Valleyfield. L'unité georgienne comptait trois équipes. La formation A a remporté le bronze dans une ambiance amicale. Félicitations ! (Photo Gracieuseté - Cadets Canada)



Première place au Triathlon hivernal de Sainte-Marie

Trois membres de l'équipe de canotage Drakkar de Beauce ont participé le 14 février au Triathlon hivernal de Sainte-Marie présenté dans le cadre du Défi-Santé Nouvelle-Beauce. Augustin Roy, Keven Gilbert et Martin Saint-Laurent (au centre) ont fini en première position dans la catégorie triathlon. Avec un temps de 1h11m, ils ont relevé le défi d'un parcours de 15 km en course, ski et raquette. (Photo Gracieuseté)



Présents au Pentathlon des neiges

Cinq athlètes de Drakkar de Beauce ont troqué leur canot pour une course athlétique le 28 février, soit le Pentathlon des neiges disputé à Québec. En moins de quatre heures, la formation devait effectuer 45 km de vélo, course, ski, patin et raquette. Martin Saint-Laurent, Marc-Antoine Lessard, Éric Larivière, Keven Gilbert et Martin Vallerand ont su relever le défi avec un temps de 3h26m. (Photo Gracieuseté)



Champion à La Pocatière

Le Garaga pee-wee B de Saint-Georges a remporté la finale du Tournoi provincial atome/pee-wee de Kamouraska (La Pocatière) qui se déroulait du 17 au 21 février, en disposant en finale des Mustangs par la marque de 6 à 0. Avant ce match décisif, le Garaga avait remporté des victoires de 13 à 0 contre Rivière-du-Loup et de 8 à 1 face aux Sénateurs de Saint-Basile-Le-Grand. Soulignons la performance de Jacob Pomerleau-Poulin qui fut nommé meilleur gardien du tournoi et de Pier-Olivier Gousse a obtenu le titre de meilleur défenseur du tournoi. Bravo aux joueurs, entraîneurs et à tous les supporteurs. (Photo Gracieuseté)



Champion à Sherbrooke

Le Garaga novice B1 a remporté la finale du Tournoi Léandre Cayer de Sherbrooke qui se déroulait du 18 au 28 février en disposant du Phénix de CBIO par la marque de 2 à 1 en prolongation. Le tournoi a débuté avec une victoire de 3-0 contre le Phénix de CBIO. Par la suite, l'équipe a vaincu les Cougars des Montagnes 10-0, les Tigres de Victoriaville 3-1 et les Sénateurs de Delson 9-2 en demi-finale. Félicitations aux joueurs, entraîneurs et supporteurs. (Photo Gracieuseté)



Inscriptions en cours chez Dekhockey Saint-Georges

Les inscriptions sont ouvertes en vue de la cinquième saison de Dekhockey Saint-Georges. Les joueurs adultes auront le choix d'évoluer dans des catégories masculines (six), féminines (trois) et mixte (une). La saison s'échelonnait de mai à septembre. Au niveau junior, le calendrier se déroulera du début juin à la mi-août. Les jeunes seront réparties dans les catégories 4-6 ans, 7-9 ans, 10-12 ans et 13-15 ans. Pour inscription et autres renseignements, visitez le <http://dekgstgeorges.com>. (Photo TC Media - Archives)

STATISTIQUES

BRIDGE BEAUCEVILLE

RÉSULTATS du 9 mars 2016
13 tables

NORD-SUD • SECTION A

Georges Pelletier, Marie Boucher	58,65
David Talbot, Hervé Bernard	57,53
Gaston Lachance, Pierrette Godler	56,73
Gaëtan Perreault, Béatrice Pomerleau	55,77

EST-OUEST • SECTION A

Lise Carette, Hugues Groleau	62,66
Marie Poulin, Alette Giguère	61,38
Richard G. Poulin, Martial Fecteau	56,73
Alain Veilleux, Gaëtan Boulanger	55,29

Pas reçu
votre journal ?

1 888 999-2272

SPORTS



David Drouin
(à l'avant) a parcouru
1047 kilomètres
en huit jours.
(Photo Gracieuseté -
ciclismo.com.do)

David Drouin gagne le bronze en République dominicaine

FRÉDÉRIC DESJARDINS
frederic.desjardins@tc.tc

SPORT. Agé de 20 ans, le cycliste David Drouin a connu sa meilleure performance internationale en carrière lors de la *Vuelta a la Independencia Nacional* tenue du 27 février au 5 mars en République dominicaine.

Pédalant avec l'équipe Norco Premier Tech, Drouin a obtenu le troisième rang chez les moins de 23 ans et la 24e place au classement général après les huit étapes de l'épreuve totalisant 1047 kilomètres.

Son temps cumulatif a été de 26h5m46s. Il a terminé à 16m21s du meilleur cycliste chez les moins de 23 ans et à 28m18s du champion de la course.

«Le parcours était très montagneux et vallonné. On a dû s'adapter à des chaleurs dépassant souvent les 30 degrés en pédalant à une

moyenne de 40 km/h. Par contre, j'étais mieux préparé que pour la course au Costa Rica que j'ai faite en décembre dernier», indique le cycliste de Saint-Prospère.

IMPRÉVUS

David Drouin estime qu'il aurait pu finir parmi les dix meilleurs cyclistes de la course si un incident à la deuxième étape ne lui avait pas coûté de précieuses minutes.

«Le peloton s'est cassé après qu'un cycliste se soit pris dans une bouche d'égout. Je ne suis pas tombé, mais je suis resté pris longtemps en arrière du groupe. En plus, notre autobus a eu une crevaison sur le chemin du retour et on est arrivé à l'hôtel en pleine nuit», dit-il.

David Drouin a également dû composer avec une pluie torrentielle lors de la sixième étape comptant 131 kilomètres. Cela ne l'a pas empêché de mettre la main sur la 14e place au

cumulatif général de cette journée.

La plus grande crainte du cycliste prospérien était plutôt de subir une intoxication alimentaire comme ça a été le cas au Costa Rica. Il avait alors été contraint à l'abandon.

«J'avais apporté une bonne quantité de nourriture du Québec pour être sûr de ne pas me faire prendre encore. Je m'étais aussi mieux préparé à l'entraînement pour être sûr de donner mon maximum», mentionne-t-il.

Sur place, David Drouin a discuté avec plusieurs grands cyclistes professionnels, dont Chris Horner. Le cycliste américain a remporté le Tour d'Espagne en 2013.

«Il a été très gentil et m'a donné plusieurs conseils que je tenterai de mettre en pratique», confirme-t-il.

Toujours avec l'équipe Norco Premier Tech, David Drouin sera présent au Tour du Maroc. Cette compétition aura lieu du 1er au 10 avril.

Le Komutel mène 2-0 en finale contre le TGC

FRÉDÉRIC DESJARDINS
frederic.desjardins@tc.tc

SPORT. Le Komutel de Saint-Georges a amorcé la finale de la Ligue locale de hockey (LLH) en gagnant à deux reprises contre le TGC de Saint-Gédéon.

La première partie s'est terminée 5-4 en prolongation pour le Komutel le 11 mars à Saint-Gédéon.

Alexandre Genesse a inscrit le filet victorieux en surtemps. Bobby St-Pierre a

Alexandre Genesse a compté en prolongation lors du premier match.

(Photo Gracieuseté - Claude Busque)

compté deux fois en temps réglementaire. Francis Beaumont et Éric-Alexandre Roy ont aussi fait bouger les cordages.

Dans le revers, Lenny Lachance a marqué deux filets pour le TGC. Vincent Cliche et Miguel Goupil ont aussi ajouté des buts à leur fiche.

Le lendemain à Saint-Georges, le Komutel l'a emporté 6-5. Capitaine du Komutel, Éric-Alexandre Roy a compté le but de la victoire alors qu'il restait seulement 80 secondes à la rencontre.

Ce dernier a aussi marqué le premier but du Komutel dans ce match. Marc-Étienne Giguère a fait scintiller la lumière rouge à deux reprises. Les autres buts proviennent des bâtons de Francis Beaumont et Alexandre Genesse.

Chez le TGC, Marco Lachance a déjoué deux fois la défensive de Saint-Georges. Patrick Busque, Jean-Philippe Lachance et Guillaume Pépin ont également contribué à l'offensive de Saint-Gédéon.

Les troisième et quatrième rencontres de cette finale auront lieu vendredi à 20h30 à Saint-Gédéon et dimanche dès 15h30 à Saint-Georges.

Tournoi provincial de tennis 12-14 ans

Rosalie Carrier-Dulac atteint la finale à domicile

FRÉDÉRIC DESJARDINS
frederic.desjardins@tc.tc

SPORT. Rosalie Carrier-Dulac a été la meilleure joueuse représentant Tennis Beauce lors d'un tournoi provincial 12 et 14 ans présenté les 12 et 13 mars à Saint-Georges.

Inscrite chez les 12 ans, Rosalie a vaincu les Québécoises Joliane Côté (6-0, 6-2) et Juliane Durocher (6-4, 6-2) pour obtenir sa place en finale.

Menant 4-2 en première manche contre la Saguenéenne Justine Tremblay, elle a toutefois été contrainte à l'abandon à cause d'une blessure au pied subie lors d'un échange.

Dans la même catégorie, Alizée Poulin a baissé pavillon en quart de finale contre Justine Tremblay (0-6, 2-6).

Chez les garçons 12 ans, Alexis Caissy, Louis-Philippe Côté, Marc-Antoine Côté et Julien Lafranchise défendaient l'honneur de Tennis Beauce. Ils se sont tous inclinés au premier tour.

Une soixantaine de joueurs provenant de diverses régions ont participé à cette compétition. La prochaine activité à l'horaire de Tennis Beauce est le Tournoi Parents-Enfants Vidéo-tron qui se tiendra le 3 avril.

CHAMPIONNAT 18 ANS

Aussi membre de Tennis Beauce, AlexiAnn Drouin a participé au championnat québécois 18 ans tenu du 27 au 29 février à Repentigny.

AlexiAnn a accédé au tableau principal après des gains contre Mathilde Langevin de Repentigny (6-1, 6-2) et Nathalia Soldo de Montréal (6-4, 6-2). Elle a toutefois perdu ses deux parties suivantes. Elle a connu une meilleure performance en double en atteignant les demi-finales.

Chez les garçons, Pier-Alexandre Poulin a gagné son premier match en ronde de qualification et a perdu la seconde rencontre.



Rosalie Carrier-Dulac et Justine Tremblay entourent Richard Dulac, professionnel chez Tennis Beauce. (Photo Gracieuseté)



LE DÉFI DE LA SEMAINE



Nadine Bonneville

Servez vos repas dans une plus petite assiette afin d'éviter les excès.

Prix spéciaux en vigueur du 17 au 23 mars 2016

FRUITS & LÉGUMES

BROCOLI
États-Unis



2 POUR 3\$

CHAMPIGNONS BLANCS
Ontario (8 oz)



CONCOMBRE ANGLAIS
Ontario



HARICOTS JAUNES
États-Unis



POIVRON VERT
États-Unis

2 59\$/lb

TOMATE
Mexique



CHOU-FLEUR
États-Unis



OIGNONS JAUNES
Québec (2 lb)



CÉLÉRI
États-Unis



MÛRES
États-Unis (6 oz)



3 POUR 5\$

FRAISES
États-Unis (1 lb)

99¢/lb

MELON D'EAU
États-Unis



POISSONNERIE

FILET D'AIGLEFIN FRAIS
Canada

8 99\$/lb



CHAIR DE CRABE ET GOBERGE
4 99\$/lb



DÉLICATESSE DE SAUMON FUMÉ À L'ÉRABLE

4 49\$/100 g



CREVETTES GRISSES 21/25
Pelées, déveinées, avec queue

12 99\$/lb



BOUCHERIE

LE RETOUR DU COMPTOIR MARINÉ!



SAUCISSE À L'ÉRABLE OU SAUCISSE À L'ÉRABLE, POIVRE ET CHIPOTLE
3 99\$/lb



ÉPAULE DE PORC FUMÉ

2 44\$/lb



RÔTI DE BŒUF À partir de
3 98\$/lb

LARD ENTRELARDÉ SALÉ

4,03 \$/lb

FROMAGERIE

« OKA L'ARTISAN »

2 29\$/100 g

50% de rabais!



FONDUES CHARLEVOISIENNES
Fondue maison
3 99\$ ch.

CHARCUTERIE

FÈVES AU LARD D'ANTAN À L'ÉRABLE

4 99\$ ch.

1 litre



BACON FUMÉ DES PÈRES
1 29\$/100 g

PÂTÉ DE CAMPAGNE AU SIROP D'ÉRABLE

1 19\$/100 g

40% de rabais!



BOULANGERIE

POUDING CHÔMEUR À L'ÉRABLE

4 99\$ ch.



PAIN DE MÉNAGE BLANC

2 POUR 5\$



TRAITÉUR

CRÊPE GARNIE DES PÈRES

À partir de **3 99\$ ch.**

2 unités



NOUILLES OU RIZ CHINOIS

2 POUR 5\$

+ de 35% de rabais!

LAITERIE

LAIT AU CHOCOLAT « ROYALA »

De la Beauce

1 \$ ch.

1 litre

